

# اعمال د رسولانو

## د روح القدس وعده

۱) اے تیوفیلوسه، ما په خپل اول کتاب کښې ټول هغه څه ولیکل چې عیسی د هغې په کولو او ښودلو شروع وکړه، د هغه آسمان ته د پورته کېدو تر ورځې پورې عیسی د روح القدس په وسیله خپلو غوره شوو رسولانو ته نور هدايات ورکړل. (۲) هغه د خپل مرگ نه پس هغوی ته ځان څرگند کړو او هغوی ته یې ډېر ثبوتونه پېش کړل چې هغه ژوندی دے او تر څلوېښتو ورځو هغه هغوی ته ښکاره کېدو او هغوی ته یې د خدای پاک د بادشاهی په حقله تعلیم ورکولو. (۳) ترڅو چې هغه د هغوی سره وو نو هغه هغوی ته حکم وکړو چې، ”یروشلم مه پرېږدئ، بلکې د هغه وعده انتظار وکړئ چې زما پلار کړې ده، د کومې په حقله چې تاسو زما نه اورېدلی دی. (۴) یحیی به په اوبو بپتسمه ورکوله خو په یو څو ورځو کښې به تاسو ته په روح القدس بپتسمه درکړې شی.“

## د حضرت عیسی آسمان ته ختل

۵) نو کله چې هغوی یو ځای راجمع و او هغوی د هغه نه تپوس وکړو چې، ”مالکه، ولې دا هغه وخت دے چې ته به د بنی اسرائیلو بادشاهی بیا قائمه کړې؟“ (۶) عیسی جواب ورکړو چې، ”دا ستاسو کار نه دے چې د هغه وختونو او تاریخونو په حقله پوهه شی کوم چې زما پلار په خپل اختیار

مقرر ڪري دي. (۸) خو تاسو ته به د روح القدس په نازلېدو طاقت درکړې شي او تاسو به په يروشلم کښې او په ټوله يهوديه او سامريه کښې او د دنيا تر بله سره زما گواهان يئ.

(۹) کله چې هغه دا وفرمائيل او هغوى لا ورته کتل، چې هغه پورته کړې شو او يوه وريخ راغله او هغه يې د هغوى د سترگو نه پناه کړو. (۱۰) کله چې هغه آسمان ته بره روان وو او مريدانو آسمان ته نېغ نېغ کتل نو ناگهانه دوه سپري په سپينو جامو کښې د هغوى په خوا کښې ودرېدل. (۱۱) هغوى ووئيل چې، ”اے د گليل خلقو، تاسو دلته ولې ولاړ يئ او بره آسمان ته گورئ؟ دغه عيسى څوک چې ستاسو نه آسمان ته بوتلې شو، هغه به هم په دې طريقه واپس راشي څنگه چې تاسو هغه آسمان ته په تلو وليدو.“

## د يهوداه په حياء متياس مقررول

(۱۲) بيا هغوى د زيتونو د غره نه يروشلم ته واپس شول کوم چې يروشلم ته نژدې دے او د يروشلم نه تقريباً يو كيلوميټر لرې وو. (۱۳) کله چې هغوى راوړسېدل نو هغوى هغه بالاخاني ته لاړل چرته چې هغوى دېره وو. څوک چې هلته موجود وو هغوى کښې پطروس، يوحنا، يعقوب، اندرياس، فيليپوس، توما، برتلمای، متي، يعقوب د حلفي زوى، شمعون ننگيالى او يهوداه د يعقوب زوى وو. (۱۴) هغوى ټول په يوه مخه په دُعا سر وو او د هغوى سره بنځې هم وې چې په کښې مريم د عيسى مور او د هغه وروڼه هم شامل وو. (۱۵) په دغو ورځو کښې پطروس د ايماندارانو په مينځ کښې ودرېدو چې دا ټوله ډله تقريباً په شمېر کښې شپږ شلې وه، (۱۶) او وې وئيل، ”دوستانو، هغه پېشگويانې چې په صحيفو

کښې ليکلی دی ضرور به پوره شی کومې چې د داؤد په

خولۀ روح القدس د يهوداه په حقله کړې وې چې هغه به د

عيسی د گرفتارونکو دپاره مُخبر شی. (١٧) هغه زمونږ د قبيلې

نه يو وو او په دې خدمت کښې زمونږ سره ملگرے وو. (١٨)

د خپلې مخبرۍ د قيمت په بدله کښې، يهوداه يو پتے واخستو

او هلته سر د لاندې راپرېوتو، خپته يې وشلېده او ټولې کولمې

يې بهر راووتلې. (١٩) په يروشلم کښې هر چا ته د دې خبرې

پته ولگېده نو هغوی په هغه پتې په خپله ژبه کښې حقلدما نوم

کښنودو، چې مطلب يې د وينې پتے دے. (٢٠) او پطروس

وئيل چې، ”په زبور کښې دا ليکلی دی چې، د هغۀ کور دې

وران شی او داسې څوک دې پاتې نۀ شی چې په هغې کښې

اوسی. او د هغۀ د مشرۍ مقام دې نورو خلقو ته حواله شی.

(٢١) نو په کار دے چې يو سرے د يهوداه په ځای مقرر کړو

د چا چې زمونږ سره د مالک عيسی د خدمت په ټول وخت

کښې راشه درشه وه، (٢٢) د يحيی د بپتسمې نه تر هغه وخته

پورې چې هغه زمونږ نه پورته کړے شو. نو چې مونږ څوک

منتخب کړو هغه به مونږ سره د عيسی د بيا ژوندی کېدو

گواه وی. (٢٣) نو هغوی دوه کسان خوښ کړل، يوسف چې

په برسبا مشهور وو او يوستوس هم ورته وئيلے شو او دوهم

متياس وو. (٢٤) بيا هغوی دُعا وکړه او وې وئيل چې، ”اے

مالکه، تۀ د ټولو د زړونو نه خبر يې، مونږ ته دا وښايه چې په

دوی کښې تا کوم يو غوره کړے دے (٢٥) چې دا خدمت او

رسالت سمبال کړی کوم چې يهوداه پرېښودو او هغه هلته

لاړو چرته چې هغۀ ته تلل په کار وو. (٢٦) بيا هغوی خسنے

واچولو او هغه د متياس په نوم راوختلو. نو بيا هغه د يوولسو

رسولانو سره شامل شو.

## د روحُ القُدس نازلېدل

۲

۱) د فسحې اختر نه وروسته د پنځوسمې ورځ لمانځلو

دپاره ایمانداران ټول په یو ځای راجمع شوی ؤو، ۲)

ناگهانه د آسمان نه د تېز باد په شان آواز راغلو او په هغه ټول

کور کبښې خور شو چرته چې هغوی ناست ؤو. ۳) او

هغوی د اور په شان ژبې ولیدلې چې په خپلو کبښې جدا

شوې، او په هغوی هر یو نازلې شوې. ۴) او هغوی ټول د

روحُ القُدس نه معمور شول او په نورو ژبو یې خبرې شروع

کړې څنگه چې روحُ القُدس د خبرو طاقت ورکړو. ۵) هغه

وخت په یروشلم کبښې د آسمان د لاندې د هر قوم نه راغلی

پرهیزگاره یهودیان اوسېدل. ۶) کله چې هغوی دا آواز

واورېدلو نو گڼه راجمع شوه او هغوی په دې حېران شول

ځکه چې هغوی هر یو په خپله خپله ژبه د هغوی نه خبرې

اورېدلې. ۷) په سختې حېرانتیا سره هغوی تپوس وکړو

چې، ”دا ټول گللیلیان نه دی چې خبرې کوی څه؟“ ۸) نو بیا

دا څنگه کېدې شی چې مونږ هر یو د هغوی نه زمونږ په

مورنۍ ژبه خبرې اورو؟ ۹) یعنی پارتهیان، میدیان،

عیلامیان، او د مسوپتامیه اوسېدونکي، د یهودیه، کپدوکیه،

پونطوس، آسیه، ۱۰) فروگیه، پمفولیه، مصر، لیبیا د ضلعو

چې د کرینی طرف ته دی او هم رومی مسافران، ۱۱)

یهودیان او نوې یهودیان شوی دواړه، کریتیان او عرب، مونږ

ټول اورو چې هغوی د خدای پاک لوی کارونه زمونږ په خپلو

ژبو کبښې بیانوی.“ ۱۲) هغوی ټول حېران او پرېشانه ؤو او

یو بل ته یې ووئیل چې، ”د دې څه مطلب دے؟“ ۱۳) خو

ځینو په هغوی پورې ټوټې وکړې او وئ وئیل چې، ”دوی د

## د پطروس بیان

١٤) بیا پطروس د نورو یوولسو تنو سره پاڅېدو او په اوچت آواز یې گڼې ته بیان وکړو، ”اے یهودیانو ملگرو او د یروشلم اوسېدونکو، څه چې زه وایم هغه غور سره واورئ. ١٥) دا کسان د شرابو په نشه کښې نه دی لکه څنگه چې ستاسو خیال دے ځکه چې اوس خو لا د سحر نهه بجې دی. ١٦) خو دا هغه څه دی چې یوایل نبی د هغې په حقله وئیلی و چې، ١٧) خدای پاک فرمائی، د دې ټولو کارونو کولو نه وروستو به زه خپل روح په ټولو خلقو نازل کړم. ستاسو زامن او لویه به نبوت کوی. ستاسو مشران به خوبونه وینی، او ستاسو ځوانان به رویا گانې وینی. ١٨) تر دې چې زه به په هغه ورځو کښې په خپلو نوکرانو سړو او بنځو دواړو خپل روح هم نازل کړم او هغوی به نبوت کوی. ١٩) او زه به په آسمانونو او زمکه کښې حېرانونکی نښې یعنې وینه، اور او د لوگی برجی ښکاره کړم. ٢٠) نمر به تور شی، او سپوږمۍ به لکه د وینو تکه سره شی مخکښې د دې نه چې د مالک خدای د قیامت هغه لویه او هیبتناکه ورځ راورسیری. ٢١) خو څوک چې د مالک خدای په نوم مدد وغواړی هغه به بچ شی. ٢٢) اے د بنی اسرائیلو خلقو، دا خبرې واورئ چې، عیسیٰ نصری یو سړی وو چې خدای پاک تاسو ته په معجزو او په عجیبه کارونو او نښو سره د هغه تصدیق وکړو، کومې چې خدای پاک د هغه په وسیله ستاسو په مینځ کښې وکړې، لکه څنگه چې تاسو ته په خپله پته ده. ٢٣) دا سړی د خدای پاک د خاص منصوبې او د پوهې په مطابق تاسو ته حواله

ڪڙي شو او تاسو هغه د بي دينه خلقو په وسيله په سولي  
 وڅڙولو او مږ مو ڪړو. (۲۴) خو خدائِ پاڪ هغه بيا  
 راڙوندې ڪړو او د مرگ د تڪليفونو نه يې خلاص ڪړو ځکه  
 چې د دې امکان نه وو چې مرگ په هغه قبضه وکړي. (۲۵)  
 حضرت داؤد د هغه په حقله فرمائي چې، ”زه په دې پوهېږم  
 مالک خدائِ همېشه راسره دے. هغه ما سره په خوا کښي  
 دے نو زه به نه غورزېږم. (۲۶) نو ځکه مي زړه خوشحاله  
 دے خوشحاليږم، ژوند کوم او په امان کښي اوسېږم، په دې  
 وجه زما زړه خوشحاله دے او زما ژبه خوشحالي کوي،  
 بلکې زما بدن به هم په اُميد کښي اوسي، (۲۷) ځکه چې ته به  
 زما روح عالم ارواح ته پرې نه ږدي او نه به ته خپل قدوس  
 خاوره کېدو ته پرېږدي. (۲۸) ته به ما ته د ژوندون لارښودنه  
 وکړي، د خپل حضور خوند به ما ته راکړي، تا سره د تل  
 ژوندون خوشحالي به ما ته راکړي.“ (۲۹) زما دوستانو، زه به  
 درته په اطمینان سره دا ووايم چې نيکه داؤد وفات شوے وو  
 او ښخ کړے شوے وو او د هغه قبر تر نن ورځې دلته  
 موجود دے. (۳۰) خو داؤد پېغمبر وو او هغه ته پته وه چې  
 خدائِ پاڪ هغه سره وعده او قسم کړے دے چې د هغه د  
 اولاد نه به هغه يو کس د هغه په تخت کېښنوي. (۳۱) هغه د  
 مستقبل نه خبر وو نو هغه د مسيح د بيا ژوندی کېدو په حقله  
 وئيل چې، نه به هغه عالم ارواح کېښي پرېښودلے شي، او نه  
 به د هغه بدن خاوره کېدو ته پرېښودلے شي. (۳۲) هم دغسې  
 خدائِ پاڪ عيسی بيا راڙوندې ڪړو او مونږ ټول د دې  
 حقيقت گواهان يو. (۳۳) نو بيا هغه د خدائِ پاڪ ښي لاس ته  
 وڅڙولے شو، هغه د پلار نه وعده کړے شوے روح القدس  
 حاصل ڪړو او په مونږ يې رانازل ڪړو کوم چې نن سبا تاسو

وینی او اوری. (۳۲) خو داؤد په خپله آسمان ته نه وو ختلے  
خو هغه هم وائی چې، ”مالک زما مالک ته وفرمائیل چې زما  
بنی لاس ته کښېنه، (۳۵) ترڅو چې ستا دشمنان ستا تر پښو  
لاندې کړم.“ (۳۶) نو ځکه دې ټول بنی اسرائیل په دې پوهه  
شی چې کوم عیسی چې تاسو په سولی کړی وو خدای پاک  
هم هغه مالک او مسیح کړو.“ (۳۷) چې کله خلقو دا واورېدل  
نو زړونه یې مات شول او پطروس او رسولانو ته یې وویل  
چې، ”اے وروڼو، نو مونږ ته څه کول په کار دی؟“ (۳۸)  
پطروس هغوی ته وویل، ”تویه کار شی او تاسو هر یو د  
خپلو گناهونو د معافی دپاره د عیسی مسیح په نوم بپتسمه  
واخلی او تاسو ته به د روح القدس نعمت ملاو شی. (۳۹)  
ځکه چې دا وعده ستاسو او ستاسو د اولاد دپاره ده او د  
هغوی ټولو دپاره ده څوک چې لری اوسپړی او د هغوی ټولو  
دپاره چې زمونږ مالک خدای پاک ځان ته رابلی دی.“ (۴۰)  
او پطروس په داسې نورو ډېرو خبرو د هغوی دپاڅیرنه وکړه  
او ورته یې وویل چې، ”خپل ځانونه د دې خرابې پیړۍ نه  
وساتئ.“ (۴۱) چا چې د هغه پېغام قبول کړو هغوی ته بپتسمه  
ورکړی شوه، او په هغه ورځ تقریباً درې زره کسان د هغوی  
د قبیلې سره ملگری شول. (۴۲) ټولو ایماندارانو خپل ځانونه  
د رسولانو تعلیم، ملگریا، په شریکه روټی او د دعا دپاره  
وقف کړی وو.

## د ایماندارانو په خپلو کښې ژوندون تېرول

(۴۳) په هر چا یره وه ځکه چې رسولانو د خدای پاک په  
وسيله معجزې او عجیبه کارونه کول. (۴۴) او ټول ایمانداران  
په یو ځای راجمع کېدل او په هر څه کښې شریک وو. (۴۵)

او هغوی خپل مال اسباب خرڅولو او هر چا ته یې د حاجت په مطابق پېسې ورکولې. (۴۶) هغوی به هره ورځ په یو زړه د خدای په کور کښې راجمع کېدل او په کورونو کښې به یې په شریکه روتې خوړله او خپل خوراک به یې په خوشحالی او په صفا زړه یو بل سره شریکولو. (۴۷) هغوی د خدای پاک ثنا وئيله، او ټول خلق ترې راضی وو. هره ورځ څومره خلقو چې خلاصون موندلو نو مالک د هغوی په پله کښې شاملول.

### د پطروس یو شل ته شفا ورکول

۳ (۱) یوه ورځ ماسپښین درې بجې د عبادت په وخت پطروس او یوحنا د خدای کور ته تلل. (۲) نو یو سره چې پېدائشی شل وو هغه د خدای د کور هغه دروازې ته راوسته شو چې ورته ښکلې دروازه وائی. هغه به هره ورځ دې دپاره راوسته شو چې د هغه خلقو نه خېرات وغواړی چې د خدای کور ته ننوتل. (۳) چې کله هغه پطروس او یوحنا د خدای کور ته په ننوتو ولیدل نو خېرات یې ترې وغوښتو. (۴) نو پطروس او یوحنا هغه ته ښغ وکتل او پطروس ورته ووئیل، ”مونږ ته وگوره.“ (۵) نو هغه سړی دوی ته په غور سره وکتل او د خېرات طمع یې ترې کوله. (۶) خو پطروس ورته ووئیل چې، ”ما سره سره زریا سپین زر نشته خوځه چې ما سره دی هغه زه تا له درکوم. د عیسی مسیح ناصری په نوم پاڅه او وگرځه.“ (۷) بیا پطروس هغه د ښی لاس نه ونيولو، او د هغه په ودرولو کښې یې مدد وکړو او سمدستی یې په پښو او گیتو کښې طاقت پیدا شو. (۸) هغه ټوپ کړو او په خپلو پښو ودرېدو او په گرځېدو شو. نو بیا هغه د هغوی

سره د خُدائِ پاک کور ته ورننوتو، هغه په خپله روان وو او  
 ټوپونه يې وهل او د خُدائِ ثناء يې وئيله. (٩) کله چې ټولو  
 خلقو هغه په تلو او د خُدائِ پاک په ثنا وئيلو وليدلو (١٠) او  
 هغوی وپېژندلو چې دا خو هغه سرې دے څوک چې به د  
 خُدائِ د کور د بنکلي دروازي سره ناست وو او خير به يې  
 غوښتو، نو څه چې ده سره شوی ؤو، هغوی په دې حق  
 حېران شول.

## د خُدائِ پاک په کور کېنې د پطروس بيان

(١١) هغه وخت چې هغه خير مار پطروس او يوحنا کلک  
 نيولی ؤو نو ټول خلق په حېرانتيا او په منډه هغه ځای ته  
 راغلل چې ورته د سليمان ډيوپي وائی. (١٢) چې کله پطروس  
 دا وليدل نو هغوی ته يې ووئيل چې، ”اے بنی اسرائيلو، تاسو  
 په دې ولې حېران شوی او تاسو ولې مونږ ته گورئ چې گني  
 دا سرې مونږ په خپل طاقت يا په خپلې ديندارۍ د گرځېدو  
 کړو؟ (١٣) خو دا د ابراهيم، د اسحاق او د يعقوب خُدائِ  
 پاک، زمونږ د پلار نیکونو خُدائِ پاک خپل خادم عیسی ته  
 جلال ورکړو. تاسو هغه د مرگ دپاره حاکمانو ته حواله کړو  
 او د پيلاطوس په وړاندې مو هغه رد کړو، اگر چې پيلاطوس  
 د هغه د پرېښودو فېصله کړې وه. (١٤) خو تاسو يو مقدس  
 او صادق سرې رد کړو او د دې په ځای مو د يو قاتل د  
 خلاصولو دپاره زاری وکړه. (١٥) تاسو د ژوندون ورکولو  
 سردار ووژلو، خو خُدائِ پاک هغه د مړو نه بيا ژوندی کړو.  
 مونږ د دې گواهان یو. (١٦) د عیسی په نوم د ايمان په وسيله،  
 دا سرې چې تاسو يې وینئ او پېژنئ ورته طاقت ورکړې  
 شو. د عیسی په نوم ايمان دې سړی ته مکمله شفا ورکړه او

تاسو ٽول پي وينئ. (۱۷) او اوس زما ورونو، ما ته پته ده چي تاسو او ستاسو مشرانو دا کار په ناپوهي کښي وکړو، (۱۸) خو په دې طريقه خدائ پاک هغه پېشگويي پوره کړي چي هغه د ټولو نبیانو په وسيله کړي وې چي د هغه مسيح به تکليف وزغمي. (۱۹) نو توبه وکړئ او خدائ پاک ته راوگرځئ چي گناهونه مو معاف شي. (۲۰) نو د مالک د حضور نه به په تاسو د سکون وخت راشي او هغه به تاسو ته بيا عيسی چي مسيح دے درولپړي چي ستاسو دپاره مقرر شوے دے. (۲۱) د دنيا د هر څه د بيا نوې کېدو وخت پورې هغه به په آسمان کښي پاتې وي څنگه چي خدائ پاک د پېر وړاندې نه د مقدسو نبیانو په وسيله وعده کړې ده. (۲۲) ځکه موسی وفرمائيل چي، ”خو مالک خدائ پاک به تاسو ته زما په شان يو پېغمبر راولپړي چي هغه به ستاسو د خپلو خلقو نه وي او تاسو به د هغه تابعداری کوئ. (۲۳) هغه به زما په نوم خبرې کوي او هر څوک چي د هغه د منلو نه انکار وکړي نو سزا به ورکړم.“ (۲۴) حقيقت کښي سموئيل او ټول نبیان چي د هغه نه پس راغلل هغوی هم د دې موجوده حالاتو پېشگوئي وکړه. (۲۵) او تاسو د نبیانو او د هغه وعدي وارثان يئ چي خدائ پاک ستاسو پلار نیکونو سره کړي وه. هغه ابراهيم ته وفرمائيل چي، ”د زمکې ټول قومونه به ستا د اولاد په وسيله برکت ومومي.“ (۲۶) کله چي خدائ پاک خپل خادم عيسی راوچت کړو نو اول پي هغه تاسو ته درولپړلو چي تاسو له برکت درکړي چي تاسو هر يو د خپلو بدو لارو نه وړوي.“

**پطروس او يوحنا جرگي ته حواله کول**

۱) پطروس او یوحنا لا خلقو ته بیان کولو چې مشران

إمامان او د خدای د کور د محافظانو آفسر او صدوقیان

هغوی ته راغلل. ۲) هغوی په دې پېر خفه شول ځکه چې

رسولانو خلقو ته دا تعلیم او پیغام ورکولو چې څنگه عیسی د

مړو نه را ژوندی شو دغه شان به مړی هم د هغه په شان

راژوندی کیری. ۳) هغوی پطروس او یوحنا گرفتار کړل او

په قېدخانه کېنې یې تر بلې ورځې واچول، ځکه چې ماښام

وو. ۴) خو پېرو کسانو چې دا کلام واورېدو، ایمان یې

راوړو او د سړو شمېر تقریباً پینځه زره کسانو ته ورسېدو.

۵) په بله ورځ حاکمان، مشران او د شرعې عالمان په

یروشلم کېنې را جمع شول، ۶) مشر امام اناس او کائفس،

یوحنا او سکندر او ورسره د مشر امام د خاندان نور خلق

هم هلته وو. ۷) هغوی پطروس او یوحنا د هغوی وړاندې

راوستل او تپوسونه یې ترې وکړل چې، ”تاسو په کوم طاقت

یا د چا په نوم دا کار کړی دے؟“ ۸) بیا پطروس له روح

القدس نه معمور شو او هغوی ته یې ووئیل، ”اے د خلقو

حاکمانو او مشرانو. ۹) که چرې نن زمونږ نه د هغه نېک

کار تپوسونه کوئ چې د هغه گوډ سړی سره مو څه کړی دی

او دا تپوس کوئ چې هغه څنگه روغ شو، ۱۰) نو په دې پوهه

شئ تاسو او د بنی اسرائیلو ټولو خلقو چې، دا سړی ستاسو

په وړاندې د عیسی مسیح ناصری د نوم په وسیله روغ ولاړ

دے، څوک چې تاسو په سولی کړو خو خدای پاک هغه د

مړو نه بیا راژوندی کړو. ۱۱) دا عیسی ”هغه کانې دے چې

تاسو ګلکارانو رد کړی وو او هغه د ګوټ سر کانې شو.“

۱۲) د بل هیچا په وسیله خلاصون نشته ځکه چې په ټوله دنیا

کېنې بل نوم هیچا ته نه دے ورکړی شوې چې په هغې مونږ

خلاصون ومومو. (۱۳) ڪلهه چي دويءَ د پطروس او يوحنا  
 زبده ورتيا وليدله او دا هم ورته معلومه شوه چي دويءَ عام او  
 بي علمه خلق ؤو، نو هغويءَ حبران شول او وي پيژندل چي دا  
 د عيسيٰ ملگري ؤو. (۱۴) خو چي هغويءَ هغه سره روغ جوڙ  
 د دويءَ سره ولاڙ وليدلو نو هغويءَ سره د دي خلاف د وئيلو  
 هيڃ نه وو. (۱۵) نو هغويءَ ورته حڪم و رکرو چي د جرگي نه  
 وئي او بيا پي په خپل مينځ کښي په دي صلاح مشوره شروع  
 ڪره. (۱۶) هغويءَ وئيل چي، ”مونڊ دي سڙو سره ڇٽه وکرو؟  
 ڇڪه چي په يروشلم کښي هر ڇا ته پته ده چي يوه نا آشنا  
 معجزه دويءَ ڪري ده او مونڊ د دي نه انڪار نه شو کولي.  
 (۱۷) خو د دي دپاره چي په خلقو کښي دا خبره نوره خوره  
 نه شي، مونڊ ته په ڪار دي چي دي سڙو ته خبرداري و رکرو  
 چي نور به په دغه نوم د هيڃا سره خبري نه ڪوي.“ (۱۸) بيا  
 پي هغويءَ دننه راوبلل او حڪم پي و رکرو چي، ”د عيسيٰ په  
 نوم به هيڃ قسم خبري يا تعليم نه و رکوي.“ (۱۹) خو پطروس  
 او يوحنا هغويءَ ته په جواب کښي وئيل، ”تاسو په خپله  
 انصاف وکري چي وٺي د خدائي پاڪ په نظر کښي دا خبره  
 ٽيڪ ده چي مونڊ د هغه په خائي ستاسو ومنو. (۲۰) مونڊ د  
 هغه ڇٽه په حقله د وئيلو نه نه شو منع ڪيڏي ڇٽه چي مونڊ  
 ليدلي او اوربدي دي.“ (۲۱) په دويم حل پي سخت خبرداري  
 و رکرو او پري پي بنودل. هغويءَ دا فېصله ونه ڪري شوه  
 چي دويءَ ته ڇنگه سزا و رکري، ڇڪه چي ٽولو خلقو په هغه  
 شوي ڪار د خدائي پاڪ ثنا وئيله. (۲۲) نو چي کوم سڙي ته  
 په معجزانه طور شفا ملاو شوڀي وه د هغه عمر د څلوپستو  
 ڪالو نه زيات وو.

## د ایماندارانو د زړه ورتیا دپاره دُعا

٢٣) کله چې پطروس او یوحنا آزاد کړې شول نو هغوی

خپلو ملگرو له لارل او هغه هر څه یې ورته وویل څه چې مشرانو امامانو او مشرانو هغوی ته وئیلی ؤو. ٢٤) کله چې

هغوی دا واورېدل نو هغوی په جمع په اوچت آواز خدای پاک ته دُعا وکړه او وی وئیل، ”اے مالک، د زمکې آسمان

او سمندر او هر څه چې په دې کښې دی د هغې خالق، ٢٥) دا تا د روح القدس په وسیله زمونږ د نیکه داؤد په خوله

فرمائیلی ؤو چې، ”قومونه ولې په قهر شول او اُمتونه ولې بې فائدي سازشونه کوی؟ ٢٦) د دُنیا بادشاهان راپورته شول

او حاکمان د مالک خلاف او د هغه د مسیح په خلاف یو

ځای شول.“ ٢٧) په حقیقت کښې په دې ښار کښې

هیرودیس او پنطوس پیلطوس دواړه د غېر یهودی قومونو او

د بنی اسرائیلو خلقو سره ستا د پاک خادم عیسی چې تا

مسح کړې دے، خلاف یو ځای شول، ٢٨) چې هغه هر څه

وکړی کوم چې ستا د لاس لاندې او ستا په حکم د مخکښې نه مقرر شوی ؤو. ٢٩) او اوس اے مالک، د هغوی دهمکیانو

ته غور وکړه او خپلو خادمانو ته پوره زړه ورتیا ورکړه چې

ستا کلام بیان کړی. ٣٠) خپل لاس راوړد کړه چې شفا

ورکړی او معجزې ښې او عجیبه کارونه ستا د پاک خادم

عیسی د نوم په وسیله وکړی.“ ٣١) کله چې هغوی دُعا وکړه

نو په کوم کور کښې چې هغوی راغونډ شوی ؤو، هغه

وجړقېدلو او هغوی ټول په روح القدس معمور شول او د

خدای پاک کلام یې په زړه ورتیا بیان کړو.

## د ایماندارانو یووالے

٣٢ ٔ ٔول ایمانداران په یو زړهٔ وو او چا هم دا دعویٰ نهٔ کوله چې دا د هغویٰ ملکیت دهٔ بلکې هغویٰ سره چې څهٔ هم وو هغه یې شریک کړل. ٣٣ ٔ په پېر لویٰ قدرت سره رسولانو د مالک عیسیٰ د بیا راژوندی کېدو گواهی ورکوله او په هغویٰ ٔولو باندي د خدایٰ پاک لویٰ برکت وو. ٣٤ ٔ په هغویٰ کېنې یو کس هم حاجتمند پاتې نهٔ وو ځکه چې د چا سره چې کور یا جائیداد وو هغه یې خرڅ کړل او د هغې قیمت یې راوړلو، ٣٥ ٔ او د رسولانو په حضور کېنې به یې پېش کولو. بیا هغه پېسې به یې هر هغه چا ته ورکولې د چا به چې ضرورت وو. ٣٦ ٔ نو یوسف نومې یو لیوی وو چې د قبرص اوسېدونکې وو او رسولانو به ورته برنباس وئیلو چې معنی یې ډاډ ورکوونکې دهٔ. ٣٧ ٔ او هغهٔ خپل څهٔ جائیداد خرڅ کړو. او د هغې قیمت یې راوړو او هغه یې د رسولانو په حضور کېنې پېش کړو.

## حنانیا سفيره

٥ ٔ ١ ٔ خو یو بل سرې وو چې نوم یې حنانیا س و، هغهٔ د خپلې ٔنځې سفيره سره یو ځای څهٔ جائیداد خرڅ کړو. ٢ ٔ د خپلې ٔنځې په صلاح یې د قیمت څهٔ حصه د ځان سره وساتله او څهٔ یې راوړه او د رسولانو په حضور کېنې یې پېش کړله. ٣ ٔ خو پطروس ووئیل چې، ”حنانیا س، دا شېطان درباندي څنگه غالب شو چې تهٔ روحُ القدس ته دروغ وائي او د زمکې د قیمت څهٔ حصه دې ځان ته پرېښوده؟ ٤ ٔ ترڅو چې درسره وه دا ستا نهٔ وه څهٔ؟ هر کله چې دا خرڅه شوه

نو پېسې ستا نه وې څه؟ نو تادا سوچ څنگه وکړو؟ تا نه  
 صرف خلقو ته بلکې خدای پاک ته دې دروغ ووئیل. ﴿٥﴾  
 کله چې حنانیاس دا خبرې واورېدلې نو هغه سر د لاندې  
 راپرېوتو او په ټکي مړ شو او چا چې دا خبره واورېدله نو  
 هغوی ټول یې واخستل. ﴿٦﴾ بیا څو ځوانان راپاڅېدل د  
 هغه لاش یې کفن کړو، او د هغه ځای نه یې بهر یووړو او دفن  
 یې کړو. ﴿٧﴾ بیا درې گینټې پس د هغه ښځه راغله، هغې ته  
 پته نه وه چې څه شوی ؤو. ﴿٨﴾ پطروس هغې نه تپوس وکړو  
 چې، ”ما ته ووايه، تا او حنانیاس ته د زمکې هم دومره قیمت  
 ملاو شوې وو؟“ هغې ووئیل چې، ”آو، هم دغه قیمت ملا  
 شوې وو.“ ﴿٩﴾ بیا پطروس هغې ته ووئیل، ”نو بیا تاسو  
 دواړو ولې د مالک روح آزمائیلو؟ گوره هغه خلق په دروازه  
 کښې ولاړ دی چا چې ستا خاوند ښځه کړو او هغوی به اوس  
 تا هم بهر یوسی.“ ﴿١٠﴾ هم هغه وخت هغه د هغه په پښو کښې  
 سر د لاندې راپرېوتله او په ټکي مړه شوه. بیا ځوانان دننه  
 راغلل هغوی هغه مړه ولیده نو هغوی هغه بهر یوپړه او د  
 خاوند په خوا کښې یې ښځه کړه. ﴿١١﴾ هر چا چې د دې  
 واقعي په حقله واورېدل نو په ټولو خلقو او په جماعت کښې  
 سخته یره خوره شوه.

## د رسولانو معجزې او عجیبه کارونه

﴿١٢﴾ اوس پیرې معجزې او عجیبه کارونه د خلقو په مینځ  
 کښې د رسولانو په وسیله وشو. او ټول ایمانداران به د  
 سلیمان په ډیوډۍ کښې راغونډېدل. ﴿١٣﴾ نو چا هم د هغوی  
 سره د گډون کولو جرأت نه کولو، اگر چې خلقو د هغوی  
 پېر عزت کولو. ﴿١٤﴾ سره د دې پېرو سرو او ښځو په مالک

ایمان راوږو او د هغوی په ډله کښې شامل شول. (۱۵) هم دغه شان خلقو بيماران په کتونو او درو باندې واچول او بهر کوڅو ته یې راوویستل په دې نیت چې کله پطروس په دې لاره تېرېږي چې د هغه سورې په هغوی پرېوځي. (۱۶) د خوا او شا کلو نه به ډېر خلق د یروشلم ښار ته راتلل، او خپل بيماران او هغه خلق به یې راوستل چې پیریانو به نیولی و، او هغوی ټولو به شفا موندله.

## د رسولانو تکلیفونه

(۱۷) بیا مشر امام او د هغه ټول ملګری چې د صدوقیانو د قبیلې غړی و او هغوی د حسد نه ډک شول. (۱۸) هغوی رسولان گرفتار کړل او په جیل کښې یې بند کړل. (۱۹) خو د شپې د مالک یوې فرېښتې د جیل دروازې کولوو کړې، هغوی یې بهر راوستل او ورته یې وفرمائیل، (۲۰) ”لار شئ، د خدای په کور کښې ودرېږئ او خلقو ته د دې نوی ژوندون ټولې خبرې بیان کړئ.“ (۲۱) هغوی د خدای کور ته سحر وختی ورننوتل څنگه چې ورته وئیل شوی و، او خلقو ته یې تعلیم ورکول شروع کړل. کله چې مشر امام او د هغه ملګری راورسېدل نو هغوی د بنی اسرائیلو د قوم د مشرانو لویه جرګه راوبلله او د رسولانو د راوستلو دپاره یې څوک جیل ته ولېږل. (۲۲) خو چې سپاهیان جیل ته لاړل نو هغوی رسولان هلته ونه موندل، نو هغوی واپس راغلل او مشرانو ته یې خبر ورکړو (۲۳) چې، ”مونږ جیل مکمل بند او محافظان په دروازو کښې په خپلو ځایونو ولاړ ولیدل خو کله چې مونږ دروازه کولوو کړه نو دننه په کښې څوک هم نه و.“ (۲۴) چې کله د خدای د کور آفسر او مشرانو امامانو دا واورېدل نو

هغوی په دې حقله حبران شول او هغوی په دې سوچ کولو  
 چې د دې نه پس به خه کیری. (۲۵) بیا څوک راغلو او وی  
 وئیل چې، ”گورئ، کوم سړی چې تاسو په جیل کښې بند  
 کړی ؤو هغوی اوس لگیا دی د خدای په کور کښې خلقو ته  
 تعلیم ورکوی.“ (۲۶) په دې د خدای د کور آفسر د سپاهیانو  
 سره ورغلو او رسولان یې واپس راوستل. هغوی زور  
 استعمال نه کړو، ځکه هغوی د دې نه یرېدل چې خلق به  
 دوی سنگسار کړی. (۲۷) کله چې هغوی رسولان راوستل نو  
 د جرگې د وړاندې یې ودرول او مشر امام ترې سخت  
 تپوسونه وکړل. (۲۸) هغه وئیل، ”مونږ تاسو په سختۍ سره  
 منع کړی وی چې په دې نوم تعلیم مه ورکوی. خو تاسو ټول  
 یروشلم په دې تعلیم پک کړو او تاسو دا کوشش کوئ چې د  
 هغه سړی خون زمونږ په غاړه کړئ.“ (۲۹) خو پطروس او  
 نورو رسولانو جواب ورکړو چې، ”مونږ ته په کار دی چې د  
 بنی آدمو نه، بلکې د خدای پاک حکم ومنو. (۳۰) زمونږ د پلار  
 نیکونو خدای پاک عیسی بیا راژوندی کړو کوم چې تاسو په  
 سولی دپاسه مړ کړی وو. (۳۱) بیا خدای پاک هغه اوچت  
 کړو او د سردار او خلاصونکی په طور یې خپل بنی لاس ته  
 کښېنولو دپاره د دې چې هغه بنی اسرائیلو ته د توبې ویستو  
 موقع ورکړی او گناهونه یې معاف کړی. (۳۲) او مونږ د دې  
 هر خه گواهان یو، او هم دغسې روح القدس دے چې خدای  
 پاک یې هغوی ته ورکوی څوک چې د هغه تابعداری کوی.“  
 (۳۳) کله چې مشرانو دا واورېدل نو هغوی ډېر غصه شول او  
 غوښتل یې چې هغوی مړه کړی. (۳۴) خو یو فریسی وو چې  
 نوم یې گملی ایل وو د شریعت اُستاز وو او په خلقو کښې ډېر  
 عزتمند وو. هغه په جرگه کښې پاڅېدو او حکم یې وکړو چې

دا سڀي دې لڙي شيبې له بهر ڪڍي شى. (۳۵) بيا هغه جرگي  
 ته ووييل چي، ”اے د بني اسرائيل خلقو. خه چي دې سڀو  
 سره ستاسو د ڪولو نيت دے په دې ڪار ڪبني د ڀر احتياط  
 نه ڪار واخلي. (۳۶) خڪه چي خه موده وړاندې تيوداس هم  
 پاڅېدو، دا دعويٰ يي ڪوله چي زه هم خه يم، او خوا او شا  
 څلور سوه ڪسان ورسره ملگري وؤ، خو هغه قتل ڪڍي شو  
 او د هغه ٽول ملگري خواره واره شول او ترې هيڃ هم جوڙ  
 نه شو. (۳۷) د هغه نه پس د مردم شماري په ورځو ڪبني د  
 ڪليل د صوبي يهوداه نومي سڀي راوچت شو او ڀر خلق د  
 هغه په لمسونه سره باغيان شول، هغه هم هلاڪ شو او د هغه  
 ٽوله ڀله خوره وره شوه. (۳۸) نو زه په دې مسئله ڪبني تاسو  
 ته نصيحت ڪوم چي په دې خلقو غم غرض مه ساتي او  
 پرڀڙي چي لاڙ شى. خڪه ڪه چري دا منصوبه يا ڪار د  
 انسانانو د خوا نه وي نو دا به په خپله ناکاميا به شى. (۳۹) او  
 ڪه چري دا د خدائي پاڪ د طرفه وي نو تاسو دا خلق نه شى  
 منع ڪولي بلڪي تاسو ته به دا پته ولگي چي تاسو د خدائي  
 خلاف جنگ ڪوي.“ نو هغوي د گملي ايل مشوره ومنله. (۴۰)  
 هغوي بيا رسولان دننه راويلل او په ڪوپو يي ووهل، بيا يي  
 هغوي ته حڪم وركيو چي د عيسيٰ په نوم تعليم مه وركوي،  
 نو په دې سره يي هغوي پرېښودل. (۴۱) نو رسولان د جرگي  
 نه په دې خوشحالي راووتل چي هغوي د دې جوگه وگنڀلي  
 شول چي د عيسيٰ د نوم ډپاره بي عزته شول. (۴۲) او هره ورځ  
 هغوي د خدائي په ڪور او په خپلو ڪورونو ڪبني دا تعليم او  
 زيرے وركولو چي هم دا عيسيٰ مسيح دے.

## اووۀ کسان د خدمت دپاره ټاکل

٦

١ په هغه ورځو کې چې د مریدانو شمار زیاتېدو یونانی یهودیانو د عبرانی یهودیانو خلاف دا شکایت وکړو چې د هغوی د کونډو بنځو د روزمره خوراک په تقسیمولو کې لا پخواهی کېږي. ٢ نو هغه دولسو رسولانو ټول مریدان رايوځای کړل او وې وئیل چې، ”دا زمونږ دپاره مناسب نه دی چې مونږ د خدای پاک د کلام خدمت د خوراک څښاک په بندوبست کولو کې تیر کړو. ٣ نو اې ملگرو، اووۀ نېک کسان غوره کړئ چې هغه د روح القدس نه او د عقل نه معمور وی نو مونږ به د دې کارونو ذمه واری هغوی ته په حواله کړو. ٤ او مونږ به خپل ځانونه دُعا او د کلام خدمت ته وقف کړو.“ ٥ دا تجویز د ټولې قبیلې خوښ شو او هغوی ستیفانوس چې د ایمان او روح القدس نه پک وو، او هم ورسره فیلیپوس، پروخوروس، نیکانور، تیمون، پرمناس او نیکلاس چې د انطاکی وو او یهودی شومې وو خوښ کړل. ٦ هغوی دا کسان د رسولانو وړاندې پیش کړل او هغوی ورته دُعا وکړه او د هغوی په سر یې خپل لاسونه کېښودل. ٧ د خدای پاک کلام خورېدو او په یروشلم کې چې د عیسی د منونکو شمېر په تېزۍ سره زیاتېدو، او پېرو امامانو هم ایمان راوړو.

## د ستیفانوس گرفتارېدل

٨ نو بیا ستیفانوس چې د فضل او قوت نه پک وو هغه د خلقو په مینځ کې لوی لوی معجزې او نښې ښکاره کړې. ٩ د غلامۍ نه د آزاد شوو خلقو د عبادتخانې نه څه مخالف

کسان راوچت شول چې د هغوی سره د کرینی او اسکندریی  
 او د کلکیی او آسیه د صوبی یهودیان ؤو. دې سپرو د  
 ستفانوس سره بحث شروع کړو. ﴿١٠﴾ خو هغوی د هغه د  
 حکمت او د روح د طاقتمندو خبرو په وړاندې ټینگ نه شول.  
 ﴿١١﴾ بیا هغوی په پټه څه خلق ولمسول چې دا ووائی چې،  
 ”مونږ د ستفانوس نه د موسی او د خدای پاک خلاف د کفر  
 خبرې اورېدلی دی.“ ﴿١٢﴾ هغوی خلق او مشران او د شرعی  
 عالمان راوپارول. هغوی ستفانوس ونيولو او جرگې ته یې  
 پیش کړو. ﴿١٣﴾ هغوی د دروغو گواهان تیار کړل چې چا  
 داسې وویل چې، ”دا سرې همپشه د خدای د دې مقدس  
 کور او د موسی د شریعت گستاخی کوی. ﴿١٤﴾ ځکه چې  
 مونږ د ده نه دا خبرې اورېدلی دی چې د ناصرت عیسی به  
 دا خدای وړان کړی او موسی چې مونږ له کوم رسمونه او  
 رواجونه را کړی دی هغه به بدل کړی.“ ﴿١٥﴾ او په جرگه کښې  
 ناستو ټولو خلقو ستفانوس ته نېغ کتل او هغوی ولیدل چې د  
 هغه مخ لکه د فریشتې د مخ په شان ځلېدو.

## جرگې ته د ستفانوس بیان

٧ ﴿١﴾ نو بیا مشر امام د ستفانوس نه تپوس وکړو چې، ”دا  
 الزامونه رښتیا دی څه؟“

﴿٢﴾ نو ستفانوس جواب ورکړو، ”اے وروڼو، او اے  
 مشرانو، زما خبره واورئ. د جلال مالک خدای زمونږ نیکه  
 ابراهیم ته حاران ته د تلو نه مخکښې ښکاره شو چې هغه لا د  
 مسوپتامیه په ملک کښې وو. ﴿٣﴾ خدای پاک ورته وفرمائیل  
 چې، ”خپل وطن او خپل خپلوان پرېږده او هغه ملک ته لاړ

شه چې زه يې درته بنايم. (۴) بيا هغه د كلدانيانو د ملك نه ووتو او په حاران كښې دېره شو. د هغه د پلار د مرگ نه پس خدائ پاک هغه دې ملك ته راوستو چرته چې اوس تاسو اوسېږئ. (۵) خو خدائ پاک ورته يو گز قدرې زمكه هم د وراثت په طور ورنه كړه، خو خدائ پاک ورسره دا وعده وكړه چې دا به ده ته او د ده نه پس د ده اولاد ته د وراثت په طور ورکړي، اگر چې هغه وخت د ابراهيم اولاد نه وو. (۶) خدائ پاک ورته هم داسې وفرمائيل چې، ”ستا اولاد به په پردی ملك كښې مسافر شي، او هغوی به غلامان شي او څلور سوه كاله به پرې ظلم كېږي.“ (۷) خو خدائ پاک وفرمائيل چې، ”زه به هغه قوم له سزا وركړم چې دوی يې د غلامانو په طور خدمت كړي دې او د دې نه پس به هغوی د هغه ملك نه راوځي، او په دې ځای كښې به زما عبادت وكړي.“ (۸) نو بيا خدائ پاک ابراهيم ته د سنت كېدو وعده وركړه. او د ابراهيم نه اسحاق پېدا شو او هغه يې د پېدايښت نه پس په اتمه ورځ سنت كړو. وروستو د اسحاق نه يعقوب پېدا شو، او د يعقوب نه دولس زامن وشو چې وروستو د دولسو قبيلو مشران شول. (۹) ځكه چې مشرانو وروڼو د يوسف سره كينه كوله، نو هغوی هغه د غلام په طور په مصر كښې خرڅ كړو. خو خدائ پاک د هغه مل وو، (۱۰) او هغه يې د خپلو ټولو تكليفونو نه بچ كړو. او خدائ پاک هغه ته داسې فضل او حكمت وركړو چې د مصر د بادشاه فرعون په وړاندې مقبول شو، نو هغوی هغه د ټول مصر او خپل محل حاكم مقرر كړو. (۱۱) بيا په ټول مصر او كنعان كښې قحط راغلو او سخته تنگسيا راغله او زموږ د پلار نيكونو سره د خوراك دپاره هيڅ څيز نه وو. (۱۲) خو كله چې

يعقوب واوربدل چي هلته په مصر کښي غله شته نو هغه  
 زمونږ پلار نیکونه په اول ځل هلته ولېږل. (۱۳) په دوباره تللو  
 يوسف خپلو وروڼو ته خپل ځان څرگند کړو او فرعون ته د  
 يوسف د خاندان په حقله پته ولگېده. (۱۴) د دې نه وروستو  
 يوسف خپل پلار يعقوب او خپلو ټولو رسته دارانو ته چې په  
 شمېر کښي ټول پينځه اويا کسان وو، مصر ته د راتلو بلنه  
 ورکړله. (۱۵) نو يعقوب مصر ته لاړو، هم هلته زمونږ د پلار  
 نیکونو سره وفات شو. (۱۶) د هغوي لاشونه واپس شیکم ته  
 راوړلې شول او په هغه قبرستان کښي ښخ کړې شول، کوم  
 چې ابراهيم د بنی همور نه په شیکم کښي په بيعة اخسته وو.  
 (۱۷) خو چې د ابراهيم سره د خدای پاک د خپلې وعدي د  
 پوره کېدو وخت رانزدې شو نو په مصر کښي زمونږ د قوم  
 شمېر پېر زیات شوې وو. (۱۸) بیا دا چې په مصر کښي یو  
 بل بادشاه په تخت کښېناستو څوک چې د يوسف نه ناخبره  
 وو. (۱۹) هغه زمونږ د قوم سره ټگي وکړه او زمونږ پلار  
 نیکونه یې په ظلم دې ته مجبوره کړل چې هغوي خپل د پيو  
 ماشومان بهر وغورزوي چې مره شی. (۲۰) هم په دغه وخت  
 موسی پیدا شو. او هغه د خدای پاک نیازبین وو او تر درېو  
 میاشتو پورې هغه د خپل پلار په کور کښي وساتلې شو. (۲۱)  
 او کله چې هغه بهر وغورزولې شو نو د فرعون لور په خپله  
 هغه راوچت کړو او د خپل زوی په شان یې لوی کړو. (۲۲)  
 نو موسی د مصریانو د ټول حکمت او پوهې تعلیم حاصل  
 کړو او هغه په کارونو او کلام کښي ښه قابل شو. (۲۳) کله  
 چې هغه د څلوېښتو کالو شو، نو د هغه په زړه کښي دا خیال  
 راغلو چې هغه د خپلو رسته دارو بنی اسرائیلو سره ملاوېدو  
 له لارې شی. (۲۴) هغه وکتل چې یو مصری د یو بنی اسرائیلی

سره ظلم کولو نو موسیٰ د هغه د مدد دپاره په منډه ورغلو او  
 د هغه بدل یې ترې واخستو او مړ یې کړو. (۲۵) د موسیٰ  
 خیال وو چې د ده خپل خلق به پوهه شی چې خدای پاک  
 هغه د دوی د خلاصون دپاره استعمالوی، خو هغوی پوهه نه  
 شول. (۲۶) بله ورځ موسیٰ دوه کسان ولیدل چې په جنگ  
 وو، هغه د هغوی د جگړې د ختمولو کوشش وکړو. موسیٰ  
 ورته وویل چې، ”دا ولې؟ تاسو خو وروڼه یی، نو تاسو ولې  
 یو بل وهی؟“ (۲۷) خو کوم سړی چې د هغه بل سره ظلم  
 کولو موسیٰ له یې دیکه ورکړه او وې وئیل چې، ”ته چا په  
 مونږ حاکم او منصف جوړ کړی یې؟“ (۲۸) ولې ته ما هم لکه  
 د پرونی مصری په شان وژل غواړې څه؟“ (۲۹) کله چې  
 موسیٰ دا واورېدل نو میدیان ته وتبښتېدو او هغه هلته د  
 مسافرو غونډې اوسېدو او هم هلته خدای پاک دوه زامن  
 ورکړل. (۳۰) د څلوېښت کاله تېرېدو نه وروستو یوه فرېښته د  
 سینا غره سره نزدې په صحرا کېنې د سوزېدونکي بوټی په  
 لمبو کېنې موسیٰ ته رابښکاره شوه. (۳۱) کله چې هغه دا  
 ولیدل نو هغه په دې لیدو حېران شو. او څنگه چې هغه د  
 نزدې لیدلو دپاره ورغلو نو هغه د مالک آواز واورېدو چې،  
 ”زه ستا د پلار نیکونو خدای پاک یم، د ابراهیم او د  
 اسحاق او د یعقوب خدای پاک یم.“ او موسیٰ د یرې نه په  
 رپېدو شو او ورته یې د کتلو جرأت نه شو کولې. (۳۲) بیا  
 مالک خدای ورته وفرمائیل ”نور نزدې مه راځه. پېزار  
 وباسه، ځکه چې ته په پاکه زمکه ولاړ یې. (۳۳) ما ولیدل چې  
 زما د خلقو سره په مصر کېنې څومره ظلم کېږی، ما د  
 هغوی فریاد اورېدلې دې او زه راغلم چې هغوی له  
 خلاصون ورکړم. اوس راځه چې زه تا واپس مصر ته

ولپڙم. (۳۵) دا هغه موسى دے چي هغوى په دې ټكو رد كړے وو چي ته چا زمونږ حاكم او منصف جوړ كړے يې؟ د هغه فرېنتې په وسيله چي هغه ته په بوټي كېنې ښكاره شوې وه هم هغه خدائ پاك په خپله موسى د هغوى د حاكم او خلاصوونكي په توگه راولپړلو. (۳۶) هغه هغوى د مصر نه وويستل او بيا يې په مصر او بحر قلزم او په صحرا كېنې تر څلوېښتو كالو پورې ډېر عجيبه كارونه او معجزې وښودلې.

(۳۷) دا هغه موسى دے چي بنى اسرائيلو ته يې وفرمائيل، ”خو خدائ پاك به تاسو ته زما په شان يو پېغمبر راولپړي چې هغه به ستاسو د خپلو خلقو نه وي.“ (۳۸) موسى په صحرا كېنې زمونږ د پلار نيكونو سره په يوه غونډه كېنې وو چې په هم هغه وخت هغه فرېنتې ورسره خبرې كولې چې د سينا په غره كېنې ده سره وه هغې مونږ ته د رارسولو دپاره هغه ته ژوندے كلام وركړو. (۳۹) خو زمونږ پلار نيكونو د هغه مشري ونه منله. هغوى هغه رد كړو او د هغوى زړه وو چې مصر ته واپس لاړ شي. (۴۰) هغوى هارون ته ووييل چې، ”مونږ له داسې معبودان جوړ كړه چې زمونږ لارښودنه كوي. ځكه كوم موسى چې مونږ د مصر نه راويستلو، مونږ ته دا پته نشته چې په هغه څه چل وشو.“ (۴۱) نو هغه وخت هغوى د سخي په شكل يو بُت جوړ كړو او هغه بُت ته يې قرباني وكړه او په خپلو لاسونو جوړ شوي څيز ته يې خوشحالي كوله. (۴۲) خو په داسې كولو خدائ پاك د هغوى نه نارضا شو او هغوى يې پرېښودل چې د آسمان د ستورو عبادت وكړي لكه څنگه چې د نبیانو په كتاب كېنې ليكلي دي چې، ”اے بنى اسرائيلو كله چې تاسو د څلوېښتو كالو دپاره په بيابان كېنې وئ نو ما ته مو كله قرباني او نذرانې راوړي دي

خه؟ (۴۳) خو تاسو خپل ځان سره نور معبودان د مولک زیارت او د رفان خدای ستوری او تصویرونه د عبادت کولو دپاره یوړل، نو په دې وجه به زه تاسو د بابل نه بل خوا جلاوطن کړم. (۴۴) زمونږ د پلار نیکونو سره په صحرا کښې د گواهی خېمه وه، او موسی دا د خدای پاک په حکم د هغه نقشی په مطابق جوړه کړه کومه چې هغه ته بنودلې شوې وه. (۴۵) زمونږ پلار نیکونو د یشوع سره هغه خېمه راوړه، کله چې هغوی د هغه قومونو په ملک قبضه وکړه کوم چې خدای پاک د هغوی نه مخکښې وویستل. دا خېمه په هغه ملک کښې د داؤد تر وخته پورې وه. (۴۶) د داؤد نه خدای رضا وو او هغه د خدای نه دا سوال وکړو چې ما ته د یعقوب د خدای پاک د دائمی اوسېدو دپاره ځای راکړه. (۴۷) خو د دې باوجود سلیمان د هغه دپاره کور جوړ کړو. (۴۸) اګر که خدای تعالی د انسان په لاس جوړ شوې کور کښې نه اوسی، لکه څنگه چې نبی اشاره کړې ده، (۴۹) مالک خدای فرمائی چې ”آسمان زما تخت دے او زمکه زما د پښو چوکی ده. نو بیا هغه کور چرته دے چې تاسو یې زما دپاره جوړوئ؟ هغه ځای کوم دے چرته به چې زه آرام کوم؟ (۵۰) دا هر څه ما په خپلو لاسونو نه دی جوړ کړی؟“ (۵۱) تاسو باغیان یئ. ستاسو زړونه کافر شوی دی او رښتیاو ته کانه یئ. تاسو لکه د خپل پلار نیکونو همېشه د روح القدس مخالفت کوئ. (۵۲) داسې یو نبی شته چې ستاسو پلار نیکونو نه وی زورولے؟ هغوی خو هغه نبیان هم ووژل چا چې د صادق د راتلو پېشگوئی کړې وه. او اوس تاسو د هغه مځبرې وکړه او مړ مو کړو. (۵۳) تاسو ته د فرښتو په وسیله شریعت درکړے شو خو تاسو پرې عمل ونه کړو.

## د ستفانوس سنگسار کبدل

٥٤) کله چې هغوی دا واورېدل نو هغوی پېر غصه شول او ستفانوس ته یې غابښونه چیچل. ٥٥) خو ستفانوس د روح القدس نه معمور وو، هغه بره آسمان ته وکتل او د خدای پاک جلال یې ولیدو او عیسی یې ولیدو چې د خدای پاک بنی لاس ته ولاړ وو. ٥٦) هغه ووئیل چې، ”وگورئ، ما ته آسمان پرانستې ښکاری او ابن آدم د خدای پاک بنی لاس ته ولاړ دے.“ ٥٧) په دې خبره هغوی په زوره چغې کړې او خپل غوږونه یې بند کړل. او هغوی ټولو په هغه ورمندېه کړه، ٥٨) بیا یې هغه د ښار نه بهر وویستو او سنگسار یې کړو. او گواهانو خپلې جامې د ساؤل نومې یو ځوان سپری په پښو کښې کېښودلې. ٥٩) کله چې هغوی ستفانوس سنگسارولو نو ستفانوس دُعا وکړه چې، ”اے مالکۀ عیسی، زما روح قبول کړه.“ ٦٠) بیا هغه په گوډو شو او په زوره یې چغې کړې، ”مالکۀ، دوی په دې گناه مۀ نیسه.“ او د دې وینا نه وروستو یې ساه ورکړه.

## د جماعت سره د ساؤل ظلم کول

٦١) او ساؤل هم په هغه کسانو کښې وو چې د ستفانوس په مرگ راضی ؤو. هم په هغه ورځ په یروشلم کښې د جماعت سره سخت ظلم شروع شو او د رسولانو نه بغېر ټول ایمانداران د یهودیه او سامریه په علاقو کښې خواره واره شول. ٦٢) او یو څو پرهیزگارانو ستفانوس ښخ کړو او په هغه یې ویر او ژړا وکړه. ٦٣) خو ساؤل جماعت تباہ کولو.

هغه ڪور په ڪور ورننوتو او نارينه او زنانہ پي نيول او هغوى  
پي قبدخاني ڪبني اچول.

## په سامريه ڪبني د فيليپوس بيان

٤) خو هغه ايمانداران چي خواره واره شوى وُو هغوى چي  
هر چرته تلل د ڪلام تعليم پي ورڪولو. ٥) نو فيليپوس د  
سامريه يو بنار ته لارو او هلته پي خلقو ته د مسيح په حقله  
بيان وڪرو. ٦) ڪله چي هغه گنو خلقو د فيليپوس خبري  
واوربدي او هغه معجزې پي وليدي چي هغه وڪري نو هغوى  
ٽولو د هغه بيان ته په غور سره غور ڪبندولو. ٧) د ڊيرو نه  
پيريان په چغو راووتل او ڊير شل او گوڊ روغ جوڙ شول.  
٨) نو په هغه بنار ڪبني لويه خوشحالي وه. ٩) په هغه  
بنار ڪبني شمعون نومي يو سرے وو چي د خه مودي نه پي  
جادو ڪولو او د سامريي ٽول خلق پي حق حبران ڪري وُو او  
خپل خان پي د لوي مرتبي مالڪ گنلو. ١٠) او لويو او وڍو  
د هغه خبري ڊير په غور اوربدي او هغوى وئيل چي، ”دا  
سرے د خدائ پاڪ هغه قدرت دے چي ورته عظيم قدرت  
وائى.“ ١١) هغوى د هغه پيروي ڪوله ڪه چي هغه تر ڊيري  
مودي هغوى په خپل جادو حق حبران ڪري وُو. ١٢) خو ڪله  
چي هغوى د فيليپوس په هغه زهري ايمان راوڙو چي هغه د  
خدائ پاڪ د بادشاهي او د عيسى مسيح د نوم په حقله  
ورڪولو نو بنخو او سڙو بپتسمه واخستله. ١٣) تر دي چي  
شمعون جادوگر هم ايمان راوڙو او بپتسمه پي واخستله او  
هغه به فيليپوس پسې هر چرته تلو او هغه په هغه نينو او لويو  
معجزو چي هغه وليدي حق حبران وو. ١٤) نو ڪله چي په  
يروشل ڪبني رسولانو واوربدي چي سامريانو د خدائ پاڪ

کلام قبول کړو نو هغوی پطروس او یوحنا هغوی ته  
 ورولبړل. (۱۵) کله چې هغوی ورسېدل هغوی د دوی دپاره  
 دُعا وکړه چې په دوی رُوحُ القُدس نازل شی. (۱۶) ځکه چې  
 تر دې وخته په یو هم رُوحُ القُدس نازل شوې نه وو. هغوی ته  
 صرف د مالک عیسیٰ په نوم بپتسمه ورکړې شوه. (۱۷) بیا  
 پطروس او یوحنا د هغوی په سر خپل لاسونه کېښودل او  
 هغوی رُوحُ القُدس حاصل کړو. (۱۸) کله چې شمعون ولیدل  
 چې د رسولانو د لاس په اېښودلو سره رُوحُ القُدس ورکړې  
 کیږي نو هغه هغوی ته پېسې وړاندې کړې، (۱۹) او وې وئیل  
 چې، ”ما ته هم دا طاقت راکړئ چې زه هم په چا لاس کېږم  
 نو چې هغوی هم رُوحُ القُدس حاصلوی.“ (۲۰) خو پطروس  
 جواب ورکړو، ”ستا پېسې دې تا سره غرقې شی ځکه چې  
 ستا دا خیال دے چې د خدای پاک نعمتونه په بیعه اخستل  
 کیږي. (۲۱) په دې خدمت کېښي نه ستا برخه شته نه حصه  
 ځکه چې ستا زړه د خدای پاک په نزد صحیح نه دے. (۲۲) د  
 دې بدو نه توبه وباسه او د مالک خدای نه دُعا وغواړه ستا  
 چې کوم نیت دے شاید چې هغه یې درته معاف کړي. (۲۳)  
 ځکه چې زه وینم چې ته د کینې نه ډک یې او د گناه غلام  
 یې.“ (۲۴) نو شمعون جواب ورکړو چې، ”تاسو د مالک نه  
 زما دپاره دُعا وغواړئ، ځه چې تا ووئیل، هغه مصیبت په ما  
 رانه شی.“ (۲۵) نو پطروس او یوحنا د گواهی ورکولو او د  
 مالک د کلام اورولو نه وروستو هغوی یروشلم ته واپس شول  
 او په لاره کېښي یې د سامریې په ډېرو کلو کېښي د زیری تعلیم  
 ورکولو.

## فیلیپوس او د ایتھوپیا خصی

﴿٢٤﴾ بیا د مالک خدای فرستی فیلیپوس ته وفرمائیل، ”د جنوب په لاره لار شه کومه د بیابان لاره چې د یروشلم نه تر غزې تلې ده.“ ﴿٢٧﴾ نو هغه روان شو او په لاره کښې یو د ایتھوپیا خصی سره ملاو شو، هغه د حبشې د کنداکی ملکې د درباره خاص عهده دار او د هغې د ټولې خزانی اختیارمن وو. هغه یروشلم ته عبادت له راغلی وو. ﴿٢٨﴾ او هغه کور ته واپس په خپله جنگی گاډۍ کښې په لار روان وو چې د یسعیاہ نبی صحیفه یې په کښې لوستله. ﴿٢٩﴾ نو بیا روح القدس فیلیپوس ته ووئیل چې، ”هغه گاډۍ ته ورشه او ورسره نزدې روان اوسه.“ ﴿٣٠﴾ نو فیلیپوس گاډۍ ته ورمندې کړه، نو وې لیدل چې هغه سړی د یسعیاہ نبی صحیفه لوستله. فیلیپوس ترې تپوس وکړو چې، ”تہ چې خه لولې د دې په مطلب هم پوهېږې؟“ ﴿٣١﴾ هغه ورته ووئیل، ”زه به پرې څنگه پوهه شم ترڅو چې مې څوک د دې په مطلب پوهه نه کړی؟“ نو فیلیپوس ته هغه دعوت ورکړو چې، ”گاډۍ ته راوڅېژه او ما سره کښېنه.“ ﴿٣٢﴾ هغه چې کومه صحیفه لوستله هغه دا وه چې، ”لکه چې یو گډورے د حالولو دپاره بوتلے شی، لکه چې یوه گډه د وړۍ کلولو والا په مخکښې خاموشه وی، نو هم هغسې هغه د خولې نه یوه خبره هم نه ویستله. ﴿٣٣﴾ هغه سپک کړے شو او ورسره انصاف ونه شو. او څوک به د هغه د نسل بیان وکړی؟ ځکه چې د هغه ژوند د زمکې نه ختم کړے شو.“ ﴿٣٤﴾ او خصی فیلیپوس ته ووئیل، ”مهربانی وکړه، دا راته ووايه چې نبی د چا په حقله خبرې کوی؟ د خپل ځان یا د بل چا په حقله؟“ ﴿٣٥﴾ نو

فيلیپوس د صحیفی د دې برخې نه خبرې شروع کړې او هغه ته یې د عیسیٰ په حقله زیرې ورکړو. (۳۶-۳۷) څنگه چې هغوی په لاره مزل کولو نو هغوی ته په لار کښې اویۍ په مخه ورغلې او خصی ووئیل چې، ”گوره، دلته اویۍ شته، نو ما د بیتسمه اخستلو نه کوم څیز منع کولې شی؟“ (۳۸) نو ورته د گاډۍ د ودرولو خواست وکړو، بیا فیلیپوس او خصی دواړه لاندې اوبو ته کوز شول او فیلیپوس هغه له بیتسمه ورکړه. (۳۹) کله چې هغوی د اوبو نه رابهر شو نو د مالک روح سمدستی فیلیپوس د هغه نه غېب کړو او هغه د خصی د سترگو نه پناه شو خو خصی په خوشحالی سره په خپله لاره روان وو. (۴۰) خو ناگهانه بیا فیلیپوس اشدود نومې ښار ته رسېدلې وو، نو ترڅو چې هغه قیصریه ته رسېدو نو په لاره لاره یې په ټولو ښارونو کښې زیرې ورکولو.

## د ساؤل په حضرت عیسیٰ ایمان راوړل

۹ (۱) په دې دوران کښې ساؤل لا اوس هم د مالک مریدانو ته د قتل دهمکيانې ورکولې. هغه مشر امام له لارو (۲) او دا خواست یې ورته وکړو چې د دمشق د عبادتخانو په نوم اجازت نامه ورکړی که هغه څه داسې ښځې یا سړی پیدا کړی چې د دې لارې منونکی وی نو هغه به یې یروشلم ته لاس تړلې راوړی. (۳) هغه لا په لاره وو او دمشق ته ورنزدې شوې وو چې ناگهانه د هغه نه گېرچاپېره د آسمان نه رڼا وځلېده. (۴) هغه په زمکه راپرېوتو او یو آواز یې واورېدو چې ورته یې ووئیل، ”ساؤل، ساؤل، تۀ ما ولې زوروی؟“ (۵) ما جواب ورکړو چې، ”مالکه، تۀ څوک یې؟“ بیا هغه ما ته

وفرمائيل چي، ”زه عيسيٰ ناصري يم چي ته يي زوروي. (٦)  
 خو اوس پاڻه او بنار ته لار شه او درته به وبنودلے شي چي  
 تا ته څه ڪول په ڪار دي.“ (٧) هغه سڙي چي د ساؤل سره  
 په سفر ڪبني ملگري وُو، هغوي غلي ودرېدل. هغوي آواز  
 واورېدو خو څوڪ يي ونه ليدل. (٨) نو ساؤل د زمڪي نه  
 راپورته شو، خو ڪله چي هغه خپلي سترگي ڪولاو ڪڙي نو څه  
 ورته نه ښڪارېدل، نو د هغه ملگرو هغه د لاسه ونيولو او  
 دمشق ته يي بوتلو. (٩) هغه تر دريو ورځو پورې پوند وو او  
 خوراڪ څښاڪ يي نه ڪولو. (١٠) نو په دمشق ڪبني د عيسيٰ  
 يو مريد وو او نوم يي حنانياس وو. مالڪ هغه ته په روياءِ  
 ڪبني آواز وڪڙو، ”اے حنانياس.“ هغه جواب وركڙو چي،  
 ”مالڪه، زه حاضر يم.“ (١١) مالڪ هغه ته وفرمائيل چي،  
 ”پاڻه او هغه ڪوڅي ته لار شه چي ورته ڀڃه وئيلے شي او د  
 يهوداه په ڪور ڪبني د ترسس د يو سڙي تپوس وڪڙه چي نوم  
 يي ساؤل دے، اوس هغه ما ته دُعا ڪوي. (١٢) ساؤل روياءِ  
 وليدل چي حنانياس نومي سڙي دننه راځي او د هغه په سر  
 به خپل لاس ڪڙي او نظر به يي راشي.“ (١٣) خو حنانياس  
 جواب وركڙو چي، ”مالڪه، زه د دې سڙي او د هغه د ٽولو  
 ظلمونو نه خبر يم هغه چي ڪوم ستا د مقدسينو سره په  
 يروشلم ڪبني ڪري دي. (١٤) او هغه د مشرانو امامانو نه دې  
 اختيار سره دلته راغلي دے چي هغه ٽول خلق گرفتار ڪري  
 څوڪ چي ستا نوم يادوي.“ (١٥) خو مالڪ هغه ته وفرمائيل  
 چي، ”ته لار شه ڇڪه چي دا سڙي ما غوره ڪري دے څوڪ  
 چي به غېرو يهوديانو او د هغوي بادشاهانو او بني اسرائيلو ته  
 زما نوم بيان ڪري. (١٦) او زه به په خپله هغه ته وښايم چي  
 هغه به زما د نوم د خاطره څومره تڪليف وزغمي.“ (١٧) نو

بیا حنائیاس روان شو او هغه کور ته ورننوتو او د ساؤل په سر یې خپل لاس کښودو او وې وئیل چې، ”زما وروره ساؤل، کله چې ته دلته راروان وې کوم مالک عیسیٰ چې تا ته په لارې خپل ځان څرگند کړو، هغه زه تا له رالېږلې یم چې ستا نظر دوباره راشی او ته د روح القدس نه معمور شې.“ (۱۸) او سمدستی لکه د پوټکی په شان څیز د ساؤل د سترگو نه لری شو او هغه واپس بینا شو. بیا هغه پاڅېدو او بیتسمه یې واخسته. (۱۹) او د روتی خوړلو نه پس د هغه په وجود کښې طاقت راغلو. بیا ساؤل په دمشق کښې یو څو ورځې د عیسیٰ مریدانو سره پاتې شو.

## په دمشق کښې د ساؤل بیان

(۲۰) نو هغه سمدستی په عبادتخانو کښې بیان شروع کړو چې عیسیٰ د خدای پاک زوی دے. (۲۱) هغوی ټولو چې د هغه واورېدل نو حق حېران شول او وې وئیل چې، ”دا هغه سره نه دے چا چې په یروشلم کښې هغه خلق وژل چې د عیسیٰ نوم به یې اخستلو؟ او ولې دے دلته د دې دپاره نه دے راغله چې دغه خلق گرفتار کړی او مشر امام ته یې لاس تړلی بوځی؟“ (۲۲) خو ساؤل په خبرو نور هم تکړه کېدو او د دمشق یهودیان یې په خپلو مضبوطو دلائلو خاموشه کول چې عیسیٰ هم مسیح دے. (۲۳) د ډېرو ورځو تېرېدو نه وروستو یهودیان راغونډ شول او د ساؤل د مرگ سازش یې وکړو. (۲۴) هغوی شپه او ورځ د ښار د دروازو څوکی کوله، د دې دپاره چې هغه قتل کړی. خو ساؤل د هغوی په سازش پوهه شو (۲۵) او د هغه مریدانو هغه شپه په شپه د ښار په دېوال په یوه بانگې کښې لاندې کوز کړو.

## ساؤل په يروشلم کښې

٢٦) کله چې ساؤل يروشلم ته راوړسېدو نو هغه کوشش وکړو چې مريدانو سره يو ځای شي خو هغوی ټول د هغه نه پرېدل ځکه چې د هغوی په دې يقين نه راتلو چې هغه ايمان راوړي دے. ٢٧) خو برنباس هغه بوتلو او رسولانو له يې راوستو. هغه هغوی ته ووييل چې، ساؤل په سفر کښې مالک څنگه وليدو او مالک هغه سره خبرې څنگه وکړې، او هغه په دمشق کښې په زړه ورتيا سره د عيسی په نوم بيان څنگه وکړو. ٢٨) بيا ساؤل د هغوی سره پاتې شو او په يروشلم کښې د هغوی سره آزاد گرځېدو، او هغه ښه په زړه ورتيا د مالک په نوم بيان کولو. ٢٩) هغه د يونانی يهوديانو سره بحث مباحثه کوله، خو هغوی د هغه د وژلو کوشش وکړو. ٣٠) کله چې ايمانداران د دې نه خبر شول نو هغوی هغه تر قيصریه پورې بوتلو او ترسس ته يې ولېږلو. ٣١) په دې دوران کښې په ټوله يهوديه، گليل او سامريه کښې جماعتونه په امن ؤو او دا نور هم مضبوطېدل او د مالک په يره کښې يې د روح القدس په مدد سره ترقي موندله او د هغوی شمېر زياتېدو.

## اينياس ته شفا ورکول

٣٢) پطروس په ټول ملک کښې ځای په ځای گرځېدو او هغه د مقدسينو د ليدو دپاره د لدې کلی ته هم لاړو. ٣٣) هلته هغه اينياس نومې سړي وليدلو چې د اتو کالو راسې په کت کښې شل پروت وو. ٣٤) پطروس هغه ته ووييل چې، ”اينياسه، عيسی مسيح تا له شفا درکوی. پاڅه او بستره دې ونغاړه.“

او اینیاس سمدستی پاڅېدلو. (۳۵) هغه خلق چې په لده او شارون کښې اوسېدل هغوی هغه ولیدو او په مالک یې ایمان راوړو.

## د پورکاس بیا ژوندی کېدل

(۳۶) په یافا کښې تبیتا نومې یوه مریده وه چې په یونانی کښې ورته پورکاس یعنی هوسی وائی، هغې همپشه نېک کارونه کول او د غریبانو مدد به یې کولو. (۳۷) په دغه وخت کښې هغه ناجوره شوه او مړه شوه او د هغې مړی له غسل ورکړې شو او د هغې لاش یې پاس په بالاخانه کښې کېښودو. (۳۸) د لدې کلې د یافا سره نزدې وو نو کله چې مریدانو واورېدل چې پطروس په لده کښې دے، هغوی ورپسې دوه سړی ورولېدل او خواست یې ورته وکړو چې، ”مهربانی وکړه زر تر زره مونږ ته ځان راوړسوه.“ (۳۹) نو بیا پطروس هغوی سره روان شو او کله چې هغه هلته ورسېدو نو پاس بالاخانې ته یې بوتلو. نو ټولې کونډې ښځې پاس بالاخانې ته راټولې شوې وې او په ژړا یې ورته هغه قميصونه او جامې وښودې کومې چې پورکاس لا ژوندی وه نو دوی له یې جوړې کړې وې. (۴۰) خو پطروس هغوی ټولې کمرې نه بهر کړې او هغه په سجده شو او دُعا یې وغوښته، بیا هغه مړې ښځې ته مخ راواړولو او وې وئیل چې، ”تبیتا، پاڅه.“ هغې خپلې سترگې وغړولې او چې پطروس یې ولیدلو نو نېغه کېښناسته. (۴۱) پطروس هغې له لاس وړکړو او هغه یې په پښو ودروله، بیا هغه مقدسین او کونډې ښځې راوغوښتې او هغوی ته یې وښودله چې ژوندی ده. (۴۲) دا خبره په ټوله یافا کښې خوره شوه او پېرو خلقو په مالک ایمان راوړو. (۴۳) نو

پطروس ڇهه وخت ڊپاره په يافا کښې د شمعون نومې موچې سره پاتې شو.

## پطروس او کورنيلیوس

۱۰ (۱) په قيصريه کښې کورنيلیوس نومې يو سرې وو

چې د اټالوی پلټنې صوبه دار وو. (۲) هغه او د هغه ټول

خاندان دینداره وو او د خدای پاک يره ورسره وه او هغه

خلکو ته پېر په آزاد لاس سره خبراتونه ورکول او همپشه به

پې د خدای پاک عبادت کولو. (۳) يوه ورځ هغه د ماسپښين

درې بجې رويا وليده چې په کښې پې د خدای پاک فرشته

صفا وليدله چې هغه ته راغله او ورته پې ووييل چې، ”اے

کورنيلیوسه.“ (۴) نو کورنيلیوس په يرې سره هغې ته کتل او

تپوس پې ترې وکړو چې، ”صاحبه، څه چل دے؟“ فرښتې

جواب ورکړو چې، ”ستا دُعاگانې او غريبانانو ته خبراتونه

خدای پاک قبول کړی دی. (۵) اوس يافا ته کسان ولېږه په

شمعون پسې چې پطروس ورته وائی. (۶) هغه د شمعون

چميار کره دے چې کور پې د سمندر په غاړه دے.“ (۷)

کله چې هغه فرشته چې دے سره پې خبرې وکړې رخصت

شوه، نو کورنيلیوس خپل دوه نوکران او يو سپاهی چې

دینداره سرې وو راوبلل کوم چې د هغه ذاتی خدمتگار وو.

(۸) څه چې شوی ؤو هغوی ته پې بيان کړل او يافا ته پې

ولېږل. (۹) بله ورځ چې هغوی لا په لاره ؤو او ښار ته

ورنزدې ؤو نو د غرمې په وخت کښې پطروس د دُعا ډپاره

بره چت ته وختلو. (۱۰) هغه اوږدے شو او غوښتل پې چې

څه وخورې، روتې لا په تيارېدو کښې وه چې هغه رويا

وليدله. (۱۱) نو هغهٔ په رويَا کښې وليدل چې آسمان کولواو شو او يو لوی څيز لکه د غټ څادر په شان د څلورو گوتونو نه راڅوړند زمکې ته رابښکته کيږي. (۱۲) په هغهٔ کښې هر قسمه ځناور چينجی او ماران او مارغان ؤو. (۱۳) بيا يو آواز د هغهٔ تر غوږه شو او ورته يې وئيل، ”پاخه، پطروسه، دا حلال کړه او وې خوره.“ (۱۴) خو پطروس ووئيل چې، ”نه مالکه، نه. ما هيڅکله هم حرام او ناپاک څيزونه نه دی خوړلي.“ (۱۵) او په دويم ځل بيا د هغهٔ هم دا آواز تر غوږه شو او هغهٔ ته يې ووئيل، ”هر څه چې ځدای پاک، پاک کړی دی، ته هغې ته ناپاکه مه وايه.“ (۱۶) بيا درې ځله هم داسې وشول نو بيا هغه څادر سمدستی آسمان ته پورته کړی شو. (۱۷) پطروس لا د دې رويَا په ليدلو غمژن وو چې د دې رويَا مطلب څه دے، نو په هم دې وخت کښې کوم کسان چې کورنيليوس هغهٔ ته ورلېږلی ؤو هغوی د شمعون کور پېدا کړو او بهر په دروازه کښې ولاړ ؤو. (۱۸) هغوی آواز ورکړو تپوس يې وکړو چې، ”شمعون چې ورته پطروس هم وائی، دلته مېلمه دے؟“ (۱۹) خو پطروس لا د هغه رويَا په سوچ کښې وو چې روح القدس هغهٔ ته ووئيل چې، ”شمعونه، درې سړی درپسې گرځی. (۲۰) نو پاڅه او لاندې ورشه. ته د هغوی سره بې تپوسه لاړ شه ځکه چې هغوی ما درلېږلی دی.“ (۲۱) نو پطروس هغه سړو له لاندې راغلو او وې وئيل چې، ”زه هغه څوک يم چې تاسو ورپسې گرځی نو تاسو څه له راغلی یئ؟“ (۲۲) هغوی جواب ورکړو چې، ”مونږ کورنيليوس صوبه دار رالېږلی یو څوک چې دينداره او صادق سړی دے او د يهوديانو ټول قوم د هغهٔ قدر کوی. هغهٔ ته يوې مقدسې فرېستي ووئيل چې تا خپل کور ته راوغواړی چې ستا نه پېغام

واوری. (۲۳) نو پطروس هغوی د مېلمستیا دپاره دننه

راوبلل. په بله ورځ هغه د هغوی سره روان شو او ورسره د

یافا یو څو ملگری هم لارل. (۲۴) په بله ورځ هغه قیصریه ته

راورسېدو او کورنیلیوس د هغوی په طمع وو او خپل خپلوان

او نزدې دوستان یې رابلی و. (۲۵) کله چې پطروس ورننوتو

نو کورنیلیوس ورسره ملاو شو او ډېر په قدر سره یې ورته

سجده وکړه. (۲۶) خو پطروس هغه راوچت کړو او ورته یې

وویل، ”پاڅه، زه هم ستا په شان یو انسان یم.“ (۲۷) د هغه

سره په خبرو خبرو پطروس دننه لاړو او هلته گڼ خلق

راجمع شوی و. (۲۸) هغه هغوی ته وویل چې، ”تاسو ته ښه

معلومه ده چې د یهودی دپاره دا ناروا دی چې د غېریهودیانو

کور ته لاړ شی او ورسره څه تعلق وساتی، خو خدای پاک

اوس ما ته دا وښودل چې زه چا ته هم پلټت یا ناپاک ونه

وایم. (۲۹) کله چې زه تاسو دلته راوغوښتم نو ځکه زه

بې عذره راغلم. اوس زه دا تپوس کولم چې تاسو زه ولې

راغوښتم یم؟“ (۳۰) کورنیلیوس ورته جواب ورکړو چې،

”څلور ورځې مخکې هم دا وخت درې بجې ما خپل کور

کښې دعا کوله چې ناڅاپه یو سرې په پرځېدونکو جامو کښې

زما د وړاندې ودرېدو. (۳۱) هغه ما ته وویل، اے

کورنیلیوسه. ستا دعاگانې او خبراتونه خدای پاک قبول کړی

دی. (۳۲) نو ځکه شمعون چې ورته پطروس وائی هغه پسې

یافا ته څوک ولېږه. هغه د سمندر په غاړه د شمعون چمیار

په کور کښې مېلمه دے. (۳۳) نو ما سمدستی تا پسې پیغام

وړونکی درولېږل نو دا ستا ډېره مهربانی ده چې ته دلته

راغلی. اوس مونږ ټول دلته د خدای پاک په حضور کښې په

دې طمع ناست یو چې کوم کلام چې تاسو د مالک نه

حاصل ڪرڻ ڏي هغه واورو.

## غبريهوديانو ته زيرے اورول

۳۴) نو پطروس داسي ووئيل چي، ”زه اوس په دي بنه پوهه شوم چي خدائ پاڪ د چا طرفدارے هم نه کوي. ۳۵) خو په هر قوم کبني چي خوک د هغه نه یرپری او د صداقت کارونه کوي خدائ پاڪ د هغوي نه رضا وي. ۳۶) تاسو ته د هغه پيغام پته ده چي خدائ پاڪ د بني اسرائيلو خلقو ته ولپرلو او د عيسيٰ مسيح په وسيله يي د امن زيرے ورکرو، خوک چي د ٽولو مالک ڏي. ۳۷) تاسو ته پته ده چي په ٽوله يهوديه کبني خه وشول، دا واقعه د يحيي د بيتسمي د بيان نه وروستو په گليل کبني شروع شوه، ۳۸) چي خدائ پاڪ خنگه عيسيٰ ناصري په روح القدس او په قدرت مسح ڪرو. نو بيا هغه هرې خوا ته گرڇڏو او د هغوي ٽولو سره يي بنه کول او شفا يي ورله ورکوله، چي د ابليس په قبضه کبني و، ۳۹) خڪه چي خدائ پاڪ د هغه سره وو. مونڙ د هغه هر خه گواهان يو چي عيسيٰ د يهوديانو په ملڪ او په يروشلم کبني وڪرل. هغوي هغه په سولي مڙ ڪرو. ۴۰) خو خدائ پاڪ هغه په درېمه ورځ د مڙو نه بيا راڙوندے او خلقو ته بنڪاره ڪرو، ۴۱) هغه ٽولو خلقو نه بلڪي مونڙه گواهانو وليدو، چي خدائ پاڪ د اول نه د دي دپاره غوره ڪري يو، مونڙ ورسره د بيا ژوندي ڪڍو نه پس خوراڪ خبناڪ هم وڪرو. ۴۲) او هغه مونڙ ته دا حڪم وڪرو چي خلقو ته زما بيان وڪري او دا گواهي ورکري چي هم دا عيسيٰ ڏي چي خدائ پاڪ د ژوندو او مڙو دپاره د منصف په طور مقرر ڪري ڏي. ۴۳) د هغه په حقله ٽولو نبيانو دا گواهي ورکري

ده چي څوڪ هم په هغه ايمان ساتي نو د هغه د نوم په وسيله به يې گناهونو معاف شي.“

## په غبريهوديانو د روح القدس نازلېدل

۴۴ د پطروس بيان لا جاري وو چې په هغوي ټولو روح

القدس نازل شو چا چې بيان اورېدلو. ۴۵ هغه ايمانداران

يهوديان چې د پطروس سره راغلي وو هغوي حق حېران شول چې د روح القدس نعمت په غبريهوديانو هم نازل شو.

۴۶ ځکه چې دوي واورېدل چې هغوي په غبرو ژبو کښې

خبرې شروع کړې او د خدائ پاک لويي يې بيانوله. بيا

پطروس وويل، ۴۷ ”اوس داسې څوڪ شته چې دا خلق په

اوبو د بپتسمې اخستلو نه منع کړي، چې په دوي روح القدس

داسې نازل شوي دي لکه څنگه چې په مونږ؟“ ۴۸ بيا هغه

حکم وکړو چې دوي ته دې د عيسی مسيح په نوم بپتسمه

ورکړي شي. بيا هغوي پطروس ته وويل چې تاسو مونږ

سره د يو څو ورځو دپاره ايسار شي.

## د پطروس يروشلېم جماعت خبرول

۱۱ په ټوله يهوديه کښې رسولانو او ايماندارانو

واورېدل چې غبريهوديانو هم د خدائ پاک کلام قبول کړو.

۲ نو کله چې پطروس يروشلېم ته واپس شو نو يهودي

ايماندارانو په هغه دا اعتراض وکړو، ۳ او داسې يې وويل

چې، ”ته د غبريهوديانو کور ته لاړې او هغوي سره دې روتي

وخوړه.“ ۴ پطروس هغوي ته هر څه چې شوي وو په

ترتيب سره بيان کړل چې، ۵ ”زه د يافا په ښار کښې وم

او دُعا مې کوله چې بې هوشه شوم او رويا مې وليده چې د يو  
 لوی ځادر په شان يو څيز د څلورو گوتونو نه د آسمان نه  
 رابنکته کېدو او ما پورې راورسېدو. (۶) ما په دې کبني  
 وکتل چې په کبني هر قسمه ځناور چينجی او ماران او  
 مارغان و. (۷) بيا يو آواز زما تر غوږو شو او راته يې  
 ووئيل، پاڅه، پطروسه. دا حلال کړه او وې خوره. (۸) خو  
 ما ووئيل چې، نه مالک، نه. ما هيڅکله هم حرام او ناپاک  
 څيزونه نه دی خوړلی. (۹) خو د آسمان نه په دوېم ځل آواز  
 راغلو، کوم څيزونه چې خدای پاک، پاک کړی دی هغې ته  
 حرام مۀ وايه. (۱۰) داسې درې ځله وشول او بيا هغه هر څۀ  
 دوباره آسمان ته پورته کړې شول. (۱۱) هم په دغه وخت  
 کبني درې سړی چې د قيصریه نه ما ته رالېږلې شوی و،  
 هماغه کور ته راغلل چرته چې زۀ دېره وم. (۱۲) رُوحُ الْقُدُسُ  
 ما ته وفرمائيل، بغير د څۀ وسوسې نه د دوی سره لار شه. دا  
 شپږ وروڼه هم ما سره لارل او مونږ د کورنيليوس کور ته  
 لاړو. (۱۳) هغه مونږ ته ووئيل چې څنگه يوه فرېسته د هغه په  
 کور کبني رابنکاره شوه او ورته يې ووئيل چې، يافا ته  
 شمعون پسې څوک ولېږه چې ورته پطروس هم وائی. (۱۴)  
 هغه به تا ته داسې کلام واوروی چې د هغې په وسيله به تۀ او  
 ستا ټول ټبر خلاصون بيا مومي. (۱۵) څنگه چې ما خبرې  
 شروع کړې نو رُوحُ الْقُدُسُ په هغوی داسې نازل شو لکه چې  
 په مونږ په شروع کبني نازل شوې وو. (۱۶) بيا ما ته هغه  
 رايا د شو څۀ چې مالک فرمائیلی و، چې، يحيیٰ خو په اوبو  
 بپتسمه ورکوله خو تاسو ته به د رُوحُ الْقُدُسُ بپتسمه درکړې  
 شی. (۱۷) نو که خدای پاک هغوی ته هم هغه نعمت ورکړی  
 چې مونږ ته يې راکړې وو کله چې مونږ په مالک عیسیٰ

مسیح ایمان راوڀرو نو بیا زه څوک یم چې خدائ پاک منع کړم؟“ (۱۸) کله چې هغوی دا واورېدل نو هغوی نور اعتراضونه ونه کړل او هغوی د خدائ پاک ثنا ووئیله او وې وئیل چې، ”خدائ پاک غېر یهودیانو ته هم د ژوند حاصلولو دپاره د توبې موقع ورکړې ده.“

## په انطاکیه کېښې جماعت

(۱۹) د ستفانوس د مرگ نه وروستو د پېرو تکلیفونو په وجه ایمانداران خواره واره شول او د هغوی سران تر دې چې فینیکې، قبرص او انطاکیه ته ورسېدلو او په دې وخت کېښې هغوی صرف او صرف یهودیانو ته د خدائ پاک کلام اورولو. (۲۰) خو په هغوی کېښې څه خلق د قبرص او کرین وؤ چې انطاکیه ته لاړل او یونانیانو ته یې هم د مالک عیسی په حقله زیرې اورولو. (۲۱) د مالک لاس په هغوی وو، او پېرو خلقو ایمان راوڀرو او مالک ته راواوړېدل. (۲۲) دا خبره د یروشلم جماعت ته ورسېده او هغوی بیا برنباس انطاکیه ته ولېږلو. (۲۳) کله چې هغه راوړسېدو او د خدائ پاک فضل یې ولیدو هغه پېر خوشحاله شو او هغوی ټولو ته یې داپگیرنه ورکړه او ورته یې ووئیل چې مالک سره په وفاداری او په پوره زړه ټینګ ودرېږئ. (۲۴) برنباس یو ښه سرې وو د روح القدس نه معمور او ایمان یې مضبوط وو. او پېرو خلقو په مالک باندې ایمان راوڀرو. (۲۵) بیا برنباس ترسس ته لاړو چې ساؤل پېدا کړی. (۲۶) کله چې یې هغه پېدا کړو نو هغه یې انطاکیه ته ولېږلو او پوره یو کال برنباس او ساؤل په شریکه د جماعت خدمت کولو او پېرو خلقو له یې تعلیم ورکولو. په انطاکیه کېښې مریدانو ته په اول ځل عیسایان ووئیلې شو.

٢٧) په هغه وخت کښې څه نبیان د یروشلم نه انطاکیه ته راغلل، ٢٨) چې په هغوی کښې د یو نوم اګابوس وو، هغه ودرېدو او د روح القدس په وسیله یې پېشگوښې وکړه چې په ټوله دنیا کښې به یو سخت قحط راشی. او دا قحط د قیصر کلودیوس په بادشاهی کښې راغلو. ٢٩) نو مریدانو فېصله وکړه چې هر یو به د خپل طاقت په مطابق هغه ایماندارانو له امداد ورلېږی چې په یهودیه کښې اوسېږی. ٣٠) هغوی چندو وکړه او مشرانو له یې د برنباس او ساؤل په ذریعه ورولېږله.

## د یعقوب قتل او د پطروس گرفتاری

١٢) تقریباً هم په هغه وخت هیرودیس بادشاه د

جماعت څه خلق و نیول او ظلم زیاتې یې ورسره شروع

کړو. ١) هغه د یوحنا ورور یعقوب په توره شهید کړو. ٢)

نو کله چې هغه خبر شو چې یهودیان په دې کار خوشحاله

شول، نو پطروس یې هم گرفتار کړو. دا واقعه د پتیرې روتی

د اختر په ورځو کښې وشوه. ٣) د گرفتارولو نه وروستو یې

هغه په قېد کښې واچولو او د سپاهیانو څلور ډلو ته یې حواله

کړو چې د ده څوکیداری کوی. د هیرودیس دا خیال وو چې

د فسح د اختر نه وروستو به یې د خلقو په وړاندې فېصله

واوروی. ٤) نو هغه پطروس په قېدخانه کښې وساتلو، خو

جماعت د پطروس دپاره په جوش سره د خدای پاک نه دعا

غوښتله.

## د قېدخانې نه د پطروس آزادېدل

٥) په هم هغه شپه هیرودیس د پطروس د بهر راوستو نه

وړاندې هغه د دوو سپاهيانو په مينځ كېنې په دوو زنځيرونو  
 تړلې اوده پروت وو او د دروازې نه بهر څوكيدارانو د  
 قېدخاني څوكي كوله. (۷) چې ناڅاپي د مالك خدائ يوه  
 فرېسته هلته ودرېده او په كوټني كېنې رڼا وځلېده. هغې د  
 پطروس اوږه وڅوځوله او راويښ يې كړو او ورته يې  
 وفرمائيل، ”زر شه، راپاڅه.“ نو په دې كېنې زولني د پطروس  
 د مړوندونو نه وغورزېدلې. (۸) بيا فرېستي هغه ته ووييل چې،  
 ”ملاېند وټره او خپل پېزار په پښو كړه.“ پطروس هم هغه  
 شان وكړل. بيا فرېستي هغه ته ووييل، ”خپله چوغه واچوه او  
 ما پسې راځه.“ (۹) پطروس د كوټني نه بهر فرېستي پسې نېغ  
 روان وو، خو د هغه دا خيال نه وو چې گڼې دا رښتيا دي خو  
 د هغه سوچ دا وو چې دا گڼې خوب دي. (۱۰) هغوي د  
 وړومبي او دوپمې څوكي نه واوړېدل او د اوسپنې هغه  
 دروازې ته راوړسېدل كومه چې ښار ته وتې وه. دا د هغوي  
 دپاره په خپله كولاو شوه او دوي ترې نه ووتل. كله چې  
 هغوي په كوڅه كېنې روان وو نو څه گورې چې فرېسته د هغه  
 سره نه وه. (۱۱) بيا پطروس په خود كېنې راغلو او هغه خپل  
 ځان سره ووييل چې، ”اوس زما پوره يقين دې چې مالك  
 خدائ خپله فرېسته ما ته رالېږلې ده او ما ته يې د هيروديس  
 او د يهوديانو د ټولو بدو منصوبو نه نجات راكړو.“ (۱۲) كله  
 چې هغه په دې پوهه شو نو بيا هغه د مريم كور ته لاړو چې د  
 يوحنا مرقوس مور وه. هلته ډېر گڼ خلق راغونډ شوي وو او  
 دُعا يې كوله. (۱۳) كله چې پطروس بهر دروازه وټكوله نو  
 روده نومې نوكره دروازې ته ورغله. (۱۴) نو چې هغې د  
 پطروس آواز وپېژندلو هغه دومره خوشحاله شوه چې د  
 دروازې خلاصولو په ځاي هغې دننه منډه كړه او هغوي يې

خبر کړل چې، ”پطروس بهر په دروازه کښې ولاړ دے.“ (۱۵)  
 هغوی هغې ته وویل چې، ”تہ لیونی یې.“ خو هغه په خپله  
 خبره ټینگه وه چې زه رښتیا وایم. خو هغوی وویل چې، ”دا  
 به ضرور د هغه فرښته وی.“ (۱۶) خو پطروس هم هغه شان  
 دروازه ټکوله او چې کله هغوی دروازه کولو کړه نو بیا د  
 هغه په لیدو حق حبران شول. (۱۷) خو پطروس هغوی ته د  
 چپ کېدو اشاره وکړه او ټوله قیصه یې ورته بیان کړه چې  
 مالک هغه څنگه د قېدخانی نه بهر راوویستو. نو بیا هغه  
 وویل چې، ”یعقوب او زمونږ نور وروڼه په دې واقعه خبر  
 کړئ.“ او بیا هغه بل ځای ته روان شو. (۱۸) چې سحر شو  
 نو سپاهیان په دې پېر پرېشانه وؤ چې پطروس څه شو؟ (۱۹)  
 کله چې هیرودیس هغه ښه ولټولو او پېدا یې نه کړو، بیا هغه  
 د سپاهیانو نه بیان واخستو او د هغوی د وژلو حکم یې  
 ورکړو. د دې نه پس هیرودیس د یهودیه نه لاړو او د څه  
 وخت دپاره په قیصریه کښې پاتې شو.

## د هیرودیس مرگ

(۲۰) نو هیرودیس د صور او د صیدا خلقو ته په قهر وو نو په  
 دې وجه هغوی ورته د صلحې دپاره جرگه ورولېږله ځکه چې  
 د هغوی ښارونه د خوراک دپاره د هیرودیس د ملک محتاجه  
 وؤ. د سفارش کولو دپاره جرگې خپل ځان سره د بادشاه د  
 دربار ناظر بلستوس ملگرے کړو. (۲۱) نو په یوه مقررہ ورځ  
 هیرودیس خپل شاهي لباس واچولو، او په تخت کښېناستو او  
 هغوی ته یې تقریر شروع کړو. (۲۲) او گڼې چغې وهلې چې،  
 ”دا خو د خدای آواز دے، نه چې د انسان.“ (۲۳) نو  
 سمدستی د مالک خدای یوې فرښتې هیرودیس ووهلو، ځکه

چي هغه د خدائِ پاڪ تمجيد ونه ڪرو، او هغه چينجو وخورو  
 او مڙ شو. (۲۴) خوپه هم دې وخت ڪبني د خدائِ پاڪ ڪلام  
 خوربدلو او ترقي پي ڪوله. (۲۵) بيا برنباس او ساؤل د خپل  
 خدمت پوره ڪولو نه پس يروشلم ته واپس راغلل، او خان  
 سره پي يوحنا راوستو، چي بل نوم پي مرقوس وو.

## د برنباس او ساؤل انتخابول

۱۳ (۱) د اَنطَاقِيه په جماعت ڪبني نبیان او اُستازان وُو،  
 برنباس، شمعون چي په تور ياديزي، لوڪيوس ڪريني، مناھين  
 چي د هيروديس حاڪم سره يو خائِ لويئ شوے وو، او  
 ساؤل. (۲) ڪله چي هغوي د مالڪ عبادت ڪولو او روڙه پي  
 نيولي وه نو روحُ القُدس ورته وفرمائيل، ”برنباس او ساؤل  
 زما د هغه ڪار دپاره منتخب ڪريئ د خه دپاره چي ما هغوي  
 رابلي دي.“ (۳) نو د روڙي نيولو او دُعا ڪولو نه پس هغوي  
 د برنباس او ساؤل په سر خپل لاسونه ڪبښودل او رُخصت  
 پي ڪړل.

## په قبرص ڪبني د رسولانو بيان

(۴) هغوي دواړه د روحُ القُدس په وسيله ولپرلے شول، او  
 هغوي سلوڪيه ته بنڪته لارل او بيا د هلته نه په سمندري  
 جهاز ڪبني قبرص ته لارل. (۵) ڪله چي هغوي سَلْميس ته  
 راورسپدل نو هغوي د خدائِ پاڪ ڪلام د يهوديانو په  
 عبادتخانو ڪبني واورولو او د هغوي سره يوحنا هم د مددگار  
 په توگه وو. (۶) هغوي تر پافُس پورې په ٽوله جزيره ڪبني  
 وگرځېدل. هلته هغوي يو يهودي جادوگر سره ملاو شول،

چې د دروغو نبی وو او نوم یې بريسوع وو. (۷) هغه د

سرگیوس پولوس گورنر ملگرے وو. گورنر یو هوبنیار

سرے وو. هغه برنباس او ساؤل راویلل ځکه چې هغه

غوښتل چې د خدای پاک کلام واورې. (۸) خو جادوگر چې

په یونانی کښې ورته ایلماس وائی، د هغوی مخالفت وکړو او

دا کوشش یې کولو چې گورنر ایمان رانه وړې. (۹) خو

ساؤل چې ورته پولوس هم وائی د روح القدس نه معمور وو،

ایلماس ته یې نېغ کتل، (۱۰) او ورته یې ووئیل چې، ”اے د

ایلیس زویه، اے د صداقت دشمنه، اے ټکه او د شرارت نه

پکه. ولې ته د مالک د نېغو لارو د کږولو نه نه منع کیږی؟

(۱۱) خو گوره اوس، مالک خدای ستا خلاف شو. ته به پوند

شې او د څه وخت پورې به ته د نمر ریا نه وینې. “ سمدستی

د هغه په سترگو خړه راغله او په ټپو شو او بیا هغه لاسونه

ټپول چې د لاس نه یې څوک ونیسی او بو یې ځی. (۱۲) کله

چې گورنر دا هر څه ولیدل نو ایمان یې راوړو، ځکه چې هغه

د مالک په حقله د تعلیم په وجه پېر متاثره شو.

**د پولوس رسول او برنباس بیان د پیسیدیه په**

**أنطاکیه کښې**

(۱۳) پولوس او د هغه ملگری د پافس نه په سمندری جهاز

کښې پرگې ته لاړل چې په پمفولیه کښې ده. نو یوحنا ترې

جدا شو او یروشلم ته واپس لاړو. (۱۴) خو د پرگې نه هغوی

پیسیدیه أنطاکیه ته لاړل. د سبت په ورځ هغوی عبادتخانی ته

لاړل او کښېناستل. (۱۵) د شریعت او د نبیانو د صحیفو

لوستلو نه وروستو د عبادتخانی منتظیمینو هغوی خبردار

کړل چې، ”ورونو، که تاسو سره د خلقو د پاڼه کولو دپاره

خه ڪلام وى نو مهربانى وڪري هغه بيان ڪري. “ (۱۶) نو پولوس راوچت شو او خلقو ته پي د چپ ڪېدلو اشاره وڪره، او وې وئيل، ”اے بنی اسرائیلو او غېريهوديانو تاسو څوڪ چي د خدائ پاڪ نه ڀرپري نو زما خبره واورى. (۱۷) د بنی اسرائیلو خدائ پاڪ زمونڙ پلار نیکونه منتخب ڪړل او ڪله چي لا هغوى مهاجر وو نو د هغوى نه پي په مصر ڪبني يو لوى قوم جوڙ ڪړو. او هغوى پي د مصر د غلامى نه په خپل لوى قدرت سره را آزاد ڪړل. (۱۸) خو تر څلوپښتو ڪالو پوري هغه په صحرا ڪبني د دوى چال چلن وزغملو. (۱۹) د ڪنعان په ملڪ ڪبني د اووه قومونو بربادولو نه پس هغه د هغوى زمکه خپلو خلقو له په ميراث ڪبني وركړه. (۲۰) او دا تقريباً په څلور نيمو سوو ڪالو ڪبني سر ته ورسېدله. د هغي نه پس هغه د سموئيل نبى تر زمانې پوري هغوى ته قاضيان منتخب ڪړل. (۲۱) بيا هغوى يو بادشاه وغوښتو، او خدائ پاڪ هغوى له د قيس زوى ساؤل وركړو، چي د بنيامين قبيلي نه وو. او هغه تر څلوپښتو ڪالو پوري حكومت وڪړو. (۲۲) خو خدائ پاڪ ساؤل لري ڪړو او داؤد پي د هغه په ځائ بادشاه مقرر ڪړو، چي د چا په حقله چي خدائ پاڪ داسې وفرمائيل، ”د يسي زوى داؤد زما په نقش قدم روان دے، هغه به زما ٿوله رضا سر ته ورسوي.“ (۲۳) د دې سڙي د نسل نه خدائ پاڪ د خپل قول په مطابق د بنی اسرائیلو دپاره خلاصونڪے عيسى راولپړلو. (۲۴) يحيى د عيسى د راتلو نه وړاندې د بنی اسرائیلو ټولو خلقو ته بيان وڪړو چي توبه ګار شى او بپتسمه واخلي. (۲۵) ڪله چي يحيى خپل خدمت پوره ڪولو نو هغه ووئيل چي، ”زه هغه مسيح نه يم ڪوم چي ستاسو خيال دے، خو زما نه پس هغه څوڪ

راروان دے چې زه د هغه د پېزار د تسمو د پرانستلو جوگه  
 هم نه يم. (۲۶) زما وروڼو، تاسو چې د ابراهيم اولاد يئ او  
 غبريهوديان چې د خدائ پاک نه يره کوئ، مونږ ته د  
 خلاصون دا پېغام رالېږلې شوې دے. (۲۷) د يروشلم خلقو  
 او د هغوی مشرانو عيسی ونه پېژندلو، د هغه په مجرم کولو  
 هغوی د نبیانو هغه کلام پوره کړو چې د هر سبت په ورځ به  
 تلاوت کېدو. (۲۸) سره د دې چې هغوی سره د هغه د مرگ د  
 سزا څه ثبوت نه وو خو بيا يې هم پيلاطوس ته ووتل چې  
 هغه قتل کړی. (۲۹) کله چې هغوی هغه هر څه پوره کړل کوم  
 چې د هغه په حقله په صحيفو کې لیکلی وو نو هغوی هغه د  
 سولی نه راکوز کړو او په قبر کې يې کېښودلو. (۳۰) خو  
 خدائ پاک عيسی د مرو نه بيا راژوندې کړو. (۳۱) او کوم  
 خلق چې د هغه سره د گليل نه يروشلم ته راغلی وو، هغوی  
 هغه تر ډېرو ورځو پورې وليدلو. هغوی اوس زمونږ د قوم  
 خلقو ته د هغه گواهان دی. (۳۲) او مونږ تاسو ته يې هغه  
 زيرې راوړو چې خدائ پاک زمونږ د پلار نيکونو سره وعده  
 کړې وه. (۳۳) خدائ پاک دا وعده زمونږ دپاره، چې مونږ د  
 هغوی اولاد يو، د عيسی د مرو نه بيا ژوندی کولو سره پوره  
 کړله، لکه چې دا په دوېم زبور کې لیکلی دی چې، ”ته زما  
 زوی يې او د نن نه زه ستا پلار شوم.“ (۳۴) او خدائ پاک د  
 هغه سره د مرو نه د بيا راژوندی کولو وعده وکړه او په قبر  
 کې خاورې کېدو ته يې پرې نه بنودو، او خدائ پاک  
 وفرمائيل چې، ”زه به تاسو ته د داؤد سره وعده کړې شوی  
 پاک او حقيقي نعمتونه درکړم.“ (۳۵) بيا هغه د زبور په بل  
 ځای کې داسې فرمائيلی دی چې، ”ته به په خپل قدوس د  
 خاورې کېدو ساعت رانه ولې.“ (۳۶) ځکه کله چې داؤد په

خپله پيرى کښې د خدائ پاک د مرضى خدمت پوره کړو نو  
 هغه مړ شو او د خپل پلار نیکونو سره ښخ شو او د هغه بدن  
 خاورې شو، ﴿٣٧﴾ خو هغه څوک چې خدائ پاک بيا د مړو نه  
 ژوندې کړو هغه خاورې نه شو. ﴿٣٨﴾ نو ځکه زما وروڼو، زه  
 غواړم چې تاسو پوهه شئ چې د عيسى په وسيله تاسو ته د  
 گناهونو د معافۍ اعلان کيږي. ﴿٣٩﴾ او هر څوک چې په  
 عيسى ايمان راوړي، د هغه په وسيله به د هغه هره هغه گناه  
 معاف شي کومه چې د موسى په شريعت کښې معاف کېدې  
 نه شوله. ﴿٤٠﴾ نو بيا خبردار شئ چې په تاسو کښې هغه څه  
 رانه شى څه چې نبیانو وئيلی دی چې، ﴿٤١﴾ وگورئ اے  
 سپکو خلقو، حېران او تباہ شى، ځکه چې زه به ستاسو د  
 ژوند په دوران کښې يو داسې کار وکړم چې تاسو به پرې  
 يقين نه کوئ که تاسو ته وئيلې شوى هم وی. ﴿٤٢﴾ کله چې  
 پولوس او برنباس د عبادتخاني نه بهر وتل نو خلقو ورته منت  
 زارى وکړه چې په راتلونکي سبت مونږ ته بيا د دې موضوع  
 په حقله خبرې وکړئ. ﴿٤٣﴾ نو چې کله گڼه خوره شوه نو ډېر  
 يهوديان او نوې يهوديان شوى کسان پولوس او برنباس له  
 ورغلل او پولوس او برنباس دوى ته منت وکړو چې د خدائ  
 پاک په فضل کښې قائم پاتې شئ. ﴿٤٤﴾ په بل سبت تقريباً د  
 ښار ټول خلق د مالک خدائ کلام اورېدو ته راغونډ شول.  
 ﴿٤٥﴾ خو چې يهوديانو دا گڼه وليده نو هغوى د ډېر حسد نه  
 اور واخستو او د پولوس د خبرو مخالفت يې وکړو او وې  
 کنځلو. ﴿٤٦﴾ بيا پولوس او برنباس په ډاگه وئيل چې، ”دا  
 ضرورى وه چې اول دې تاسو بنی اسرائيلو ته د خدائ پاک  
 کلام واورولې شى، خو چې تاسو يې نه قبلوئ او خپل  
 ځانونه د تل عمرى ژوندون لائق نه گڼئ، نو اوس مونږ

غبريهوديانو ته دعوت وركوو. (٤٧) ځكه چې مالڪ مونږ ته

دا حڪم راكړے دے چې، زه به تا د قومونو دپاره رڼا

وگرځوم نو چې دغه شان ته زما خلاصون ټولې دنيا ته

ورسوې. (٤٨) كله چې غبريهوديانو دا واورېدل نو پېر

خوشحاله شول او د مالڪ د كلام دپاره شکر گزار شول او

هغوئ څوك چې د تل عمری ژوندون دپاره غوره شوی وؤ،

ایمان يې راوړو. (٤٩) نو په هغه ټول ملك كښې د مالڪ

خدائ كلام خور شو. (٥٠) خو يهوديانو ديندارې او عزتمندې

بنځې او د ښار مشران د پولوس او برنباس خلاف كړل، او د

هغوئ په تكليف رسولو يې لاس پورې كړو او دغه شان يې

هغوئ د ښار نه بهر كړل. (٥١) نو هغوئ د احتجاج په طور د

خپلو پښو نه د هغوئ خلاف دوږه وځنډله او اكونيوم ته لاړل.

(٥٢) او مريدان د خوشحالي او روح القدس نه معمور وؤ.

## په اكونيوم كښې زيرے اورول

١٤

(١) پولوس او برنباس په اكونيوم كښې د يهوديانو

عبادتخاني ته لاړل. هلته هغوئ په داسې ښه انداز سره خبرې

وكرې چې پېرو يهوديانو او غبريهوديانو پرې ايمان راوړو.

(٢) خو بې ايمانه يهوديانو د غبريهوديانو په ذهنونو كښې د

ايماندارانو خلاف نفرت پېدا كړو. (٣) خو د پيرې مودې

دپاره پولوس او برنباس هلته پاتې شول او په زړه ورتيا سره

يې د مالڪ په حقله خبرې كولې، نو مالڪ د هغوئ د معجزو

او نبو او عجيبه كارونو د قابليت په وركولو سره د خپل

كلام تصديق وكړو. (٤) خو د ښار خلق په دوو ډلو تقسيم

شول، ځينې د يهوديانو په طرف او ځينې د رسولانو سره

شول. (۵) خو غبريهوديانو او يهوديانو په يو خائ د بنار د حاکمانو سره داسې منصوبه جوړه کړه چې دوی به هغوی بې عزته او سنگسار کړی. (۶) نو هغوی د دوی د نیت نه خبر شول او د لوکاونیه بنارونو لستره او درې ته او گېرچاپېره ملکونو ته يې هجرت وکړو. (۷) او هلته يې مسلسل د زیری تعليم ورکولو.

## په لستره او دريه کښې زیری اورول

(۸) په لستره کښې يو شل سرې وو چې پېدائشی گوډ وو او هيچرې نه وو گرځېدلې. (۹) کله چې پولوس بيان کولو نو هغه ورته غوږ اېښه وو، نو چې پولوس ورته د زړه نه وکتل نو په دې پوهه شو چې د هغه په جوړېدلو ايمان شته، (۱۰) نو هغه ورته په زوره وويل، ”پاڅه او په خپلو پښو ودرېږه.“ نو هغه اېک دم پاڅېدو او روان شو. (۱۱) کله چې خلقو د پولوس دا کار وليدو هغوی په خپله مقامی ژبه کښې وويل چې، ”خدایان د انسانانو په شکل کښې مونږ ته راکوز شوی دی.“ (۱۲) هغوی برنباس ته د زیوس معبود او پولوس ته د هر میس معبود خطاب وکړو ځکه چې پولوس د هغوی مشرکلام اورونکې وو. (۱۳) د زیوس امام چې د چا عبادتخانه د بنار نه بهر وه، هغه د بنار دروازې ته غویان او هارونه راوړل ځکه چې هغه او هغه گڼې غوښتل چې هغوی ورته قربانی پېش کړی. (۱۴) خو کله چې برنباس او پولوس په دې خبر شو نو خپلې جامې يې وشلولې او خلقو ته يې ورمندې کړې او چغې يې کړې چې، (۱۵) ”اے خلقو. تاسو ولې داسې کارونه کوئ؟ مونږ خو هم ستاسو په شان انسانان یو. مونږ دا زیری د دې دپاره تاسو له راوړو چې تاسو د دې

عبث بُتانو نه ژوندی خُدای پاک ته راوړئ چا چې  
آسمانونه، زمکې، سمندرونه او په دې کبښې هر څه پېدا کړی  
دی. (۱۶) په تېرو شوو زمانو کبښې هغه ټول نسلونه خپلې  
خوښې ته پرېښې وو چې په کومه ځی. (۱۷) هغه خپل وجود  
په تاسو د رحم په وسیله ثابت کړو، یعنې په تاسو د آسمان نه  
باران وروی او په خپل موسم کبښې فصلونه درکوی، هغه  
تاسو په خوراک مروی او ستاسو زړونه خوشحالوی. (۱۸)  
په دې وینا سره رسولانو خلق خپل ځان ته د قربانۍ کولو نه  
ډېره په گرانه سره منع کړل. (۱۹) بیا د انطاکیه او اِکونیوم نه  
څه یهودیان هغه ځای ته راغلل او خلق یې ځان سره ملگری  
کړل. نو هغوی بیا پولوس سنگسار کړو او د ښار نه یې بهر  
رابنکلو، د هغوی خیال دا وو چې گنې مړ دے. (۲۰) خو چې  
کله مریدان د هغه نه راتاو شول، نو هغه پاڅېدو او ښار ته  
واپس دننه لاړو او په بله ورځ هغه د برنباس سره درې ښار  
ته لاړو.

## د شام انطاکیه ته واپس تلل

(۲۱) په درې کبښې د زیری اورولو نه وروستو ډېر خلق د  
عیسی مریدان شول. بیا هغوی لستره، اِکونیوم او انطاکیه ته  
واپس لاړل. (۲۲) هغوی د ایماندارانو زړونه مضبوط کړل او  
ډاډگیرنه یې ورکړه چې په خپل ایمان ټینګ او قائم پاتې شی  
او هغوی ته یې ووئیل چې، ”د خُدای پاک بادشاهی ته د  
داخلېدو دپاره به مونږ ډېر تکلیفونه زغمو.“ (۲۳) هغوی په هر  
جماعت کبښې مشران مقرر کړل، او په روژه نیولو او دُعا  
کولو سره یې هغوی هغه مالک ته وسپارل په چا چې یې  
ایمان راوړے وو. (۲۴) بیا هغوی د پیسیدیه نه تیر شول او

پمفوليه ته راغلل. (۲۵) او كله چې هغوى په پرگه كښې كلام واورولو نو هغوى لاندې اټالېي ته لارل. (۲۶) د اټالېي نه هغوى اټاكيه ته په سمندري جهاز كښې لارل چرته چې هغوى د هغه كار دپاره د خدائ پاك فضل ته وسپارلې شول كوم چې دوى اوس پوره كړو. (۲۷) كله چې هغوى راورسېدل نو هغوى جماعت يو خائ راجمع كړو، او د هغه هر څه نه يې هغوى خبر كړل چې خدائ پاك د دوى په وسيله كړى ؤو، او چې څنگه هغه غېر يهوديانو ته د ايمان د راوړلو دروازه كولاو كړې وه. (۲۸) او هغوى هلته تر پېره وخته پورې د مريدانو سره پاتې شول.

## په يروشلم كښې جرگه

۱۵ (۱) بيا ځينې كسان د يهوديه نه راغلل او ايماندارانو ته يې تعليم شروع كړو چې، ”كه تاسو د موسى د شريعت په مطابق سنت نه شئ نو خلاصون نه شئ موندلې.“ (۲) په دې د پولوس او برنباس د هغوى سره پېر سخت بحث وشو او جماعت دا فېصله وكړه چې پولوس او برنباس دې سره د نورو ايماندارانو يروشلم ته لار شى چې په دې مسئله د رسولانو او د نورو مشرانو سره خبرې وكړي. (۳) جماعت هغوى ولېږل او په فينيكي او سامريه ورواوړېدل او هغوى د غېر يهوديانو د ايمان راوړلو خبرې كولې، نو په دې خبره ټول ايمانداران پېر خوشحاله شول. (۴) كله چې هغوى يروشلم ته راغلل نو ټول جماعت، رسولانو او مشرانو ورته تود هركلې وئيلو او بيا يې هغوى د هغه هر څه نه چې خدائ پاك د هغوى په وسيله كړى ؤو، خبر كړل. (۵) بيا د

فريسيانو د فرقي څه ايمانداران پاڅېدل او وې وئيل چې، ”دا  
 ضروري دى چې غبريهوديان سنت شى او ورته دې حكم  
 وشى چې د موسى د شريعت پابندى كوي.“ (٦) نو رسولانو  
 او مشرانو جرگه جوړه كړه چې په خپلو كښې په دې مسئلې  
 مشوره وكړي. (٧) د اوږد بحث نه پس پطروس پاڅېدو او  
 هغوى ته يې مخ راواړولو او وې وئيل چې، ”اے زما وروڼو،  
 تاسو په خپله خبر يئ چې په اولو ورځو كښې خُداى پاك په  
 تاسو كښې زه خوښ كړم چې غبريهوديانو ته د زيرى كلام  
 بيان كړم چې هغوى ايمان راوړي. (٨) او خُداى پاك چې د  
 هر څه نه خبر دے، هغه هغوى ته د روح القدس د وركولو په  
 وسيله د دې تصديق وكړو چې خُداى پاك هغوى هم قبول  
 كړى دى څنگه چې يې مونږ قبول كړى يو. (٩) هغه په هغوى  
 كښې او په مونږ كښې څه فرق ونه كړو ځكه چې هغه د ايمان  
 راوړلو په وسيله د هغوى زړونه پاك كړل. (١٠) نو اوس بيا  
 تاسو خُداى پاك ولې آزمايئ او د دې مريدانو په اوږو داسې  
 جغ ولې ږدئ چې نه خو مونږ او نه زمونږ پلارانو نيكونو  
 وړلے شو؟ (١١) نه، زمونږ عقیده ده چې مونږ د مالک عيسى  
 د فضل په وسيله خلاصون موندلے دے او دغه شان دوئ  
 هم.“ (١٢) په دې ټوله غونډه چپ شوله او برنباس او پولوس  
 ته يې غوږ كېښودو چا چې هغه نښې او معجزې بيان كړې  
 چې د دوئ په وسيله خُداى پاك په غبريهوديانو كښې ښكاره  
 كړې وې. (١٣) هغوى چې خبرې بس كړې نو يعقوب ووئيل  
 چې، ”اے زما وروڼو، ما ته غوږ كېږدئ. (١٤) شمعون مونږ  
 ته ووئيل چې خُداى پاك څنگه په اول ځل د غبريهوديانو نه  
 خلق د خپل ځان دپاره خوښ كړل. (١٥) دا د نبیانو د كلام  
 سره هم سمون خورى لكه چې صحيفو كښې ليكلے شوى

دی چې، ﴿١٦﴾ ”د هغې نه پس به زه واپس راشم او د داؤد نړېدلې کور به بیا آباد کړم، او زه به دا بیا ودان کړم ﴿١٧﴾ د دې دپاره چې نور انسانان، یعنې غېریهودیان زما لټون وکړي څوک چې ما رابلی او خپل کړی دی. مالک خدای داسې فرمائی، هغه چې دغه کارونه کوی، ﴿١٨﴾ چې د پیرو راسې معلوم دی.“ ﴿١٩﴾ د دې دپاره زما فېصله دا ده چې مونږ هغه غېریهودیانو ته تکلیف ورنه کړو څوک چې په خدای پاک ایمان راوړی، ﴿٢٠﴾ بلکې په لیکلو ورته هدایت وکړو چې بتانو ته پېش کړې شوې نذرانې او زناکاری نه او د مردار شوی څاروی غوښې نه او د هغې د وینې نه ځان وساتئ. ﴿٢١﴾ ځکه چې د پخوا زمانې نه په هر ښار کېنې د موسی د شریعت تعلیم ورکول کېدو او په هر سبت به په عبادتخانو کېنې تلاوت کېدو.“

## د جرگې پېغام

﴿٢٢﴾ بیا رسولانو او مشرانو د ټول جماعت په مشوره دا فېصله وکړه چې په خپل مینځ کېنې یو څو کسان خوښ کړي او هغوی اَنطاکیه ته د پولوس او برنباس سره ولېږي. هغوی په ورونیو کېنې یهوداه چې برسبا ورته وائی، او سیلاس چې په هغوی کېنې ډېر عزتمند وو، غوره کړل. ﴿٢٣﴾ او خط یې ورکړو چې په کېنې داسې لیکلې شوی ؤو، ”مونږ رسولان او مشران ستاسو وروڼه، تاسو غېریهودیانو ایماندارانو ته چې په اَنطاکیه، شام، او کلکیه کېنې یئ سلامونه وایو. ﴿٢٤﴾ مونږ اورېدلی دی چې زمونږ ځینی کسان زمونږ د حکم نه بغېر درغلی دی او په خپلو خبرو یې تاسو پرېشانه کړی یئ او ستاسو ذهنونه یې گډوډ کړی دی. ﴿٢٥﴾

مونڙ دا فېصله ڪرڻي ده چي خپل نمائنده گان خوبن ڪڙو او  
 د خپلو خوڙو ملگرو برنباس او پولوس سره پي تاسو له  
 درولپرو، (۲۶) چا چي خپل ڄانونه زمونڙ د مالڪ عيسيٰ  
 مسيح د نوم ڊپاره په خطرہ ڪڙني اچولي دي. (۲۷) د ڊي  
 ڊپاره مونڙ يهوداه او سيلاس درلپرو او هغوي به درته په خپله  
 دا خبري تهرې ڪري. (۲۸) دا زمونڙ او د روح القدس خوبه  
 ده چي د ڊي ضروري خبرو نه زيات په تاسو نور بوج وانه  
 چؤو. (۲۹) تاسو ته په ڪار دي چي بتانو ته د نذر ڪرڻي قرباني  
 نه، د هغي د وينې او د مردار شوي څاروي غوښي نه او د  
 زناڪاري نه ڄان ساتي. ڪه تاسو د ڊي څيزونو نه ڄانونه بچ  
 ساتي نو تاسو به بنه ڪوي. وسلام. (۳۰) نو دغه شان دوي  
 رخصت ڪري شول او انطاڪيه ته لارل. هلته هغوي جماعت  
 يو ڄائي جمع ڪرو او خط پي ورله وركرو. (۳۱) ڪله چي  
 هغوي دا خط ولوستلو نو هغوي په ڊي تسلي خوشحاله شول.  
 (۳۲) يهوداه او سيلاس چي په خپله هم نبيان و، هغوي  
 ايماندارانو ته د ڊاڳيرني او تڪره ڪڊو ڊپاره ڊپر نصيحت  
 وڪرو. (۳۳) - (۳۴) هلته د ڄهه وخت تېرولو نه پس ايماندارانو  
 هغوي په خير سره خپلو استوونكو ته واپس ولېرل. (۳۵) خو  
 پولوس او برنباس په انطاڪيه ڪڙني پاتي شول او هلته پي د  
 ڊپرو نورو سره د مالڪ ڪلام اورولو او تعليم پي وركولو.

## د پولوس رسول او برنباس جدائي

(۳۶) نو ڄو ورځي پس پولوس برنباس ته ووئيل چي، ”راڄه  
 چي واپس لار شو او ايماندارانو سره ملاو شو په هر هغه ښار  
 ڪڙني چرته چي مونڙ د مالڪ ڪلام اورولي وو او د هغوي د  
 حال نه ڄان خبر ڪرو.“ (۳۷) د برنباس دا خواهش وو چي

یوحنا چې ورته مرقوس وائی د ځان سره بوځی. (۳۸) خو پولوس دا مناسب نه گڼل چې هغه د ځان سره ملگرې کړی ځکه چې یوحنا هغوی په پمفولیه کښې ځانله پرېښی ؤ او د خدمت په کار کښې یې دوی سره ملگرتیا نه وه کړې. (۳۹) د هغوی اختلاف دومره زیات شو چې هغوی د یو بل نه جدا شول او برنباس مرقوس د ځان سره کړو او په سمندری جهاز کښې قبرص ته روان شو. (۴۰) خو پولوس سیلاس خوښ کړو او هغه په خپل سفر روان شو. ایماندارانو هغه د مالک فضل ته وسپارلو. (۴۱) هغه په شام او کلکیه ورتېر شو او جماعتونو له یې ډاډگیرنه ورکړه.

## د پولوس رسول او سیلاس سره د تیموتیوس ملگرتیا

۱۶ (۱) پولوس درېې او لستره ته لاړو. هلته تیموتیوس نومې یو مرید وو چې مور یې یهودینه وه او هغه ایمانداره وه خو د هغه پلار یونانی وو. (۲) هغه د لستره او اګونیوم په ایماندارانو کښې ډېر نېک نامه وو. (۳) پولوس غوښتل چې تیموتیوس د خپل ځان سره بوځی، او د هغه یهودیانو د خاطرې چې هلته اوسېږی هغوی هغه سنت کړو ځکه چې هغوی ټولو ته پته وه چې د هغه پلار یونانی وو. (۴) څنگه چې هغوی د یو ښار نه بل ته تلل نو هغه فرمانونه چې رسولانو او مشرانو پرې په یروشلیم کښې فېصله کړې وه، هغه یې ایماندارانو ته اورول چې عمل پرې وکړی. (۵) نو جماعتونه په ایمان کښې ورځ په ورځ تکره کېدل او د هغوی شمېر زیاتېدو.

## د مکدونی سړی په حقله د پولوس رسول رویا

٦ نو هغوی د فروگیه او گلتيه په علاقه واورېدل ځکه چې روح القدس هغوی د آسیه په صویه کښې د کلام اورولو نه منع کړی ؤو. ٧ کله چې هغوی د موسیه سرحد ته ورسېدل نو هغوی کوشش وکړو چې بتونیه ته ننوځی خو د عیسی روح هغوی پرې نه بنودل. ٨ نو هغوی په موسیه تیر شول او ترواس ته لاړل. ٩ د شپې پولوس رویا ولیدله چې یو مکدونی سړی ولاړ دے او دا منت ورته کوی چې، ”مکدونیه ته راپورې وځه او زمونږ مدد وکړه.“ ١٠ کله چې هغه دا رویا ولیده نو مونږ سمدستی کوشش وکړو چې مکدونیه ته لاړ شو. زمونږ دا خیال وو لکه چې خدای پاک راته وئیلی وی چې هغوی ته زیری ورکړو.

## د فیلیپی لیدیه په حضرت عیسی مسیح ایمان راوړل

١١ نو مونږ د ترواس نه په سمندری جهاز کښې سواره شو او نېغ ساموتراکې ته او په بله ورځ نیاپولیس ته لاړو، ١٢ او د هغه ځای نه فیلیپی ته چې د مکدونیه په ضلع کښې لوی ښار دے او د رومیانو کالونی هم ده. مونږ په دې ښار کښې د څو ورځو دپاره پاتې شو. ١٣ د سبت په ورځ مونږ د ښار د دروازې نه بهر د سیند غاړې ته لاړو چرته چې زمونږ دا خیال وو چې خلق به د عبادت دپاره راټول شوی وی، مونږ کښېناستو او هلته د راغلو ښځو سره مو خبرې وکړې. ١٤ په هغوی کښې د یوې نوم لیدیه وو چې د قیمتی کاسنی رنگ جامو سوداگره وه او د تواتیره د ښار اوسېدونکې وه. هغه د خدای پاک عبادت کوونکې وه. مالک د هغې زړه پرانستو او

هغې د پولوس کلام قبول کړو. (١٥) کله چې هغې ته سره د خاندانه بپتسمه ورکړې شوه نو هغې په مونږ زور واچولو او وې وئیل چې، ”که تاسو ما د مالک ایمانداره گنئ نو راشئ او زما په کور کښې مېلمانه شئ.“ او هغې مونږ په پاتې کېدو مجبور کړو.

## پولوس رسول او سیلاس په قېدخانه کېښي

(١٦) مونږ یوه ورځ چې عبادتخانه کې ته روان وؤ نو یوه نوکره مو ولیدله چې پرې د غېب عالم روح ناست وو او هغې خپلو مالکانو ته د فال کتو په ذریعه پیرې پېسې گټلې. (١٧) هغه نوکره پولوس او مونږ پسرې راروانه وه او چې یې وهلې، ”دا د خدای تعالیٰ غلامان دی او تاسو ته د خلاصون لار ښائی.“ هغې دا وینا پیرې ورځې وکړه خو آخر پولوس تنگ شو. هغه هغه روح ته مخ راواړولو او ورته یې ووئیل چې، ”زه تا ته حکم درکوم چې د عیسیٰ مسیح په نوم د دې نه بهر شه.“ او هغه په هغه ځای د هغې نه راووتو. (١٩) خو کله چې د جینۍ مالکانو وکتل چې د دوی د گټې اُمید ختم شو نو هغوی پولوس او سیلاس ونيول او په بازار کېښي یې په رابنکلو حاکمانو ته راوستل. (٢٠) چې کله یې هغوی د منصفانو په وړاندې پېش کړل نو هغوی ووئیل چې، ”دا کسان زمونږ په ښار کېښي گړېر جوړوی او یهودیان هم دی.“ (٢١) دوی د هغه رسمونو تعلیم ورکوی کوم چې مونږ رومیانو ته منل او عمل پرې کول روا نه دی.“ (٢٢) گڼه هغوی سره په پولوس او سیلاس باندې د حملې کولو دپاره یو ځای شوه او منصفانو حکم وکړو چې د دوی جامې وباسئ او په کوتکونو یې ووځئ. (٢٣) د ښه وهلو ټکولو نه پس یې هغوی په قېدخانه کې

کبني واچول او د جيل مشر ته يې حکم وکړو چې په هغوي سخت نظر ساتي چې ونه تبستي. (۲۴) د دې حکم په مطابق هغه هغوي د قېدخاني په دننه حصه کبني واچول او د هغوي پښو ته يې زولني واچولې. (۲۵) خو په نيمه شپه کبني پولوس او سيلاس دُعا کوله او د خدائ پاک ثنا يې وئيله او نورو قېديانو ورته غوږ اېښه وو، (۲۶) چې ناگهانه داسې سخته زلزله راغله چې د قېدخاني بنيادونه يې وخوځول. او سمدستي ټولې دروازې کولاو شوې او د ټولو قېديانو زولني پرانسته شوې. (۲۷) کله چې د جيل مشر راوښو شو او د قېدخاني دروازې يې کولاو وليدلې نو دا خيال يې وکړو چې قېديان به تبتيدي وي، نو هغه خپله توره راويسته نو چې څنگه يې خپل ځان وژلو. (۲۸) خو پولوس تېزه چغه ورکړه چې، ”ځان ته نقصان مه رسوه ځکه چې مونږ ټول دلته يو.“ (۲۹) نو د جيل مشر ډيوه راوغوښته، ورمڼده يې کړه او په رېږدو د پولوس او سيلاس په وړاندې پرېوتو. (۳۰) بيا هغه هغوي بهر راويستل او وې وئيل چې، ”اے صاحبانو، زه څه وکړم چې خلاصون حاصل کړم؟“ (۳۱) هغوي جواب ورکړو چې، ”په مالک عيسى باندې ايمان راوړه نو ته او ستا خاندان به خلاصون حاصل کړي.“ (۳۲) بيا هغوي د مالک کلام هغه ته او د هغه د کور ټولو خلقو ته واورولو. (۳۳) د شپې په هم هغه وخت د جيل مشر هغوي ځان سره بوتل او زخمونه يې ورله ووينځل، نو په هم هغه ساعت هغوي بيا هغه ته سره د خاندانه بېتسمه ورکړه. (۳۴) هغه هغوي خپل کور ته راوستل او خوراک يې ورته کېښودو او هغه سره د خپله ټوله خاندانه ډېر خوشحاله شو ځکه چې هغوي په خدائ پاک ايمان راوړه وو. (۳۵) نو سحر وختي منصفانو آفسران د دې حکم

سره وروپزل چې، ”هغه کسان پرېږدئ چې لاړ شی.“ (۲۶) نو د جیل مشر پولوس ته دا خبر ورکړو او وئ وئیل چې، ”منصفانو دا خبر رالېږلې دے چې تہ او سیلاس دې آزاد کړے شی، نو اوس راوځئ او په خیر لاړ شی.“ (۲۷) خو پولوس آفسرانو ته وئیل چې، ”باوجود د دې چې مونږ سره د روم شهریت دے خو هغوی مونږ د خلقو په وړاندې بې گناه بې خطا ووهلو. او مونږ یې قېد کړو او اوس مو په پټه ویاسی څه؟ بلکل نه، هغوی دې په خپله راشی او مونږ دې بهر کړی.“ (۲۸) آفسرانو د دوی دا خبره منصفانو ته ورسوله. کله چې هغوی دا واورېدل چې پولوس او سیلاس سره د روم شهریت دے نو یږې واخستل (۲۹) او راغلل او معافی یې ورنه وغوښته، او هغوی یې رابهر کړل او منټ یې ورته وکړو چې د ښار نه لاړ شی. (۳۰) د قېدخانې نه وروستو هغوی د لیدیه کور ته لاړل او هلته د ایماندارانو وروڼو او خوښو سره ملاو شول او هغوی ته یې پاپگیرنه ورکړه او بیا ترې رخصت شول.

## په تسالونیکه کښې اله گوله

۱۷ (۱) بیا پولوس او سیلاس په امفیپولیس او په اپولونیه تیر شول او تسالونیکه ته راغلل چرته چې د یهودیانو عبادتخانه وه. (۲) او پولوس د خپل عادت په مطابق د هغوی عبادتخانې ته تلو او درې هفتې د هر سبت په ورځ د هغوی سره د صحیفو نه بحث مباحثه کوله. (۳) او دا یې ورته تشریح او ثابت کړل چې مسیح به خامخا تکلیفونه زغمی او د مرو نه به بیا ژوندے راپاڅی. او هغه وئیل چې،

”کوم عیسیٰ چي زه تاسو ته بیانوم، هم هغه مسیح دے.“ (۴)

په هغوی کښې ځینې راضی شول او د پولوس او سیلاس سره ملگری شول او دغه شان د دې دیندارو یونانیانو یو څو عزتمندې ښځې هم راضی شوې. (۵) خو یهودیانو د حسد له کبله د څه بازارۍ بدمعاشانو په مدد، جلوس راوویستو او په ښار کښې یې اله گوله جوړه کړه. هغوی د یاسون کور راگېر کړو چې پولوس او سیلاس ولټوی او د خلقو گڼې ته یې

راویاسی. (۶) خو چې هغوی یې ونه موندل نو یاسون او ځینې نور ایمانداران یې د ښار منصفانو ته په زور راوستل او دا چغې یې وهلې چې، ”هم دې کسانو ټوله دنیا په عذاب اخته کړې ده او اوس زمونږ ښار هم په عذابوی، (۷) او یاسون هغوی د ځان سره دېره کړی دی. هغوی د قیصر ټول قانون د پښو لاندې کړی دے او دا وائی چې دلته یو بل بادشاه دے چې نوم یې عیسیٰ دے.“ (۸) کله چې خلقو او د ښار منصفانو دا واورېدل نو وارخطا شول. (۹) نو هغوی د یاسون او نورو نه ضمانت واخستلو او پرې یې ښودل.

## پولوس رسول او سیلاس په بیریه کښې

(۱۰) په هم هغه شپه ایماندارانو وروڼو پولوس او سیلاس بیریه ته ولېږل. کله چې هغوی راورسېدل نو د یهودیانو عبادتخانی ته لاړل. (۱۱) دا یهودیان د تسالونیکیه د یهودیانو په نسبت آزاد خیاله وو، ځکه چې هغوی کلام پېر په اخلاص قبول کړی وو او هره ورځ به یې د صحیفو په لوستلو غور کولو ترڅو په دې پوهه شی چې د هغوی تعلیم صحیح دے او که نه. (۱۲) نو په دې وجه په هغوی کښې پېرو ایمان راوړو او ورسره څه یونانیانې عزتمندې ښځې او سړی هم ملگری

شُو. (۱۳) خو چي د تسالونيكه يهوديانو ته دا پته ولگېده چي پولوس په بيريه كښي هم د خدائ پاك كلام بيانوي نو هغوي هلته هم راغلل چي گڼه د هغوي خلاف ولمسوي او را وې پاروي. (۱۴) نو ايماندارانو وروڼو پولوس سمدستي ښكته ساحل ته ولېرلو. خو سيلاس او تيموتیوس دواړه وروستو پاتي شول. (۱۵) هغه كسان چي د پولوس د لارې ملگري وُو نو هغه يې ائينيه ته راوستو او په واپسي كښي يې سيلاس او تيموتیوس ته دا پېغام وركړو، څومره زر چي كېدې شي ما ته خپل ځان راورسوي.

## پولوس رسول په ائينيه كښي

(۱۶) بيا چي پولوس په ائينيه كښي د هغوي په انتظار وو نو زړه يې ډېر غمژن شو چي ښار يې له بتانو نه ډك وليدلو. (۱۷) نو هغه به په عبادتخانه كښي د يهوديانو او دينداره يونانيانو سره بحثونه كول او دغسې به يې په بازارونو كښي هره ورځ هغوي سره كول څوك چي به هلته وُو. (۱۸) ځيني اېپكوري او ستوئيكي فلسفيانو هم ورسره بحث وكړو او ځينو ووئيل چي، ”دا بكواس كولو والا څه وئيل غواړي؟“ او نورو ووئيل چي، ”داسې لگي چي دې د غېرو معبودانو بيان كوي.“ او دا يې ځكه ووئيل چي هغه د عيسى او د قيامت په حقله زيرې اورولو. (۱۹) نو هغوي هغه ونيولو او اريوپاگوس دربار ته يې راوستو او ورته يې ووئيل چي، ”دا نوې تعليم كوم چي ته وركوي، مونږ په دې پوهولې شي څه؟“ (۲۰) مونږ ته ته څه عجيبه بيانونه رارسوي، خو مونږ په دې ځان پوهول غواړو چي د دې مطلب څه دې.“ (۲۱) نو په هغه وخت كښي ائينيانو او د هغه ځاي بهرني خلقو سره په نوې سوچونو

باندې د تاويلو ماويلو نه بغير بله مشغولانه وه. (۲۲) نو بيا  
 پولوس د اريوپاگوس د دربار په وړاندې ودرېدو او وې وئيل  
 چې، ”اے اتينيانو، زه وينم چې تاسو په هر لحاظ ډېر سرگرم  
 ايمانداران يئ. (۲۳) ځکه هر کله چې زه په ښار کښې  
 وگرځېدم او ما ستاسو د عبادت د څيزونو ننداره په غور  
 سره وکړه نو ما د نورو څيزونو سره يوه قربانگاه وليدله  
 چې دا پرې ليکلې شوي و او چې، د نامعلومه خدائ پاک  
 دپاره. تاسو چې د کوم څيز د نامعلوم په طور عبادت کوئ،  
 هم دغه څيز زه درته بيانوم. (۲۴) هغه خدائ پاک چې د نيا پي  
 پيدا کړه او په کښې پي هر څيز هم پيدا کړل، څوک چې د  
 آسمان او د زمکې مالک دے هغه د بني آدمو د لاس جوړو  
 شوو زيارتونو کښې نه اوسېږي. (۲۵) نه د بني آدم لاس د هغه  
 خدمت کولې شي او نه هغه د بني آدم د څه څيز محتاج  
 دے، بلکې هغه په خپله ټولو بني آدمو له ژوند، ساه او هر څه  
 ورکوي. (۲۶) هغه د نيا ټول قومونه چې د نيا په مخ  
 اوسېږي د يو انسان نه پيدا کړي دي. هغه د هغوي ميعادونه  
 او د اوسېدو حدونه مقرر کړل. (۲۷) نو د هغه غرض دا وو  
 چې دوي د خدائ پاک لټون وکړي او کېدې شي چې په  
 لټولو پي بيا مومي. بې شکه چې هغه زمونږ د چا نه هم لرې نه  
 دے. (۲۸) ځکه چې په هغه کښې زمونږ ژوندون، حرکت او  
 وجود دے. لکه څنگه چې ستاسو خپلو ځينو شاعرانو وئيلي  
 دي، مونږ هم د هغه د نسل نه يو. (۲۹) نو چې مونږ د خدائ  
 پاک اولاد يو نو بيا مونږ ته دا سوچ کول مناسب نه دي چې د  
 خدائ ذات لکه د سرو زرو، د سپينو زرو يا د کاني د بت په  
 شان وگڼو چې بني آدم په خپله پوهه او هنر سره جوړ کړي  
 وي. (۳۰) په تير وختونو کښې خدائ پاک دا جهالت نظر

انداز کڙي وو خو اوس هغه هر چرته ٿولو بني آدمو له حُڪم ورکوي چي توبه گار شي. (۳۱) حُڪه چي هغه يوه ورغ مقرره کڙي ده په کومه چي به هغه د دُنيا عدالت په صداقت سره د يو سڙي په وسيله وکڙي کوم چي هغه غوره کڙي دے، او ٿولو ته د دې ثبوت ورکولو دپاره چي هغه خوک دے چي د مږو نه يي بيا راڙوندے کڙو. (۳۲) کله چي هغوي د مږو نه د بيا راڙوندي کولو خبري واوربدلي نو حُينو ورپورې ٿوڦي شروع کڙي خو نورو ورته ووئيل چي، ”په دې حقله به مونږ تا نه بيا خبري واورو.“ (۳۳) نو دغه شان پولوس د خلقو د مينځ نه ووتو. (۳۴) خو يو خوکسان ورسره شول او ايمان يي راوږو چي په هغوي کښي يو ديونيوسيوس د اريوپاگوس د دربار کس وو او ورسره دمريس نومي يوه بنځه او حُيني نور کسان هم وو.

## د پولوس رسول کورنتوس ښار ته تلل

۱۸ (۱) د دې نه پس پولوس د اټينيه نه روان شو او کورنتوس ته لاږو. (۲) هلته هغه اکوله نومي يهودي سره ملاو شو چي د اصل نه د پونطوس وو او د بنځي نوم يي پرسکله وه. هغه تازه تازه د اټلي نه راغلي وو حُکه چي کلوديوس ٿولو يهوديانو ته حُکم ورکږي وو چي د روم نه ووځي. پولوس هغوي سره د ملاوېدو دپاره ورغلو. (۳) پولوس هلته ورسره اوسېدلو او دوي سره يي يو حُائي کار کولو حُکه چي د دوي هم د هغه په شان د تمبوانو جوړولو کسب وو. (۴) هغه به د هر سبت په ورغ د يهوديانو په عبادتخاني کښي بحث مباحثه کوله او د هغه کوشش دا وو چي يهوديان او يونانيان

خپل ځان ته راواړوی. (۵) کله چې سیلاس او تیموتیوس د مکدونیه نه راوړسېدل نو پولوس خپل ځان په پوره توګه د تعلیم دپاره وقف کړو او یهودیانو ته یې دا ګواهی ورکړه چې عیسیٰ هم مسیح دے. (۶) خو چې کله یې هغوی مخالفت وکړو او بدرد یې ورته ووئیل نو هغه احتجاجاً خپلې جامې وڅنډلې او هغوی ته یې ووئیل چې، ”ستاسو خون ستاسو په غاړه، زه ترې پاک یم. اوس به زه غېریهودیانو ته لار شم.“ (۷) بیا هغه د عبادتخانی نه روان شو او د تیطیوس یوستوس نومی سړی کور ته لاړو چې د خدای پاک عبادت کوونکے وو او کور یې د عبادتخانی سره نزدې وو. (۸) کرسپوس چې د عبادتخانی مشر وو سره د خپل مکمل خاندان په مالک ایمان راوړو، او پېرو کورنتیانو چا چې د پولوس تعلیم واورېدو ایمان یې راوړو او بپتسمه ورته ورکړے شوه. (۹) یوه شپه پولوس ته مالک په رویا کښې وفرمائیل چې، ”پرېره مه، خپل تبلیغ جاری ساته او خاموشه کېره مه، (۱۰) ځکه چې زه درسره یم. او هیڅوک به درباندي د نقصان رسولو دپاره حمله ونه کړی ځکه چې په دې ښار کښې پېر خلق داسې دی چې زما دی.“ (۱۱) نو هغه هلته یو کال او شپږ میاشتې پاتې شو او هغوی ته یې د خدای پاک د کلام تعلیم ورکولو. (۱۲) خو چې کله گلیو د اخیه حاکم شو نو یهودیانو په شریکه په پولوس حمله وکړه او هغه یې عدالت ته پېش کړو. (۱۳) هغوی ووئیل چې، ”دغه سړے په داسې طریقہ خلق د خدای پاک عبادت ته راړوی چې د شریعت خلاف ده.“ (۱۴) څنگه چې پولوس جواب ورکولو نو په دې کښې گلیو یهودیانو ته ووئیل چې، ”که چرې دا خبره د جرم یا د سخت شرارت وی نو یهودیانو، ما به ستاسو شکایت مناسب

گهڙي وو. (۱۵) خو چي دا ستاسو د لفظونو، نومونو او د يهودي شريعت خبره ده، نو بيا تاسو په خپله ورسره پوهه شئ، زه د داسې مسئلو منصف جوړېدل نه غواړم. (۱۶) او هغه هغوي د عدالت نه وشرل. (۱۷) بيا هغوي ټولو سوستينس راونيولو څوڪ چي د عبادتخاني سردار وو او هغه يې د عدالت په وړاندې ووهلو. خو گليو په دې كار هيڅ غور ونه كړولو.

## د پولوس رسول اَناكيه ته واپس راتلل

(۱۸) پولوس د څه وخت دپاره هلته پاتې شو، بيا يې ايماندارانو ورونيو نه رخصت واخستو او په سمندري جهاز كښې شام ته روان شو او ورسره پرسكله او اكوله هم و. نو په كَنخريه كښې هغه خپل سر وخرېلو ځكه چي هغه منښته كړې وه. (۱۹) كله چي هغوي افسوس ته ورسېدل نو پولوس پرسكله او اكوله هلته پرېښودل. خو كله چي هغه هلته وو نو په عبادتخانه كښې يې د يهوديانو سره مناظره وكړه. (۲۰) هغوي ورته د زيات وخت دپاره د پاتې كېدو خواست وكړو خو هغه انكار وكړو. (۲۱) خو د افسوس د خلقو نه يې په دې خبره رخصت واخستلو چي، ”كه د خدائ پاك رضا وي نو زه به بيا واپس تاسو له راشم.“ بيا هغه د هغوي نه لاړو. (۲۲) كله چي هغه په قيصریه كښې د جهاز نه كوز شو نو هغه يروشلم ته لاړو او د جماعت د خلقو سره ملاو شو او بيا اَناكيه ته واپس شو. (۲۳) هلته د څه وخت تېرولو نه پس هغه په سفر روان شو او د گلتيه او فروگيه په ملك كښې وگرځېدو او ټولو مريدانو ته يې ياد وركړو.

## د اپولوس په افسوس کښې بيان

٢٢ نو اپولوس نومې يو يهودى چې د اسڪندريه اوسېدونکې وو، افسوس ته راغلو. او د هغه خبرې پيرې خوږې وې او د کتاب مقدس تکړه عالم وو. ٢٥ هغه د مالک خدائ د لارې تعليم حاصل کړې وو او په روحاني جوش سره يې خبرې کولې او د عيسى په حقله يې صحيح تعليم ورکولو. اگر که هغه صرف د يحيى د بپتسمې نه واقف وو. ٢٦ هغه په عبادتخاني کښې په زړه ورتيا سره خبرې شروع کړې. خو چې کله پرسکله او اکوله د هغه خبرې واورېدلې نو هغوى هغه يو طرف ته کړو او د خدائ پاک لار يې ورته په صحيح تفصيل سره بيان کړه. ٢٧ او چې اپولوس وغوښتل چې اخيه ته پورې وځي نو ايماندارانو هغه ته د تلو ډاډ ورکړو او مريدانو ته يې وليکل چې د هغه هرکلى وکړي. نو چې هغه هلته ورسېدو نو هغه د هغه چا دپاره چې د خدائ پاک په فضل يې ايمان راوړى د لوى ښېگړې سبب شو. ٢٨ ځکه چې هغه په مناظره کښې په ډېرو دليلونو سره يهوديان لاجوابه کړل او د کتاب مقدس نه يې دا ثابته کړه چې عيسى هم مسيح دى.

## پولوس رسول په افسوس کښې

١٩ ١) څه وخت چې اپولوس په کورنتوس کښې وو نو پولوس په دننو علاقه کښې وگرځېدو او افسوس ته راغلو. هلته هغه څو مريدان وليدل، ٢ هغه هغوى ته وويل چې، ”د ايمان راوړلو په موقع په تاسو روح القدس نازل شوې

وو؟“ هغوی جواب ورکړو چې، ”نه، مونږ ته خو دا پته هم  
 نشته چې روح القدس خه څیز دے.“ (۳) بیا پولوس وویل  
 چې، ”تاسو ته د خه بیتسمه درکړے شوې وه؟“ هغوی  
 جواب ورکړو چې، ”د یحییٰ بیتسمه.“ (۴) پولوس ورته  
 وویل چې، ”د یحییٰ بیتسمه خو د توبې بیتسمه وه. هغه خلقو  
 ته وئیل چې په هغه چا ایمان راوړئ څوک چې زما نه پس  
 راتلونکے دے، او هغه عیسیٰ دے.“ (۵) په دې اورېدو  
 هغوی ته د مالک عیسیٰ په نوم بیتسمه ورکړے شوه. (۶)  
 کله چې پولوس خپل لاسونه د هغوی په سر کېښودل نو په  
 هغوی روح القدس نازل شو او هغوی په غېر ژبو خبرې  
 شروع کړې او پېشگوږیاڼې یې کولې. (۷) هلته هغوی ټول  
 تقریباً دولس کسان ؤو. (۸) تر درېو میاشتو پورې پولوس  
 عبادتخاڼې ته تلو او په زړه ورتیا به یې خبرې کولې او خلق  
 یې د خدای پاک د بادشاهۍ په حقله قائلول. (۹) خو ځینی  
 پېر ضدناک ؤو او ایمان راوړلو نه یې انکار وکړو او د  
 جماعت په وړاندې یې د خدای پاک لارې ته بدرد وئیل. نو  
 پولوس هغوی نه لارو او خپل مریدان یې د ځان سره بوتلل  
 او هره ورځ به یې د تورنوس په سکول هال کېښې بحث کولو.  
 (۱۰) تر دوو کالو پورې دا کار روان وو او داسې د آسیه د  
 صوبې ټولو اوسېدونکو یهودیانو او یونانیانو دواړو د مالک  
 کلام واورېدو.

## د سکیوا زامن

(۱۱) خدای پاک د پولوس په وسیله لوئی لوئی معجزې  
 وکړې، (۱۲) تر دې چې خلقو به خپل رومالونه او پېش بندونه  
 د پولوس د بدن سره لگول او هغه به یې په بیمارانو رابنګل نو

هغوی به د رنځونو نه رغېدل او پیریان به د هغوی نه تېښتېدل.

۱۳) بیا ځینې دم آچوونکی یهودیان چې سیلانیان ؤو نو

هغوی به هم د پیریانو د ایستلو دپاره د مالک عیسی نوم دغه شان استعمالولو. هغوی به وئیل چې، ”تاسو ته د هغه عیسی

په نوم حکم درکولو چې پولوس یې بیانوی رابهر شی.“ ۱۴) د سکیوا نومی یهودی مشر امام اووه زامنو هم دا کار کولو.

۱۵) خو پیریانو جواب ورکړو او وې وئیل چې، ”زه عیسی

پېژنم او پولوس هم پېژنم، خو تاسو څوک یئ؟“ ۱۶) بیا هغه

پیریانو نیولی سړی په هغوی ورټوپ کړو او ټول یې رالاندې

کړل او داسې یې وټکول چې هغوی د هغه کور نه برېښد او

ژوبل شوی وتېښتېدل. ۱۷) کله چې په افسوس کېښې د دې

خبرې ټولو یهودیانو او یونانیانو ته پته ولگېده نو په هغوی

ټولو یره راغله او د مالک عیسی د نوم لوئی یې بیان کړه. ۱۸)

دېرو کسانو چې ایمان یې راوړې وو، رامخکېښې شول او په

خپله یې دا اقرار وکړو چې هغوی جادوگری کوله. ۱۹) دېرو

هغه جادوگرو چا چې جادوگری کوله خپل کتابونه یې راټول

کړل او د خلقو په وړاندې یې وسوزول. کله چې د دې

کتابونو د قیمت اندازه ولگولې شوه، نو دا د پنځوسو د

سپینو زرو د سیکو وو. ۲۰) دغه شان د مالک کلام دېر خور

او مضبوط شو.

## په افسوس کېښې بلوه

۲۱) نو د دې نه پس پولوس د رُوحِ الْقُدُس په هدایت دا

فېصله وکړه چې مکدونیه او اخیه ته لاړ شی او بیا یروشلم ته

لاړ شی، او بیا هغه وئیل چې، ”هله ته د تلو نه وروستو ما ته

په کار دی چې زه ضرور د روم ښار وگورم.“ ۲۲) نو هغه

خپل دوه مدد کوونکی تیموتیوس او اراستوس مکدونیہ ته ولېږل او په دې دوران کښې هغه په خپله د څه وخت دپاره د آسیه په صوبه کښې پاتې شو. (۲۳) هم په دې دوران کښې د خدای پاک د لارې په وجه سخت تکلیف جوړ شو. (۲۴) هلته دیمیتریوس نومې یو زرگر وو چا به چې د ارمیسی د زیارت د سپینو زرو نمونې جوړولې او د پېرو کاریګرو پرې ښه روزگار روان وو. (۲۵) هغه هغوی سره د دې روزگار نور کاریګر او تاجران هم راغونډ کړل او وی وئیل چې، ”اے وروڼو، تاسو ته ښه پته ده چې زمونږ ټول آمدن هم د دې تجارت نه دے. (۲۶) خو تاسو گورئ او اورئ چې دې سړی پولوس په خپلو خبرو گڼ خلق، نه صرف په افسوس کښې بلکې په ټوله آسیه کښې واپول، په دې وینا سره چې د بنی آدم د لاس جوړ شوی خدایان هپو خدایان نه دی. (۲۷) دلته صرف دا خطر نه ده چې زمونږ کاروبار به بې قدره شی بلکې د ارمیسی زیارت به هیڅ څیز هم ونه گڼلے شی او د لوی خدای ارمیس هغه شان او شوکت به ختم شی چې ټولې آسیه او دنیا به یې عبادت کولو.“ (۲۸) کله چې هغوی دا خبرې واورېدلې نو هغوی په غصه شول او شور یې جوړ کړو چې، ”د افسیانو ارمیسه لویه ده.“ (۲۹) نو ټول ښار گډوډ شو او هغوی د پولوس د سفر ملگری، د مکدونیہ اوسېدونکی گایوس او اریسترخوس ونيول او د تماشې خای ته یې راوستل. (۳۰) پولوس هغه گڼې ته تلل غوښتل خو مریدانو پرې نه ښودو. (۳۱) تر دې چې د آسیه د صوبې مشرانو چې د پولوس دوستان وو، هغه ته منت وکړو چې، ”د تماشې خای ته لاړ نه شی.“ (۳۲) په دې دوران کښې په چغو سورو کښې به چا څه وئیل او چا څه ځکه چې ټوله غونډه

گڏه ويه وه او ډېر په دې خبر هم نه ؤو چې هغوى د څه

ډپاره راجمع شوى دى. (۳۳) خو په غونډه كېنې د ځينو

كسانو دا خيال وو چې سكندر قصوروار دى ځكه چې

يهوديانو هغه وړاندې راديكه كړو. او سكندر خلقو ته د

خاموشۍ اشاره وكړه او د گڼې په وړاندې يې د خپلې دفاع

كولو كوشش وكړو. (۳۴) خو كله چې هغوى وپېژندو چې

هغه يهودى دى نو تقريباً تر دوو گينټو هغوى ټولو يوه چغه

ويستله چې، ”د افسيانو ارتميسه لويه ده.“ (۳۵) خو د ښار

ناظم اعلى گڼه چپ كړه. هغه ووئيل چې، ”اې د افسوس

خلقو، څوك دى چې ورته دا پته نه وي چې زمونږ د افسوس

ښار د لوى ارتميسې د زيارت او د هغې يو مقدس كانيه چې

د آسمان نه راپرېوتې دى. (۳۶) نو چې د دې څيزونو نه

انكار نه شى كېدې، نو تاسو له په كار دى چې خاموشه شئ

او په تادى كېنې څه غلطى ونه كړئ. (۳۷) دا كسان چې تاسو

دلته راوستى دى، نه خو دوى د زيارت غله دى او نه يې

زمونږ د ديوى گستاخى كړې ده. (۳۸) په دې وجه كه چرې

ديميټريوس او د هغه كسبگرو سره د چا خلاف شكاييت وي

نو عدالتونه كولاو دى او منصفان هم په كېنې دى، پرېردئ

چې دواړه په خپلو كېنې د يو بل خلاف شكاييت وكړى. (۳۹)

خو كه تاسو بله كومه معامله راوړاندې كوئ نو د هغې

فېصله به په قانونى مجلس كېنې وشى. (۴۰) مونږ د نننۍ شور

شراپې په حق كېنې د شكاييت ږه په ځان ومنله ځكه چې دا

بې مقصده وه او مونږ سره د حكومت ډپاره هيڅ جواب

نشته.“ (۴۱) كله چې ناظم اعلى دا خبره وكړه نو هغه گڼه

رخصت شوه.

## د پولوس رسول مكدونيه او يونان ته سفر

۲۰ (۱) هر كله چې اله گوله ختمه شوه نو پولوس په

مريدانو پسې خبر ولېرلو او د ډاډگيرنې نه پس يې ترې رخصت واخستو او مكدونيه ته لاړو. (۲) كله چې هغه په هغه علاقه كېنې سفر كولو نو ايماندارانو له يې ډاډگيرنه وركوله او هغه بيا يونان ته راغلو، (۳) چرته چې هغه درې مياشتې تېرې كړې. هغه شام ته په سمندري جهاز كېنې تلو چې يهوديانو د هغه خلاف يو سازش جوړ كړو نو هغه دا فېصله وكړه چې د مكدونيه په لاره واپس لاړ شي. (۴) هغه سره د پرحوس زوى سوپتريس د بيريه نه، اريسترخوس او سكندس د تسالونيكه نه، گايوس د دريې نه، تيموتيوس، او ورسره تخيكوس او تروفيموس د آسيه نه، په سفر كېنې ملگرى وو. (۵) هغوى مخكېنې لاړل او په ترواس كېنې يې زمونږ انتظار كولو. (۶) خو د پتيرې روتې د اختر نه وروستو مونږ د فيليپي نه په سمندري جهاز كېنې روان شو او په پينځو ورځو كېنې مونږ د هغوى سره په ترواس كېنې يو ځاى شو او هلته مونږ يوه هفته تيره كړه.

## د پولوس رسول په ترواس كېنې آخرى ملاقات

(۷) د هفتې په اوله ورځ مونږ د روتې دپاره راغونډ شوى وو.

پولوس خلقو ته بيان شروع كړو ځكه چې بله ورځ هغه غوښتل چې لاړ شي، نو تر نيمې شپې پورې يې خبرې وكړې. (۸) هلته پاس په بالاخانه كېنې چرته چې مونږ راجمع وو ډيرې ډيوې بلې شوې وې. (۹) يو زلمى چې يوتخوس نوم يې وو، په كړكې كېنې ناست وو. د پولوس د خبرو په

اوبدېدو سره خوب ورله جوته ورکړه، او چې خوب يوږو نو  
د درېم چت نه بشکته زمکې ته پرېوتو. چې راوچت يې کړو نو  
هغه بيا مړ شوې وو. ﴿١٠﴾ خو پولوس بشکته ورکوز شو او  
هغه يې په غېږ کښې راوچت کړو او وې وئيل، ”مه یرېږئ، تر  
اوسه پورې ژوندې دے.“ ﴿١١﴾ بيا پولوس بالاخاني ته وختلو،  
او د عشاء رباني د روټې ماتولو نه وروستو يې د هغوی سره  
تر سحره پورې خبرې وکړې او بيا هغه رخصت شو. ﴿١٢﴾  
بيا هغوی هغه زلمې خپل کور ته ژوندې بوتلو او هغوی ټول  
بيا بڼه مطمئن ؤو.

## د ترواس نه تر ميليتوس پورې سفر

﴿١٣﴾ نو مونږ مخکښې لاړو او په سمندري جهاز کښې سواره  
شو او اسوس ته روان شو، هلته نه پولوس هم جهاز ته  
راختونکې وو. ځکه چې هغه دا بندويست او نيت کړې وو  
چې د وچې د لارې نه به لاړ شي. ﴿١٤﴾ کله چې هغه مونږ سره  
په اسوس کښې يو ځای شو نو مونږ هغه په جهاز کښې سور  
کړو او ميتيلينې ته يو ځای لاړو. ﴿١٥﴾ په هغه ورځ مونږ د  
هغه ځايه روان شو او د خيوس جزيرې نه تير شو. او په بله  
ورځ مونږ ساموس ته ورسېدو او په بل سبا مونږ ميليتوس ته  
ورسېدو. ﴿١٦﴾ ځکه چې پولوس دا فېصله کړې وه چې د  
افسوس نه واوړي نو هغه به د آسيه په علاقه کښې د وخت  
تېرولو نه بچ شي، هغه غوښتل چې څنگه هم کېدې شي چې  
د پنځوسمې اختر په يروشلم کښې تير کړي.

د پولوس رسول د افسوس مشرانو سره ملاقات

١٧) نو پولوس د ميليتوس نه افسوس ته خبر ولېرلو او د

جماعت مشران يې راوبلل چې هغه سره ملاو شي. ١٨) كله

چې هغوى ورله راغلل هغه هغوى ته ووئيل، "تاسو ته بښه پته

ده چې د كومې ورځې نه چې ما د آسيه په زمكه اول قدم

كېښودو نو ما تاسو سره څنگه وخت تير كړو. ١٩) ما پوره

په عاجزۍ او ژړا سره د مالک خدمت وكړو او د يهوديانو

سازشونه او آزمېښتونه چې په ما راغلل هغه مې وزغمل. ٢٠)

تاسو ته پته ده چې ما هيڅ څيز هم چې ستاسو د بښگړې

دپاره وو، پټ ونه ساتلو، بلکې ما تاسو ته د خلقو په وړاندې

او کور په کور تعليم درکړې دې. ٢١) ما يهوديانو او

يونانيانو دواړو ته گواهي ورکړه چې د خدائ پاک په وړاندې

توبه وباسئ او په مالک عيسى مسيح ايمان راوړئ. ٢٢) او

اوس د روح القدس د غلام په توگه زه يروشلم ته روان يم، او

هلته چې څه ما ته پېښيږي د هغې نه هيڅ خبر نه يم، ٢٣) خو

ما ته روح القدس صرف دا يو خبردارې راكوى چې په هر

ښار كېښي قېد او تكليفونه ستا انتظار كوى. ٢٤) خو زه د

خپل ژوند هيڅ پرواه نه ساتم، او زما خواهش صرف دا دې

چې خپله منډه سر ته ورسوم او هغه خدمت پوره كړم چې

مالک عيسى ما ته سپارلې دې، يعنې چې د خدائ پاک د

فضل د زيرى په حقله خلقو ته گواهي ورکړم. ٢٥) تاسو ټولو

او هغه چا ته چې ما د خدائ پاک د بادشاهۍ بيان كړې دې

اوس زه په دې پوهېږم چې تاسو به كله هم زما مخ بيا ونه

وينئ. ٢٦) نو ځكه زه نن دا اعلان كوم چې زما په غاړه د چا

د خون ذمه وارى هم نشته. ٢٧) ځكه چې ما تاسو ټولو نه د

خدائ پاک مقصد او يوه خبره هم د بيانولو نه، نه ده پته

كړې. ٢٨) د خپل ځان او د هغه ټولې رمې خيال ساتئ كومه

چي روحُ القُدس ستاسو په حواله کړې ده او د خُدائِ پاک د هغه جماعت شپونتوب وکړئ کوم چي هغه د خپل زوی د وینې په قیمت په بیعه اخستې دے. (۲۹) ما ته پته ده چي زما د تلو نه پس به په تاسو کښې دارونکی لیوان راشی او رمه به په امان پرې نه ږدی. (۳۰) ستاسو په ډله کښې به هم خه خلق داسې راپاخی چي رښتیا به په دروغو بدل کړی او په دې به مریدان خپل ځان ته راواړوی. (۳۱) نو په دې وجه خبردار اوسئ، او دا خبره یاد ساتئ چي ما تر درېو کالو پورې شپه او ورځ په تاسو کښې هر یو ته په ژړا انگولا سره تعلیم درکړو. (۳۲) او اوس زه تاسو خُدائِ پاک او د هغه د فضل کلام ته حواله کوم، هغه کلام ته چي تاسو آبادوی او تاسو ته په هغوی ټولو کښې میراث درکوی څوک چي پاک دی. (۳۳) ما د چا نه هم د سپینو زرو او یا د سرو زرو یا د جامو خواهش نه دے کړے. (۳۴) تاسو ټول په خپله ښه خبر یئ چي ما په خپلو لاسونو کار کړے دے او د ځان او د خپلو ملگرو حاجتونه مې پوره کړی دی. (۳۵) په دې هر خه کښې ما تاسو ته مثال درکړو چي په دې طریقه مونږ ته په کار دی چي د غریبانو مدد وکړو او د مالک عیسیٰ خبرې یاد ساتو چي هغه په خپله فرمائیلي دی چي، د اخستو نه په ورکړه کښې برکت ډېر دے. (۳۶) کله چي هغه خبرې ختمې کړې نو پولوس د هغوی ټولو سره خُدائِ پاک ته په سجده شو او دُعا یې وغوښته. (۳۷) بیا هغوی ټولو وژړل او پولوس له یې غاړه ورکړه او ښکل یې کړو. (۳۸) هغوی په دې خبره زیات خفه شول چي هغه ووئیل چي دوی به بیا کله هم د هغه مخ ونه ویني. بیا هغوی ورسره تر کشتی پورې لاړل.

## د پولوس رسول يروشلم ته سفر

۲۱

کله چې مونږ د هغوی نه رخصت شو او جهاز روان شو، نو مونږ نېغ د قوس جزيرې ته راغلو او په بله ورځ رودوس ته او د هغه ځای نه پاترا ته لاړو. (۱) هلته مونږ يوه کشتی ولاړه وليده چې فينيکي ته تياره وه. مونږ وروختلو او په هغې کبنيې مو سفر وکړو. (۲) مونږ په لاره کبنيې د قبرص جزيره وليده او ترې نه په گس لاس تير شو. مونږ شام ته سفر جاری وساتلو او په صور کبنيې کوز شو ځکه چې هلته يې د کشتی نه سامان کوزولو. (۳) مونږ مريدان وموندل او هلته يوه هفته ورسره ايسار شو. هغوی د روح القدس په هدايت پولوس ته ووئيل چې، ”يروشلیم ته مه ځه.“ (۴) نو کله چې زمونږ ورځې پوره شوې نو مونږ له هغه ځای نه په خپل سفر روان شو. او هغوی ټول سره د بنځو او بچو، مونږ سره د بنار نه بهر راووتل او هلته مونږ د سمندر په غاړه په سجده شو او د خدای پاک نه مو دُعا وغوښتله. (۵) بيا مونږ يو بل سره خدای په امانی وکړه او مونږ کشتی ته وختلو او هغوی خپل کور ته واپس لاړل. (۶) د صور نه زمونږ سفر جاری وو او بيا مونږ پتوليمس ته راغلو، او مونږ د ايماندارانو سره ملاو شو او د هغوی سره د يوې ورځې دپاره پاتې شو. (۷) په بله ورځ مونږ روان شو او قيصریه ته راغلو، او مونږ د فيليپوس مېلمانه شو چې د زيری دعوت ورکونکې وو. او هغه د هغه اوو کسانو نه يو وو څوک چې د خوراک تقسيمولو دپاره غوره کړې شوې وو. (۸) د هغه څلور پېغلې لويه وې چې نبوت به يې کولو. (۹) مونږ چې هلته يو څو ورځو دپاره ايسار وو نو د يهوديه نه اگابوس نومې يو نبی

راغلو. (۱۱) هغه مونږ له راغلو، او د پولوس ملابند يې

واخستو او په دې يې خپل لاس او پښې وتړل او وې وئيل چې، ”روح القدس دا وائى چې په يروشلم كښې به يهوديان په دې طريقه د دې ملابند مالک وتړي او هغه به غبريهوديانو ته په حواله كړي.“ (۱۲) مونږ چې دا خبرې واورېدلې نو مونږ او نورو مقامى ايماندارانو پولوس ته منت وكړو چې يروشلم ته لاړنه شى. (۱۳) خو پولوس جواب وركړو، ”تاسو ولې ژاړئ او زما زړه ماتوئ؟ ځكه چې زه نه يواځې تړلو ته، بلكې دې ته هم تيار يم چې د مالک عيسى دپاره په يروشلم كښې شهيد شم.“ (۱۴) بيا چې هغه ونه منل نو مونږ چپ پاتې شو او ومو وئيل چې، ”د مالک مرضى دې پوره شى.“ (۱۵) مونږ د دې نه پس د تلو بندوبست وكړو او يروشلم ته روان شو. (۱۶) د قيصرپه نه څه مريدان هم مونږ سره راغلل او مونږ يې د مناسون كور ته راوستو چې د قبرص اوسېدونكې وو او پخوانې مريد وو او مونږ د هغه سره پاتې شو.

## د پولوس رسول او يعقوب په يروشلم كښې ملاقات

(۱۷) كله چې مونږ يروشلم ته راوړسېدو ايماندارانو ورويو راته تود هركلې ووئيلو. (۱۸) په بله ورځ پولوس مونږ سره د يعقوب ملاوېدو له لارو او ټول مشران هم هلته موجود وو. (۱۹) هغوى سره د ملاوېدو نه پس پولوس ورته هغه هر څه چې خدائى پاك د هغه د خدمت په وسيله په غبريهوديانو كښې كړى وو يو يو په تفصيل سره بيان كړل. (۲۰) كله چې هغوى دا واورېدل نو هغوى د خدائى پاك ثنا ووئيله. بيا هغوى پولوس ته ووئيل، ”ته گورې وروړه چې په يهوديانو كښې څومره په زرگونو كسانو ايمان راوړې دى او هغوى

ٲول د شريعت په حقله بنه سرگرم دى. (٢١) هغوى ته ستا په

حقله وئيل شوى دى چې ته هغه ٲولو يهوديانو ته چې په

غبريهوديانو كښې اوسى، دا تعليم وركوې چې د موسى نه

راواوړئ. او ته هغوى ته وائي چې خپل بچى مه سنتوى يا

زمونږ رواجونه مه كوئ. (٢٢) نو مونږ څه وكړو؟ هغوى به

يقيناً خبر شوى وى چې ته راغلى يې. (٢٣) نو ته هغه څه كوه

چې مونږ درته وايو. مونږ سره څلور سړى دى چې نذر يې

منلې دى. (٢٤) ته دوى د ځان سره كړه او خپل ځان

ورسره پاك كړه، د هغوى د سركلې پېسې هم ته وركړه، نو

چې دوى خپل سرونه وخرائي. نو بيا به هر څوك پوهه شى

چې ستا په باب كښې وئيلې شوې خبرې رښتيا نه دى، بلكې

ته په خپله هم په شريعت عمل كوې او خيال يې ساتې. (٢٥)

خو ترڅو چې د ايماندار شوو غبريهوديانو خبره ده مونږ

هغوى ته خط وړلېږلى دى چې بتانو ته د نذر كړې قربانى

نه، د هغې د وينې او د مردار شوى څاروى غوښې نه او د

زناكارۍ نه ځان ساتئ. (٢٦) نو پولوس په بله ورځ هغه څلور

سړى د ځان سره بوتلل او د هغوى سره د ځان پاكولو نه

پس هغه د خدائ كور ته لاړو چې د هغه تاريخ اعلان وكړي

په كوم چې د پاكېدو وخت پوره كيږي او د هر يو دپاره به

نذرانه وركړي.

## د خدائ په كور كښې د پولوس رسول گرفتارى

(٢٧) كله چې اووه ورځې پوره كېدې نو د آسيه صوبې

يهوديانو پولوس د خدائ په كور كښې وليدلو. هغوى ٲوله گڼه

ولمسوله او هغه يې ونيولو، (٢٨) او چغې يې كړلې، ”اے بنى

اسرائيلو. زمونږ مدد وكړئ. دا هغه سړى دى چې هر چا ته

او هر چرته زمونږ د خلقو او زمونږ د شريعت خلاف تعليم  
 ورکوي او زمونږ د خدای د کور بې حرمتي کوي. د دې نه  
 لويه خبره دا ده چې هغه يونانيان هم د خدای کور ته راوستي  
 دي او دا پاک خدای يې پرې پليت کړې دے. (۲۹) ځکه چې  
 هغوی په بناړ کبني مخکبني نه د دة سره د افسوس  
 تروفيموس ليدلے وو او دا يې سوچ وو چې پولوس هغه د  
 ځان سره د خدای کور ته ننه ايستے دے. (۳۰) ټول بناړ  
 ناقلاړه شو او خلق د هر طرف نه په منډه راغلل. هغوی  
 پولوس ونيولو او د خدای د کور نه يې بهر راښکو او  
 سمدستي دروازي بندې شوې. (۳۱) هغوی لا د هغه د مرگ  
 کوشش کولو چې د پلټني کمان آفسر ته خبر راغلو چې په  
 ټول يروشلم کبني اله گوله ده. (۳۲) هغه سمدستي سپاهيان  
 او د هغوی صوبه داران د ځان سره کړل او په منډه يې د الې  
 گولې خدای ته ځان ورسولو. کله چې هغوی کمان آفسر او  
 سپاهيان وليدل نو د پولوس وهل ټکول يې بند کړل. (۳۳)  
 کمان آفسر راوړاندې شو، هغه يې گرفتار کړو او حکم يې  
 ورکړو چې، ”دوه زولني ورته واچوئ.“ بيا هغه ټپوس وکړو  
 چې، ”دا څوک دے او دة څه کړي دي؟“ (۳۴) په گڼه کبني  
 چا يوه چغه وهله او چا بله. او کله چې هغه د الې گولې په  
 وجه اصل حقيقت معلوم نه کړے شو نو حکم يې ورکړو  
 چې، ”دے قلعي ته دننه کړئ.“ (۳۵) کله چې پولوس پورو ته  
 ورسېدو نو د گڼي د غصه کېدو په وجه هغه سپاهيانو په اوږو  
 کړو، (۳۶) د خلقو گڼه ورپسې وه او دا چغې يې وهلې چې،  
 ”دے مړ کړئ.“

## د پولوس رسول د خپل ځان صفائی پېش کول

۳۷ څنگه چې یې پولوس قلعي ته بوتلو نو هغه کمان آفسر ته وویل چې، ”زه تا ته یوه خبره کولې شم؟“ کمان آفسر ورته وویل چې، ”بښه. تا ته یونانی هم درځی؟“ ۳۸ نو بیا ته هغه مصری نه یې چا چې څه موده مخکښې بغاوت جوړ کړې وو او څلور زره دهشتگرد یې د ځان سره بیابان ته بوتلی وو؟“ ۳۹ پولوس جواب ورکړو چې، ”زه یهودی یم او د کلکيه د ترسس یم، او د دغه اهم ښار مقامی اوسېدونکې یم. ما ته اجازت راکړه چې دې خلقو ته خبرې وکړم.“ ۴۰ کله چې هغه ورله اجازت ورکړو نو پولوس په پورې ودرېدو او خلقو ته یې د چپ کېدو اشاره وکړه. او کله چې خلق غلی شول نو هغه ورته په عبرانی ژبه کښې تقریر وکړو او وې وئیل چې،

## د گڼې په وړاندې د پولوس رسول صفائی پېش کول

۲۲ ۱ ”اے مشرانو او کشرانو، غور شی. زه اوس ستاسو په وړاندې خپله صفائی بیانوم.“ ۲ هر کله چې هغوی په عبرانی ژبه کښې د هغه خطاب واورېدو نو هغوی ورته نور بڼه خاموش شول. بیا هغه وئیل، ۳ ”زه یهودی یم، د کلکيه په ترسس ښار کښې پیدا شوی وم، او زه دلته په دې ښار کښې لوی شوی یم او د گملي ایل په شاگردۍ کښې مې د خپلو مشرانو د سخت شریعت تعلیم حاصل کړو، زه هم لکه ستاسو په شان د خدای پاک په خدمت کښې سرگرم وم لکه څنگه چې نن تاسو ټول یئ. ۴ او د دې لارې

منونكى به ما تر مرگ پورې زورول، بنځې او سپرى به مې دواړه گرفتارول او په قېدخانه كېنې به مې بندول. (٥) زما په باب كېنې مشر امام او ټول اولسى مشران گواهان دى.

هغوى ما ته په دمشق كېنې خپلو يهودى ورويو ته خطونه راكړي وو او زه دمشق ته هم دې دپاره تلې وم چې د هغه ځاى خلق گرفتار كړم او د سزا دپاره يې دلته يروشلم ته راوړم. (٦) كله چې زه په لار دمشق ته ورنزدې شوم، د غرمې وخت وو چې ناڅاپي له آسمان نه يوه لويه شغله له ما نه گېرچاپېره وځلېده. (٧) زه په زمكه راپرېوتلم او ما يو آواز واورېدو چې ما ته يې وئيل چې ساؤله، ساؤله، ته ما ولې زوروي؟ (٨) ما جواب وركړو چې مالكه، ته څوك يې؟ بيا هغه ما ته وفرمائيل چې، زه عيسى ناصرى يم چې ته يې زوروي. (٩) زما ملگرو هغه رڼا وليدله خو د هغه آواز يې وانه وړېدو چا چې ما سره خبرې كولي. (١٠) نو ما ورته وئيل چې مالكه، زه څه وكړم؟ مالک جواب راكړو چې پاڅه. او دمشق ته لاړ شه او هلته به تا ته ټول كارونه ووئيلې شى، كوم چې ستا دپاره مقرر شوى دى. (١١) هر كله چې زه د رڼا شغلي پوند كړم نو زما ملگرو زه د لاسه ونيولم او دمشق ته يې بوتلم. (١٢) هلته حنانياس نومې يو سرې وو چې په شريعت ټينگ ولاړ وو او د هغه ځاى په اوسېدونكو ټولو يهوديانو كېنې بڼه نېك نام وو. (١٣) هغه ما ته راغلو، ما سره خوا كېنې ودرېدلو او راته يې وئيل چې، اې ساؤله وروره، سترگې وغړوه. او هم هغه ساعت زه بينا شولم او هغه مې وليدلو. (١٤) هغه بيا وئيل چې زمونږ د پلار نيكونو ځدائى پاك ته دې دپاره غوره كړې چې د هغه مرضى وپېژني او د هغه صادق خادم وويني او د هغه آواز واورې. (١٥) ځكه چې

تہ به ٲولې دُنیا ته د هغه گواهی کوي چې څه دې ليدلی او اورېدلی دی. (١٦) نو اوس ته ولې سستی کوي؟ پاڅه بېتسمه واخله او د هغه د نوم په يادولو خپل گناهونه پاک کړه. (١٧) کله چې زه يروشلم ته واپس راغلم او ما د خدای په کور کښې دُعا کوله نو زه بې خوده شوم. (١٨) او عيسی مې وليدو چې ما ته فرمائی چې زر کوه او سمدستی د يروشلم نه اوڅه، ځکه چې دوی به زما په حقله ستا گواهی قبوله نه کړی. (١٩) ما ورته ووييل چې مالِکه هغوی ته دا معلومه ده چې په هره عبادتخانه کښې به ما هغوی نيول او په کورو به مې وهل د چا به چې په تا ايمان وو. (٢٠) او کله چې ستا د گواه ستفانوس وينه توی شوله نو زه په خپله هلته موجود وم او پرې راضی وم او د هغوی د جامو څوکی مې کوله چا چې هغه مړ کړو. (٢١) بيا هغه ما ته ووييل، لار شه، ځکه چې زه تا لرې لرې غېر يهودی قومونو ته لېرم.

## ٲولوس رسول او رومی کمان آفسر

(٢٢) تر دې خبرو ٲورې هغوی هغه ته غوږ نيولې وو، خو بيا هغوی چغې کړې، ”د داسې سړی مخ دې ورک شی، دا د پرېښودو قابل نه دے.“ (٢٣) او هغوی لا نورې چغې کړې، خپلې جامې يې وشلولې او خاورې يې بره نوستلې. (٢٤) نو کمان آفسر حُکم وکړو چې، ”ٲولوس قلعي ته واپس بوځی،“ او هدايت يې ورکړو چې، ”په کورو وهلو ترې بيان واخلي او دا وجه ترې معلومه کړی چې د هغه خلاف دا هنگامه ولې راپورته شوې ده.“ (٢٥) خو کله چې هغوی هغه د وهلو دپاره وتړلو نو ٲولوس هلته ولاړ صوبه دار ته ووييل چې، ”ولې دا ستا دپاره جائز دی چې ته يو مقامی رومی په کورو وهې چې

جرم پرې ثابت نه وي؟“ (۲۶) کله چې صوبه دار دا واورېدل نو هغه کمان آفسر ته ورغلو او هغه ته يې ووييل چې، ”ته څه کول غواړې؟ دا سرې خو مقامی رومی دے.“ (۲۷) کمان آفسر پولوس له راغلو او تپوس يې ترې وکړو، ”ما ته ووايه چې ته رښتيا مقامی رومی يې څه؟“ او هغه ووييل چې، ”آو.“ (۲۸) کمان آفسر ورته ووييل چې، ”ما خو په لوی قیمت دا مقامی حق اخستے دے.“ پولوس ورته ووييل ”خو دا زما قومی حق دے.“ (۲۹) نو سمدستی هغه څوک چې د هغه نه تفتيش کونکی ؤو د هغه نه وروستو شول، او کمان آفسر هم وويرېدو ځکه چې هغه ته پته ولگېده چې پولوس مقامی رومی دے او هغه ترلے دے. (۳۰) په بله ورځ کمان آفسر غوښتل چې صحيح معلومات تر لاسه کړي چې يهوديانو ولې په پولوس الزام ولگولو. هغه پولوس آزاد کړو او مشرانو امامانو او ټولې اولسی جرگې ته يې حکم ورکړو چې، ”راټول شئ،“ بيا هغه پولوس ښکته راوستلو او د هغوی په وړاندې يې ودرولو.

۲۳ (۱) پولوس جرگې ته په اوچتو سترگو وکتل او وې وئيل چې، ”اے زما وروڼو، تر نن ورځې ما په صفا ضمير سره د خدای پاک په وړاندې خپل ژوند تير کړے دے.“ (۲) بيا مشر امام حنانياس پولوس سره ولاړو خلقو ته حکم ورکړو چې، ”په خولۀ يې ووهئ.“ (۳) په دې پولوس هغه ته ووييل چې، ”خدای پاک به تا ووهی، اے مکاره، ته ناست يې چې د شريعت په مطابق زما فېصله وکړې، او اوس ته د شريعت خلاف زما د وهلو حکم ورکوې څه؟“ (۴) خو څوک چې نزدې ولاړ وو وئ وئيل چې، ”ته د خدای پاک د

مشر امام بې عزتی کوې څه؟“ (٥) او پولوس ووئيل چې،  
 ”زما وروڼو، ما ته پته نه وه چې هغه مشر امام دے. ځکه  
 چې صحيفې وائی چې، تاسو د خپل قوم حاکم ته بدرد مه  
 وایئ.“ (٦) بيا کله چې پولوس ته پته ولگېده چې په دوی  
 کښې يوه ډله د صدوقيانو ده او بله د فريسيانو نو هغه په  
 جرگه کښې چغې کړې چې، ”اے زما وروڼو، زه يو فريسي  
 یم او د فريسي زوی یم. زما اُمید دے چې مری به بيا  
 راژوندی کيری، نو په دې وجه زما تحقیقات کيری.“ (٧) کله  
 چې هغه دا ووئيل نو د فريسيانو او صدوقيانو په مينځ کښې  
 اختلاف شروع شو او جرگه په مينځ دوه ځايه شوه. (٨)  
 ځکه چې صدوقيان وائی چې نه قیامت نه فرښتې او نه روح  
 شته، خو فريسيان درې واړه منی. (٩) بيا لويه غوغا جوړه  
 شوه او د فريسيانو د فرقې ځینې د شرعې عالمان راپاڅېدل  
 او په کلکه يې ووئيل چې، ”مونږ په دې سړی کښې هيڅ  
 غلطی نه وینو. شاید چې يوې فرښتې يا روح ورسره خبرې  
 کړې وې.“ (١٠) کله چې بلوه زیاته شوه نو کمان آفسر  
 ویرېدو هسې نه چې دوی پولوس ټوټې ټوټې کړی، نو هغه  
 سپاهيانو ته حکم وکړو چې، ”لاندې لار شئ او هغه د هغوی  
 نه په زور راولئ او قلعي ته يې دننه راولئ.“ (١١) په هغه شپه  
 مالک پولوس ته ظاهر شو او ورته يې وفرمائيل چې، ”تکره  
 شه، ځکه څنگه چې تا په يروشلم کښې زما په حق کښې  
 گواهی کړې وه، نو هم دغه شان يې په روم کښې هم وکړه.“

## د پولوس رسول د قتل سازش

(١٢) په سحر کښې يهوديان د يو سازش دپاره راغونډ شول او  
 خپلو کښې يې سره دا قسم وکړو چې نه به څه خورو او نه به

ڇڏڻو ترڏي ڇي دويءَ پولوس وڙلي نه وي. (۱۳) د

ڇلوپڻتو ڪسانو نه زيات په ڊي سازش ڪڻي شامل وو. (۱۴)

هغويءَ مشرانو امامانو او د جرگي مشرانو له ورغلل او وږي

وئيل ڇي، ”مونږ په خپلو ڪڻي پوخ قسم ڪړي دمي ڇي تر

هغي به نه څڅه خورو او نه څڅه څښو ترڏي ڇي مونږ پولوس

مږ نه ڪړو. (۱۵) اوس دا ستاسو او د جرگي ڪار دمي ڇي

ڪمان آفسر ته درخواست وڪړي ڇي هغه تاسو له لاندې

راولي په ڊي بهانه ڇي تاسو غواړي ڇي د ده د مقدمي

صحيح تحقيقات وڪړي. مونږ ڊي ته تيار يو ڇي دلته د

رارسېدو نه وړاندې هغه قتل ڪړو.“ (۱۶) خو د پولوس

خوريي د هغويءَ د سازش نه خبر شو. نو هغه لارو او قلعي

ته ننوتو او پولوس ته پي د هغويءَ د سازش ووئيل. (۱۷) بيا

پولوس يو صوبه دار راوغوښتو او وږي وئيل ڇي، ”دا ځوان

ڪمان آفسر ته بوځه، ځكه ڇي دمي ورته څڅه ضروري خبره

كوي.“ (۱۸) نو صوبه دار هغه د ځان سره بوتلو او ڪمان

آفسر له پي وروستو. او وږي وئيل ڇي، ”قېدي پولوس زه

راوبيلم او راته پي ووئيل ڇي دا ځوان تا ته درولم ځكه ڇي

دمي تا ته څڅه ضروري خبره كول غواړي.“ (۱۹) ڪمان آفسر

هغه د لاسه ونيولو، يو طرف ته پي ڪړو او تپوس پي ترې

وڪړو ڇي، ”ما ته ووايه ڇي څڅه خبره ده؟“ (۲۰) هغه ووئيل

ڇي، ”يهوديانو سازش ڪړي دمي ڇي تا ته عرض وڪړي ڇي

سبا له ته پولوس د جرگي په وړاندې پېش ڪړه او د دويءَ

بهانه دا ده ڇي د هغه د مقدمي پوره پوره تحقيقات ڪوو. (۲۱)

نو ته د هغويءَ خبره مه منه ځكه ڇي د هغويءَ د ڇلوپڻتو

ڪسانو نه زيات سږي په هغه د حملي ڪولو ډپاره ناست دي،

هغويءَ دا قسم ڪړي دمي ڇي ترڏي ڇي هغويءَ پولوس مږ نه

کڙی، تر هغې به نه څه خوری او نه څه څښی. اوس هغوی تیار دی خو ستا د حکم انتظار دے. “ (۲۲) نو کمان آفسر هغه ځوان رخصت کړو او ورته یې حکم ورکړو چې، ”چا ته ونه وائی چې تا ما ته دا اطلاع راکړې ده.“

## د پولوس رسول گورنر فلیکس ته لېږل

(۲۳) بیا کمان آفسر خپل دوه صوبه داران راوغوښتل او دا حکم یې ورکړو چې، ”نن شپه نهه بجې قیصریه ته د تلو دپاره دوه سوه فوجیان، او یا د آسونو سواره او دوه سوه نېزه بازان تیار کړئ. (۲۴) پولوس له هم د سورلی بندوبست وکړئ چې هغه پرې سور شی او هغه صحیح سلامت فلیکس گورنر ته ورسوی.“ (۲۵) هغه یو خط هم ورته داسې ولیکلو چې، (۲۶) ”د کلودیوس لسیاس نه معزز گورنر فلیکس ته سلام. (۲۷) دا سرې یهودیانو نیولې وو او هغوی وژلو خو چې زه خبر شوم چې هغه مقامی رومی دے، نو زه سپاهیانو سره ورغلم او دے مې بیچ کړو. (۲۸) ما دا غوښتل چې دا جرم معلوم کړم چې هغوی پرې د کوم الزام لگولې دے. نو ما پولوس د هغوی جرگې ته بوتلو. (۲۹) زه پوهه شوم چې په دة باندې د دوی د شریعت د مسئلو په حقله الزام وو، خو څه داسې جرم پرې نه وو چې دة ته پرې د قېد یا د مرگ سزا ورکړې شی. (۳۰) کله چې زه خبر شوم چې د دة خلاف سازش جوړ شوی دے، نو ما دے سمدستی تا له درولېږلو او مدعیانو ته مې هم حکم ورکړو چې د دة په خلاف خپله مقدمه تاسو ته وړاندې کړی.“ (۳۱) نو د حکم په مطابق فوجیانو پولوس بوتلو او د شپې یې انټیپترس ښار ته راوستو. (۳۲) په بله ورځ هغوی د آسونو سواره د هغه سره د مخکښې

تلو دپاره پرېښودل او هغوى قلعي ته راواپس شول. (۳۳) کله چې هغوى قيصریه ته راغلل نو خط يې گورنر له ورکړو او پولوس يې هم د هغه په وړاندې پېش کړو. (۳۴) خط يې ولوستو، هغه د پولوس نه تپوس وکړو چې ته د کومې صوبې اوسېدونکې يې. او کله چې گورنر خبر شو چې هغه د کلکيه اوسېدونکې ده، (۳۵) هغه وويل چې، ”زه به ستا مقدمه هله اورم کله چې ستا مدعيان راورسي.“ بيا هغه حکم وکړو چې هغه دې د هيروديس په قلعه کښې وساتلې شي.

## په قيصریه کښې د فليکس په وړاندې د پولوس رسول مقدمه

۲۴ (۱) پينځه ورځې پس مشر امام حنانياس سره د مشرانو او ترطولوس نومې وکیل راغې او هغوى د گورنر په وړاندې د پولوس خلاف مقدمه پېش کړله. (۲) کله چې پولوس راوغوښتې شو نو ترطولوس مقدمه داسې شروع کړه، وويل يې چې، ”صاحبه، ستا په وجه مونږ په پوره امن ژوند تېروو او ستا د خيال کولو په سبب په دې صوبه کښې د ترقی کارونه روان دي. (۳) صاحبه، مونږ دا خبره په هر ځای او هر چرته په پوره شکر گزارۍ سره منو. (۴) زه ستاسو زيات وخت اخستل نه غواړم، خو زه درته منت کوم چې په مهرباني سره زما يو څو خبرې واورئ. (۵) دا سرې زمونږ دپاره ناسور دې چې په ټوله دنيا کښې د يهوديانو په مينځ کښې فتنه خوروی. او دې د ناصريانو د فرقې مشر دې. (۶) ده د خدای د کور د بې حرمتۍ کوشش هم وکړو، نو بيا مونږ هغه گرفتار کړو. (۷) خو لسياس کمان آفسر په

مينڃ ڪبني راڱلو او دا سرڀي ڀي ڀه زبردستي سره زمونڊر د لاسه وويستو. (۸) ڪڙ تڙ ڀه خپله د هغه نه ٽپوس وڪڙي نو تڙ به د هغه هر ڇڙ نه خبر شي ڇي مونڊر ڀري الزام لڱولي دڀي. (۹) يهوديان هم ورسره ڀه الزام لڱولو ڪبني متفق شول او ويئ ويئل ڇي دا ٽولي خبري رشتيا دي.

## د پولوس رسول د فليڪس ڀه مخڪبني دفاع ڪول

(۱۰) بيا ڱورنر پولوس ته د جواب ورڪولو اشاره وڪڙه، نو پولوس داسي جواب ورڪڙو ڇي، ”زڙ د دي نه خبر يم ڇي د ڀيرو ڪالونو راسي تڙ د دي قوم قاضي ڀي، نو ڇڪه زڙ ڀه اطمينان سره خپله دفاع ڪوم. (۱۱) تڙ د دي خبري ڀه خپله معلومات ڪولي شي ڇي تقريباً دولس ورڇي هم نه ڪيري ڇي زڙ يروشلم ته عبادت له تلڀ وم. (۱۲) زڙ دوي د چا سره د خدائي ڀه ڪور ڪبني يا ڀه عبادتخاني ڪبني يا ڀه ٽول بنار ڪبني ڀه بحث ڪولو يا د خلقو ڀه بلوه ڪولو نه يم ليدلڀ. (۱۳) او نه دوي تا ته زما خلاف دا الزام ثابتولڀ شي. (۱۴) خو زڙ تا ته اقرار ڪوم ڇي زڙ د هغه لاري ڀيرو ڪوم ڇي دوي ورته فرقه وائي او زڙ د خپل ڀلار نيڪونو د خدائي پاڪ عبادت ڪوم. زڙ ڀه هغه هر ڇڙ ايمان لرم ڇي د شريعت ڀه مطابق وي او د نبيانو ڀه صحيفو ڪبني ليڪلي وي. (۱۵) زڙ د خدائي پاڪ نه اُميد ڪوم هغه اُميد ڇي دوي ڀي هم مني ڇي نڀڪ او بد دواڙه به بيا له مڙو نه راڙوندي ڪيري. (۱۶) ڀه دي وجه زڙ پوره ڪوشش ڪوم ڇي د خدائي پاڪ او د خلقو ڀه وڙاندڀ مي ضمير صفا وي. (۱۷) د يو ڇو ڪالونو د غير حاضري نه پس زڙ خپل قام ته د خبرات ورڪولو او د نذرانو ڀيش ڪولو دڀاره راڱلڀ يم. (۱۸) ڪله ڇي ما دا ڪول نو دوي زڙ د خدائي ڀه

کور کبني وليدلُم چي د پاڪوالي رسم مي پوره ڪولو. ما سره نه خه گنه وه او نه ڪومه اله ڪوله وه. خو د آسيه د صوبي خه يهوديان هلته وو. (١٩) ڪه د هغوي زما خلاف خه شڪايت وي نو هغوي دي د الزام لگولو دپاره تاسو ته حاضر شي. (٢٠) يا دا چي دا ڪسان ووائي چي جرگي ته د پيش ڪولو نه وړاندې هغوي په ما کبني خه قصور ليدلے وو، (٢١) سبوا د دي نه چي ما هلته د دوي په وړاندې په اوچت آواز دا خبره وکړه چي نن ستاسو په وړاندې د مرو د بيا ژوندي کېدلو په بابت زما فيصله ڪيري. (٢٢) بيا فليڪس څوک چي د دي لاري د عقيدې نه بنه خبر وو، په دي وينا مقدمه ملتوي کړه چي، ”کله چي لسياس ڪمان آفسر دلته راشي نو زه به ستا د مقدمي فيصله واورم.“ (٢٣) بيا هغه صويه دار ته حکم ورکړو چي، ”پولوس په قېد کبني وساتي خو سختي ته پي مه نيسي او د ده په دوستانو کبني هيڅوک هم د ده د ضرورتونو پوره ڪولو نه مه منع ڪوي.“

## د پولوس رسول نظر بند ڪېدل

(٢٤) خو څو ورځي پس فليڪس د خپلي بنخي دروسيله سره راغلو څوک چي يهودينه وه. نو پولوس پي راوغوښتو او په عيسيٰ مسيح د ايمان راوړلو په حقله پي خبري ترې نه واورېدلې. (٢٥) او څنگه چي هغه په صداقت او په نفس قابو ساتلو او د راتلونكي عدالت په حقله بيان شروع کړو نو فليڪس ويرېدو او وې وئيل چي، ”اوس لار شه. کله چي زه اوزگار شم نو بيا به دي راوغواړم.“ (٢٦) هم په دغه وخت کبني هغه طمع ڪوله چي پولوس به ورته رشوت ورکړي او په دي وجه پي هغه څو ځله راوغوښتو او ورسره پي خبري

وڪرڻي. (۲۷) ڇي دوه ڪالونه تير شول نو د فليڪس په ڄائ  
 پروڪيوس فستوس مقرر شو. او فليڪس د يهوديانو د  
 خوشحالولو دپاره پولوس په قبد ڪبني هم هغه شان  
 پرېښودلو.

## د پولوس رسول قيصر ته اپيل

۲۵ (۱) قيصريه صوبي ته د رسېدو نه دري ورځي پس

فستوس گورنر يروشلم ته لارو. (۲) هلته ورته مشرانو  
 امامانو او د يهوديانو مشرانو د پولوس خلاف مقدمه پيش  
 ڪره. (۳) او خواست پي ورته وڪړو ڇي د پولوس خلاف په  
 مونږ دا مهرباني وڪړه ڇي هغه يروشلم ته ولېږه، په حقيقت  
 ڪبني هغوي په لاره د هغه د وژلو سازش ڪري وو. (۴)

فستوس په جواب ڪبني ووئيل ڇي، ”پولوس په قيصريه  
 ڪبني قبدخانه ڪبني دے، او زه په خپله هلته زر ورروان یم.  
 (۵) نو ستاسو څه مشران دې راسره لار شي او ڪه د هغه

خلاف څه غلطی ثابتہ شي نو دعوي دې پرې وڪري.“ (۶)  
 هغه هغوي سره د لس اته ورځو نه زيات پاتي نه شو، بيا هغه  
 قيصريه ته لارو او په بله ورځ په عدالت ڪبني په خپله ڪرسي  
 ڪبنياستو او د پولوس د حاضرولو حکم پي وڪړو. (۷) ڪله  
 ڇي هغه حاضر شو نو د يروشلم نه راغلي يهوديان د هغه نه  
 راچاپېره شول او په هغه پي سخت رنگارنگ الزامونه ولگول،

خو هغه پي ثابت نه ڪري شول. (۸) خو پولوس په خپلي  
 صفائي ڪبني ووئيل ڇي، ”ما د يهوديانو د شريعت، د خدائي  
 د ڪور يا د قيصر په خلاف څه جرم هم نه دے ڪري.“ (۹)

خو فستوس د يهوديانو د خوشحالولو دپاره د پولوس نه

تپوس وکړو چې، ”ولې ته یروشلم ته تلل غواړې چې هلته په دې مقدمه کبني زما په وړاندې پېش شې؟“ (۱۰) خو پولوس ووئیل چې، ”نه، زه د قیصر په عدالت کبني ولاړ یم او زما مقدمه دې هم دلته پېش کړې شی. او تا ته دا بڼه پته ده چې ما خو د یهودیانو خلاف هیڅ جرم نه دے کړے. (۱۱) که چېرې زه گناه گار یم او داسې څه جرم مې کړے وی چې د مرگ د سزا لائق وی نو زه د مرگ نه د تښتېدو کوشش نه کوم. خو که چېرې زما خلاف الزامونو کبني څه حقیقت نه وی نو څوک هم ما دوی ته نه شی سپارلے. زه قیصر ته اپیل کوم.“ (۱۲) بیا فستوس د خپلو مشرانو سره د مشورې نه پس پولوس ته جواب ورکړو چې، ”تا قیصر ته اپیل کړے دے، نو ته به قیصر ته لاړ شې.“

## د فستوس د اگریپا بادشاه سره مشوره کول

(۱۳) د څو ورځو تېرېدو نه پس اگریپا بادشاه او برنیکي قیصر په ته راغلل چې فستوس ته هرکله ووائی. (۱۴) هغوی هلته پیرې ورځې پاتې شول نو فستوس د پولوس مقدمه بادشاه ته وړاندې کړه او وې وئیل چې، ”مونږ سره یو سرے دے چې فلیکس په قېدخانه کبني پرېښے دے. (۱۵) کله چې زه په یروشلم کبني وم نو مشرانو امامانو او د یهودیانو مشرانو ما ته د هغه په حقله اطلاع راکړه او د هغه خلاف یې د سزا د حکم کولو سوال وکړو. (۱۶) ما هغوی ته جواب ورکړو چې دا د رومیانو دستور نه دے چې مجرم د هغه مدعیانو ته وسپاری ترڅو چې مجرم ته د مدعیانو په مخامخ د صفائی پېش کولو موقع ورنه کړی. (۱۷) نو کله چې هغوی ما سره دلته راغلل نو ما وخت ضائع نه کړو او په بله ورځ په

عدالت کبني کبيناستم او د هغه سړي د حاضرېدو حکم مې وکړو. (١٨) کله چې د هغه مخالفين خبرو ته پاڅېدل نو هغوی داسې الزام پېش کړو چې زما په خيال خاطر کبني ترې نه طمع هم نه وه. (١٩) خو د هغې په ځای هغوی خپل دینی بحث شروع کړو او د دوی اختلاف په دې خبره وو چې یو مړ کس دے چې نوم یې عیسی دے، خو د پولوس وینا دا ده چې هغه مړ نه دے، ژوند دے. (٢٠) خو کله چې زه د دې مسئلې په حل پوهه نه شوم نو ما ورته دا وویل چې که تہ غواړې چې یروشلم ته لاړ شي او هلته ستا مقدمه پېش کړې شي. (٢١) خو پولوس اپیل وکړو چې هغه دې د قیصر د فېصلې دپاره دلته وساتلے شي، نو ما حکم وکړو چې تر هغې دې هغه دلته وساتلے شي ترڅو چې یې زه قیصر ته ولېرم. (٢٢) بیا اګریپا فستوس ته وویل چې، ”زه د دې سړي خبرې په خپله اورېدل غواړم،“ هغه جواب ورکړو چې، ”سبا به تہ د هغه خبرې واورې.“ (٢٣) نو په بله ورځ اګریپا او برنيکی په شان او شوکت سره عام دربار ته رانوتل چې ورسره لوی آفسران او د ښار خاص مشران وو. بیا فستوس د هغه د پېشي حکم وکړو او پولوس دننه حاضر کړے شو. (٢٤) بیا فستوس وویل چې، ”اے اګریپا بادشاه او مونږ سره موجودو ټولو حاضرینو، تاسو دا سرے وینئ د چا په حقله چې ټولو یهودیانو دلته او په یروشلم کبني ما ته خواست کړے دے او دا چغې یې وهلې چې دے نور د ژوندی پاتې کېدو قابل نه دے. (٢٥) خو ما ته پته ولګېده چې دے داسې څه نه دی کړی چې ورته دې د مرگ سزا ورکړے شي. او کله چې هغه قیصر اعظم ته اپیل وکړو نو ما د هغه د لېرلو فېصله وکړه. (٢٦) خو ما سره د دے په حقله څه داسې پوخ

الزام نشته چي قيصر ته پي وليکم، نو حڪه ما دے ستاسو  
 ٽولو په وړاندې او خاص د بادشاه اگريپا په وړاندې پيش  
 کړو، نو چي د ده تفتيش کولو نه پس زه حه وليکم. (۲۷) حڪه  
 چي ما ته دا نامناسب بنکاري چي د يو قېدي خلاف حه  
 بنکاره جرم نه وي او هغه بادشاه ته ولېرلے شي.

## د پولوس رسول د اگريپا بادشاه په وړاندې خپله صفائي پيش کول

۲۶ (۱) بيا اگريپا پولوس ته ووئيل چي، ”تا ته د خپل  
 خان په حقله د خبرو کولو اجازت دے.“

بيا پولوس خپل لاس اوچت کړو او خپله صفائي پي داسي  
 پيش کړله چي، (۲) ”اے اگريپا بادشاه. زه خپل خان خوش  
 قسمته گنم چي ستا په وړاندې ولاړ يم او د خپل خان په حقله  
 د هغه ټولو الزامونو صفائي پيش کوم چي يهوديانو راباندې  
 لگولي دي. (۳) او خاص ته د يهوديانو د رواجونو او  
 اختلافاتو نه پېر بڼه واقف پي نو حڪه تا ته منت کوم چي زما  
 خبرې په تسلي سره واوره. (۴) زما د خواني نه زما ژوندون  
 ټولو يهوديانو ته معلوم دے چي د شروع نه ما ژوند د خپلو  
 خلقو سره او په يروشلم کښې تير کړے دے. (۵) دوي ما د  
 پېر وخت نه پېژني او که غواړي نو دا تپوس هم کولے شي  
 چي زه يو فريسي يم کومه چي زمونږ د مذهب د ټولو نه  
 سخته فرقه ده. (۶) او اوس زه د هغه وعدي په اُميد دلته د  
 فېصلي دپاره ولاړ يم کومه چي زمونږ د پلار نيکونو سره  
 خدائي پاک کړې وه. (۷) بلکي زمونږ دولس قبيلې د هغې

وعدې د پوره کېدو په طمع کېنې شپه او ورځ پوره په جوش او جذبې سره عبادت کوی. اے بادشاه سلامت، هم په دې وجه یهودیان په ما الزامونه لگوی. (۸) نو دا خلق ولې دا خبره ناممکنه گڼي چې خدای پاک مری بیا راژوندی کوی؟ (۹) خو په حقیقت کېنې ما اول هم دا خبره ضروری گڼله چې د عیسیٰ ناصری د نوم خلاف پېر څه کارونه وکړم. (۱۰) او په یروشلم کېنې ما هم دغه شان وکړل، د مشرانو امامانو په واک او اختیار مې پېر مقدسین قېدخانو ته واچول او کله چې به په هغوی د مرگ فتویٰ لگېدله نو زما رای به هم ورسره وه. (۱۱) ما په ټولو عبادتخانو کېنې هغوی ته سزا ورکوله او کوشش مې دا وو چې دوی په دې مجبور شي چې کفر ووائی او زه هغوی ته دومره پېر غصه وم چې د هغوی د زورولو پسې به نورو ملکونو او ښارونو ته هم تلم.

## د پولوس رسول د ایمان راوړلو بیان

(۱۲) دغسې په دې سوچ سره زه د مشرانو امامانو په اختیار او حکم د دمشق په سفر روان وم. (۱۳) نو اے بادشاه سلامت، کله چې زه په غرمه کېنې په لاره روان وم نو ما د آسمان نه یوه رڼا ولیدله چې د نمر نه هم زیاته تېزه وه، دا زما او زما د ملگرو نه گېرچاپېره وځلېده. (۱۴) کله چې مونږ ټول په زمکه پرېوتلو نو ما په عبرانی ژبه کېنې یو آواز واورېدلو چې ما ته یې داسې ووئیل چې، ”ساؤله، ساؤله، تہ ما ولې زوروی؟ موری ته لته ورکول به تا ته گران پرېوځی.“ (۱۵) ما جواب ورکړو چې، ”مالکه، تہ څوک یې؟“ بیا هغه ما ته وفرمائیل چې، ”زه عیسیٰ ناصری یم چې تہ یې زوروی.“ (۱۶) خو اوس پاڅه، او نېغ په خپلو پښو ودرېږه. زه د دې

دپاره تا ته بنکاره شوم چې تا خپل خدمتگار او گواه مقرر کړم. او چې دُنیا ته تَه د دې څيزونو گواهی ورکړې کوم چې تا وليدل او څَه چې به وروستو زَه تا ته بنکاره کړم. (۱۷) زَه به تا د خپلو خلقو او د غبريهوديانو نه بچ کړم، چا ته چې زَه تا لېږم (۱۸) چې د هغوی سترگې کولواو کړې، او هغوی د تيارې نه رڼا ته او د شېطان د اختيار نه خدای پاک ته راواړوې، چې هغوی ته د گناهونو نه معافی ملاو شی. او د هغوی سره ورته ځای ملاو شی څوک چې په ما د ايمان راوړلو په وسيله مقدس شوی دی.

## د پولوس رسول د يهوديانو او د غبريهوديانو په وړاندې گواهی ورکول

(۱۹) نو ځکه اے اگريپا بادشاه، زَه د دې آسمانی رويآ نه نافرمانه نه شوم. (۲۰) زَه د ټولو نه اول د دمشق اوسېدونکو ته راغلم او بيا يروشلم ته لاړم او د يهوديه ټولې علاقې او غبريهوديانو ته مې هم دا اعلان وکړو چې دوی دې توبه گار شی او خدای پاک ته دې رجوع وکړی. او داسې عملونه دې وکړی چې د دوی توبه ترې بنکاره شی. (۲۱) په دغه وجه يهوديانو زَه د خدای په کور کښې ونيولم او زما د وژلو کوشش يې وکړو. (۲۲) خو تر ننه پورې خدای پاک زما مل دے، نو ځکه زَه دلته ستاسو په وړاندې ولاړ يم او لویو او وړو ته دا گواهی ورکوم د څَه چې نبیانو او موسی پېشگوئی کړې ده، د دې نه بغير نور څَه نه وایم، (۲۳) يعنې دا چې مسيح به ضرور سختې وزغمی او هغه به د مرو نه اول بيا راژوندے شی، او په داسې کولو سره به هغه زمونږ خلقو او

غڀريهوديانو دواږو ته د رڼا اعلان وکړی.

## د پولوس رسول اگريپا ته د ايمان راوړلو اپيل

٢٤ لا پولوس په خپله صفائي کښې خبرې کولې چې  
فستوس په اوچت آواز ووئيل چې، ”پولوسه، ته ليونې يې،  
ستا ډېر علم ته ليونې کړې يې.“ ٢٥ خو پولوس ووئيل  
چې، ”اې معزز فستوسه، زه ليونې نه يم، څه چې زه وایم  
هغه د اعتماد قابل او رښتيا دی. ٢٦ بادشاه په دغه خبرو  
ښه خبر دې او هغه سره زه په زړه ورتيا خبرې کوم. زه دا  
يقين ساتم چې دا واقعي د هغه نه پتې نه دی، ځکه چې دا څه  
پته واقعه نه ده. ٢٧ نو اې اگريپا بادشاه، ولې ته په نبیانو  
ايمان ساتې؟ ما ته پته ده چې ستا په هغوی ايمان شته.“ ٢٨  
اگريپا پولوس ته ووئيل چې، ”په لږ وخت کښې به ته ما قائل  
کړې چې عيسائي شم؟“ ٢٩ پولوس جواب ورکړو چې، ”زر  
يا وروستو، زه د خدايه دا دُعا کوم چې نه يواځې ته بلکې  
هغوی ټول چې نن زما خبرې اوري، هغوی دې بغېر د زولنو  
نه زما په شان شي.“ ٣٠ بيا بادشاه او هغه سره گورنر، او  
برنيکی او څوک چې ورسره ناست وو هغوی پاڅېدل. ٣١  
او چې هغوی تلل نو يو بل ته هغوی ووئيل چې، ”دې سړی  
داسې څه کار نه دې کړې چې د مرگ يا د قېد لائق وي.“  
٣٢ خو اگريپا فستوس ته ووئيل چې، ”که دې سړی قيصر  
ته اپيل نه وې کړې نو دې آزادېدې شو.“

## د پولوس رسول روم طرف ته سفر

٢٧ ١ کله چې دا فېصله وشوه چې مونږ به اټلی ته په

سمندری جهاز کښې ځو نو پولوس او څه نور قېديان د

قيصر د پلټنې يو صوبه دار يوليوس ته وسپارلې شول. (۲)

بيا مونږ د ادرمتيم ښار په يوه کشتۍ کښې کښېناستو چې د آسيه د صوبې بندرگاهو ته تلو او په سمندر کښې روان شو.

زمونږ په ملگرو کښې د تسالونيكه يو مکدوني سرې وو چې

نوم يې اريسترخوس وو. (۳) په بله ورځ مونږ په صيدا کښې

کوز شو او يوليوس ډېر په مهربانۍ پولوس ته اجازت ورکړو

چې خپلو دوستانو ته ورشي نو چې هغوی د هغه ضرورتونه

پوره کړي. (۴) چې د هلته نه روان شو نو په سمندر کښې د

تېزې سيلې په وجه مونږ د قبرص د جزيرې په ډي ډي کښې

لاړو ځکه چې هلته هوا کمه لگېده. (۵) د کلکيه او د پمفوليه

د سمندر نه د تېرېدو نه وروستو مونږ په لکيه کښې ميره

نومې ښار ته راغلو. (۶) هلته صوبه دار د اسکندريه يو جهاز

وموندلو چې اټلي ته روان وو او مونږ يې په کښې سواره

کړو. (۷) تر ډېرو ورځو پورې مونږ ډېر ورو ورو تلو او

کنيدوس ته په ډېر تکليف ورسېدو. او چې هوا زمونږ مخالف

وه نو مونږ د کريت په ډي ډي کښې سلمونې ته لاړو. (۸) په

مشکل سره مونږ د سمندر په غاړه تلو، بيا مونږ يو ځای ته

راغلو چې نوم يې ښائسته بندرگاه وه چې د لسپه ښار سره

نژدې وو. (۹) اوس کافی وخت تېر شوې وو او په سمندري

سفر تلل خطرناک وو ځکه چې روژه هم تيره شوې وه. نو

پولوس هغوی ته دا مشوره ورکړه (۱۰) او وې وئيل چې،

”اے عزتمندو، ما ته ښکاري چې دا سفر به خطرناک وي او

دا به يو لوی نقصان وي، نه صرف د جهاز او د سامان بلکې

زمونږ د ژوند تاوان به هم وي.“ (۱۱) خو پولوس چې څه

وئيل نو صوبه دار د هغې په ځای د ماڼکي او د جهاز د

مالڪ رايه زياته بهتره وگنله. (۱۲) حُڪه چي هغه بندرگاه د  
 ژمي د موسم د تپولو دپاره مناسب نه وه نو ڊيرو خلقو د  
 سمندر د سفر رايه خوبسه ڪړه او اُميد پي وو چي فنيڪس ته  
 به ورسپري او هلته به ژمے تير ڪري، دا د ڪريت د جزيري  
 يوه بندرگاه ده چي مخ پي جنوب مغرب ته او شمال مغرب  
 ته دے.

## په سمندر ڪبني طوفان

(۱۳) ڪله چي د جنوب نه نري هوا راوالوته نو هغوي گمان  
 وڪرو چي هغوي خپل مقصد تر سره ڪولے شي، نو لنگر پي  
 پورته ڪرو او غاڙي ته نزدي د ڪريت په ڙي ڙي ڪبني روان  
 شول. (۱۴) خو ڊپر وخت نه وو تپر شوے چي يوه طوفاني  
 هوا د جزيري نه راوالوته چي ورته شمال مشرقي هوا وائي.  
 (۱۵) نو چي جهاز گهر شو او په طوفان ڪبني مخڪبني نه شو  
 تلے، نو مونڊ ورته لاره ورڪړه او هوا سره روان شو. (۱۶)  
 مونڊ د ڪاوده نومې يوې ورڪوتي جزيري په ڙي ڙي ڪبني  
 لارو او هلته مو په مشڪل سره د جهاز ڪشتي قابو ڪړه. (۱۷)  
 جهاز ته پي د خپڙولو نه وروستو د حفاظت دپاره ڪشتي په  
 پرو وتړله، بيا هغوي په دې یرېدل چي هسي نه د سرتيس په  
 شگو ڪبني ونبلي، نو هغوي سمندر ته لنگر ورکوز ڪرو او  
 جهاز پي د هوا په مخ روان ڪرو. (۱۸) په بله ورځ چي ڊپر  
 سخت طوفان وو نو هغوي د جهاز نه بوج ڪمولو دپاره  
 سامان غورزول شروع ڪړل. (۱۹) او په درېمه ورځ پي د  
 جهاز آوزار په خپلو لاسونو وغورزولو. (۲۰) ڪله چي تر ڊيرو  
 ورځو، نه نمر بنڪارېدو او نه ستوري، بلڪي سخت طوفان  
 چلېدو نو آخر زمونڊ د بچ ڪېدو ٽول اُميد هم ختم شو. (۲۱)

هغوی د ډېرو ورځو نه بې خوراکه ؤو، نو پولوس د هغوی په مینځ کښې ودرېدو او وې وئیل چې، ”اے عزتمندو، تاسو ته په کار وو چې د کریت نه د سفر د نه کولو په حقله زما خبره مو منلې وې، نو د دې نقصان او تاوان نه به بچ شوی وئ.

﴿۲۲﴾ خو اوس زه درته نصیحت کوم چې زړونه مه بایلیئ

ځکه چې په تاسو کښې به هیڅ څوک هم مړ نه شی خو صرف جهاز به غرق شی. ﴿۲۳﴾ ځکه چې بیگاه د هغه خدای پاک د چا چې زه یم او د چا چې زه عبادت کوم، د هغه یوه فرېسته ما سره ودرېدله ﴿۲۴﴾ او هغې راته وئیل چې پولوسه، یرېره مه، ته ضرور د قیصر په وړاندې ودرېره، او څوک چې تا سره په جهاز کښې دی، خدای پاک به ستا د خاطره هغوی بچ کړی. ﴿۲۵﴾ نو اے سرو، خپله حوصله په ځای کړئ. ځکه

چې زما په خدای پاک ایمان دے چې څنگه چې ما ته وئیلې شوی دی، بلکل هم داسې به وشي. ﴿۲۶﴾ خو مونږ به ضرور د یوې جزیرې په غاړه وغورزولې شو. ﴿۲۷﴾ کله چې

څوارلسمه شپه راغله او مونږ لا د ادریه په سمندر کښې په جهاز کښې یو خوا بل خوا روان ؤو چې په نیمه شپه د جهاز مانکیانو دا محسوسه کړه چې زمکه رانزدې کیري، ﴿۲۸﴾ نو هغوی اندازه واخسته او ژوروالې یې څلوېښت گزه وختلو. او لږ ساعت پس یې چې بیا اندازه واخسته نو دېرش گزه وه.

﴿۲۹﴾ هغوی یرېدل چې هسې نه چې جهاز د گټانو سره ډغره وخورئ، نو د شا طرف نه هغوی څلور لنگرونه واچول او د سحر کېدو دپاره یې دُعا وکړه. ﴿۳۰﴾ خو مانکیانو د جهاز نه د

تښتېدلو کوشش کولو. هغوی د جهاز نه کښتې سمندر ته کوزه کړه او بهانه یې وکړه چې مونږ د جهاز د څوکې نه لنگرونه اچوو. ﴿۳۱﴾ نو پولوس صوبه دار او سپاهیانو ته

وئیل چې، ”کۀ دا سړی په جهاز کښې پاتې نۀ شی نو په تاسو کښې به یو کس هم بچ نۀ شی.“ (۳۲) نو سپاهیانو د کښتۍ پری پرېکړل او کولو یې پرېښودله چې ځی. (۳۳) د سحر کېدو نه لږ وړاندې پولوس ټولو ته منت وکړو چې څۀ وخورئ. هغۀ وئیل چې، ”د تېرو څوارلسو ورځو نه تاسو په شک کښې وئ او بې خوراکه وئ او تاسو هیڅ هم نۀ دی خوړلی. (۳۴) نو ځکه زۀ تاسو ته خواست کوم چې څۀ لږ خوراک وخورئ، ځکه چې دا ستاسو د ژوندی پاتې کېدو دپاره اهم دی، او ستاسو د سرونو نه به یو وېښتۀ قدرې هم ورک نۀ شی.“ (۳۵) د دې وینا نه وروستو هغۀ روتی راواخستله او د هغوی ټولو په وړاندې یې د خدای پاک شکر پرې ووتیلو، هغۀ دا ماته کړه او په خوراک یې لاس پورې کړو. (۳۶) بیا هغوی ټول زړور شول او په خپله یې خوراک وکړو. (۳۷) مونږ ټول په جهاز کښې دوه سوه شپږ اويا کسان ؤو. (۳۸) هغوی د مړېدلو نه وروستو د جهاز د وزن سپکولو دپاره غنم سمندر ته ورگزار کړل.

## د جهاز تباہ کېدل

(۳۹) کله چې ورځ شوه نو هغوی زمکه ونۀ پېژنده خو د خلیج غاړه یې په نظر شوه، نو هغوی فېصله وکړه چې کۀ کېدے شی نو په دې به جهاز وخېژو. (۴۰) نو هغوی د لنګر پری پرې کړل او په سمندر کښې یې پرېښودل. او هم په هغه وخت هغوی د جهاز د چپو پری سست کړل او مخکښې بادبان یې باد ته وخېژولو او هغوی د غاړې طرف ته جهاز روان کړو. (۴۱) خو بیا جهاز شکنځای ته ورسېدو او په زمکه ولګېدلو. د جهاز مخکښې حصه ولګېده او انښتې پاتې شوه

خو وروستونی حصه يې د چپو په زور ماته شوه. (۴۲) نو د سپاهيانو اراده دا وه چې قبيديان به ووژنو هسې نه چې په لامبو وهلو وتبنتی. (۴۳) خو صوبه دار غوښتل چې پولوس بچ کړی او هغوی يې له دې صلاح نه منع کړل. هغه حکم ورکړو چې هر چا له چې لامبو ورځی هغه دې اول سمندر ته ټوپ کړی او وچې ته دې ځان ورسوی. (۴۴) او نور به ورپسې، څه په تختو او څه د جهاز په ټوټو ځی. او دغه شان ټول په خير سره وچې ته ورسېدل.

## پولوس رسول د مالټا په جزيره کښې

۲۸ (۱) هلته په خير خيريت سره د رسېدو نه پس مونږ ته دا پته ولگېده چې د دې جزيرې نامه مالټا ده. (۲) د جزيرې اوسېدونکو مونږ ته خپله ډېره مهربانی وښودله. ځکه چې باران شروع شوې وو او یخنی وه نو مونږ ته يې اور بل کړو او ټولو ته يې تود هرکلې ووئيلو. (۳) نو پولوس د لرگو يوه گڼېدۍ راجمع کړې وه او هغه يې په اور واچوله نو د اور د تاو په وجه د هغې نه يو زهريله مار راووتو او هغه يې په لاس وچيچلو. (۴) کله چې د جزيرې خلقو د هغه د لاس نه مار ځورند وليدو نو يو بل ته يې ووئيل چې، ”دا سرې به خامخا يو قاتل وی، هغه که څه هم خپل ځان د سمندر نه بچ کړو خو خدای پاک د هغه نه بدل واخستو او هغه يې داسې پرې نۀ ښودلو.“ (۵) خو پولوس مار اور ته وغورزولو او څه نقصان ورته ونۀ رسېدلو. (۶) هغوی دا گمان کولو چې هغه به وپرسېږی او سمدستی به مړ شی، خو د پيرې شيبې د انتظار نه پس هغوی وليدل چې په هغه هيڅ اثر ونۀ شو نو

هغوی خپل خیال بدل کړو او وې وئیل چې، ”دا هم یو خدای دے.“ (۷) د دغه خای په خوا او شا کښې د دغه جزیرې د حاکم زمکې وې چې نوم یې پولیوس وو. هغه مونږ خپل کور ته بوتلو او درې ورځې یې پېر په درناوی مېلمانۍ کړو. (۸) چې کله د پولیوس پلار د تبې او د دستونو په وجه په کت بیمار پروت وو، نو پولوس هغه له ورغلو، دُعا یې ورته وکړله، خپل لاس یې پرې کېښودو او شفا یې ورکړه. (۹) نو د دې واقعي نه پس د جزیرې نور بیماران هم راغلل او هغوی روغ شول. (۱۰) هغوی مونږ ته په پالی راکولو پېر عزت راکړو او څه وخت چې مونږ رخصتېدو نو هغوی د ضرورت ټول څیزونه زمونږ دپاره په جهاز کښې کېښودل.

## د پولوس رسول روم ته رارسېدل

(۱۱) د درېو میاشتو نه پس مونږ په هغه سمندری جهاز کښې روان شو چې ژمې یې په دې جزیره کښې تیر کړې وو، او دا د اسکندریه جهاز وو چې د هغې په مخامخ څوکه د جوړه معبودانو کاسټر او پولکس نښې جوړې وې. (۱۲) مونږ په سرکوسه ښار کښې کوز شو او هلته مو درې ورځې تېرې کړې. (۱۳) بیا د هغه خای نه روان شو او په جهاز کښې ریگیوم ته لاړو او بیا یوه ورځ پس جنوبی بادونه شروع شو او په دوېمه ورځ مونږ د پوتیلی بندرگاه ته راوړسېدو. (۱۴) هلته مونږ څه ایمانداران وروڼه وموندل او هغوی مونږ ته دعوت راکړو چې هغوی سره یوه هفته ایسار شو. او دغه شان مونږ روم ته راغلو. (۱۵) د هغه خای وروڼو چې زمونږ د راتلو خبر واورېدو نو هغوی مونږ سره ملاوېدو له د اییوس تر بازاره او د درېو سرايونو چوک پورې راغلل. کله چې

پولوس هغوی و لیدل نو هغه د خدای پاک شکر وویستو او  
 پایه شو. (۱۶) کله چې مونږ روم ته ورننوتو نو پولوس ته د  
 یواځې اوسېدو اجازت ملاو شو او یو سپاهی د هغه د  
 څوکیداری دپاره مقرر کړی شو.

## په روم کښې پولوس رسول او یهودی مشران

(۱۷) درې ورځې پس هغه د هغه خای یهودیانو مشران  
 راوبلل. کله چې هغوی راټول شول نو هغه ورته وویل چې،  
 ”اے زما وروڼو، ما چرې هم د خپلو خلقو خلاف کار نه دے  
 کړی او نه مې د خپلو پلار نیکونو لار پرېښې ده، خو بیا هم  
 زه په یروشلم کښې قېد کړی شوم او د رومیانو لاس ته  
 وسپارلے شوم. (۱۸) کله چې هغوی زما تحقیقات وکړل نو  
 رومیانو غوښتل چې ما آزاد کړی ځکه چې زما په مقدمه  
 کښې ما ته د مرگ د سزا د ورکولو هیڅ وجه نه وه. (۱۹) خو  
 کله چې یهودیانو دا ونه منله، نو زه مجبور شوم چې قیصر ته  
 اپیل وکړم، اگر که زه د خپل قوم خلاف څه الزام نه لگوم.  
 (۲۰) دغه وجه ده چې ما دا غوښتل چې تاسو وینم او خبرې  
 درسره وکړم چې زه د هغه چا په خاطر په زنځیرونو کښې  
 تړلے شوے یم چې بنی اسرائیل د هغه په طمع دی.“ (۲۱)  
 هغوی جواب ورکړو چې، ”مونږ ته د یهودیه نه هیڅ داسې  
 خط نه دے راغلے او نه څوک زمونږ ورور د دې اطلاع  
 راکولو دپاره دلته راغلے دے چې ستا په حقله یې بد وئیلی  
 وی. (۲۲) خو مونږ ستا نه اورېدل غواړو چې ستا څه خیال  
 دے، ځکه چې مونږ ته پته ده چې هر چرته د دې فرقې خلاف  
 خبرې کیږی.“ (۲۳) هغوی د هغه سره د وخت مقررولو نه  
 وروستو په گڼ شمېر کښې د هغه کور ته راغلل. هغوی ته د

سحر نه تر ما بنامه پورې هغه د خدای پاک بادشاهی بیان  
 کړه او گواهی یې ورکړه او دا کوشش یې وکړو چې د موسی  
 د شریعت او د نبیانو د صحیفو دواړو نه هغوی د عیسی په  
 حقله قائل کړی. (۲۴) ځینې خو د هغه په وینا سره قائل شول  
 خو ځینو په هغه باور ونه کړو. (۲۵) نو د هغوی په مینځ کې  
 بې اتفاقی راغله کله چې هغه یوه خبره وکړه نو هغوی روان  
 شول. نو د پولوس هغه خبره دا وه چې، ”د یسعیاہ نبی په  
 وسیله روح القدس ستاسو پلار نیکونو ته بڼه وئیلی و او چې،  
 (۲۶) ”دې خلقو له ورشه او ورته ووايه، تاسو به یې په خپلو  
 غوږونو واورئ خو پوهه به پرې نه شی، تاسو به یې په خپلو  
 سترگو ووينئ خو او به پرې نه رسېږئ. (۲۷) ځکه چې د دې  
 اُمت زړونه سخت شوی دی، او په مشکله سره خبرې ته غوږ  
 بردی او سترگې یې پټې کړې دی. هسې نه چې هغوی په خپلو  
 غوږونو واورئ او په خپلو سترگو ووينئ او خپل زړونه نرم  
 کړی او ما ته واپس راوگرځی او زه هغوی روغ کړم.“ (۲۸)  
 (۲۹) پرېږدئ چې تاسو ته پته ولگی چې د خدای پاک دا  
 خلاصون غږ یهودیانو ته رالېږلې شوې دے او هغوی به  
 ورته غوږ نیسي.“ (۳۰) نو هغه هلته پوره دوه کاله په خپله  
 خرچه اوسېدو او هر هغه چا ته به یې هرکلی وئیلو، څوک  
 چې به هغه له راتلل. (۳۱) او هغه د خدای پاک د بادشاهی  
 بیان کولو او د مالک عیسی مسیح په حقله یې په زړه ورتیا  
 او بغېر د څه پابندی تعلیم ورکولو.